

Tháng 2 - 2017 Dân Chúa online - số 24



**Xưa**

**ĐINH DẬU**

**2017**



Nguyệt San Công Giáo  
Katholische on line  
Monthly Catholic on line  
Email: info@danchua.de

**Herausgeber:**

Franz Xaver e.V.  
Dân Chúa Katholische on line  
Pfizerstr. 5, D-70184 Stuttgart  
Tel.: (0711) 23 69 093 / Fax: (0711) 23 61 320

**DÂN CHÚA ÂU CHÂU**

Chủ nhiệm: Lm Stephano Bùi Thượng Lưu  
Phụ tá chủ nhiệm: Lm Paul Đào Văn Thạnh  
Thư ký : Sr. Anne Marie Nguyễn Thị Hường  
Chủ biên thần học : Lm Vincent Lê Phú Hải OMI  
Chủ biên văn hóa: Sh Bonaventure Trần Công Lao

**DÂN CHÚA MỸ CHÂU**

PO. Box 1419, Gretna. LA 70053-1419. USA  
Tel.: (504) 392-1630 / Fax: # 504-391-5440  
Chủ nhiệm: Lm. Việt Châu, sss  
Chủ bút: Lm. Bình Giang, sss  
Thư ký: Phạm Long  
Thủ quỹ: Nguyễn Vũ Thùy Linh

**DÂN CHÚA ÚC CHÂU**

715 Sydney Rd. Brunswick, Victoria 3056  
Tel.: (03) 9386-7455 / Fax: (03) 9386-3326  
Chủ nhiệm: Lm. Nguyễn Hữu Quảng SDB  
Chủ bút: Rev. James Võ Thanh Xuân  
Phụ tá Chủ bút: Trần Vũ Trụ  
Tổng Thư Ký: Sr. Nguyễn Thùy Linh, FMA  
Ban kỹ thuật: Hiệp Hải

**MỤC ĐÍCH VÀ TÔN CHỈ CỦA DÂN CHÚA**

**Mục đích:**

Góp phần vào việc phục vụ tập thể Công Giáo Việt Nam và đồng bào để cùng thăng tiến toàn diện.

**Tôn chỉ:**

Trung thành với Tin Mừng Chúa Kitô và Giáo Huấn của Hội Thánh Công Giáo:

1. Phát triển đời sống Đức Tin sống động, trưởng thành và lòng yêu nước nồng nhiệt, sáng suốt.
2. Phổ biến và hướng dẫn những dư luận ngay chính.
3. Bảo tồn và phát huy Văn Hóa Truyền Thống Việt Nam trong tinh thần dung hợp với nhân bản Công giáo.
4. Cổ võ hiệp nhất, canh tân tâm tư, ngôn từ và hành động để nếp sống Đạo đáp ứng những đòi hỏi của thời đại mới

**Trong Số Này :**

- . Lá Thư Chủ Nhiệm.
- . Hái Lộc Lời Chúa Trong Giáo Hội
- . Chuẩn bị cho người trẻ bước vào đời sống hôn nhân.
- . Sứ điệp Đức Thánh Cha nhân ngày Thế giới Truyền thông thứ 51.
- . Năm 2016... nạn khủng bố các kitô hữu gia tăng cường độ.
- . Các thần tượng giả ăn cắp sự tự do và biến con người thành nô lệ chúng.
- **Cần có các biện pháp xã hội chống nạn buôn người.**
- . ĐÓN NHẬN SỰ SỐNG.
- . Nhân ngày đầu Năm Mới đọc lại 2 bức thư của người trẻ về thân phận người VN?.
- . Người Công giáo có được phép chứng

- trái cây lên bàn thờ người đã khuất?
- . Hội đồng Giám mục Việt Nam: Tâm thư gửi các gia đình Công giáo.
- . Phiếm Luận : Gà.
- . Gương mặt thương xót trong thế giới hiện đại.
- . Linh mục phải đối xử như thế nào với những người rối hôn phối?.
- . 10 điểm chính của Tông huấn Amoris Laetitia.
- **5 lý do lần chuỗi mỗi ngày năm 2017..**
- . Năm Thánh Kỷ Niệm 100 năm Đức Mẹ Fatima.
- . Giới thiệu cuốn Giáo hội Công giáo Việt Nam Niên giám 2016.
- . Các Tổ Chức Công Giáo Tiến Hành (3).
- **Trang La Vang : Nơi ấy con tìm về.**
- . **Mẹ là mùa Xuân (thơ).**
- **Tin tức Giáo Hội hoàn vũ.**
- **Tin Giáo Hội VN.**
- **Tin Cộng Đoàn.**

*Là thưa chữ bút*

# *Hái Lộc Xuân Lời Chúa cho Năm Đinh Dậu*



**Q**uý độc giả thân mến,  
Trong ngày mừng Một Tết Đinh Dậu, xin được chân thành chúc Xuân mới tuổi mới nhau và nguyện chúc quý độc giả và thân bằng quyến thuộc, bạn hữu xa gần, được muôn vàn Phúc Lộc Thọ Chúa khăng ban. Ở vào thời khắc giao thừa linh thiêng và sớm mừng một Tết, dân chúng Việt Nam chúng ta có tục lệ đi đến đình chùa hái lộc đầu xuân, xin được ban ơn và cầu phúc cầu tài cho cá nhân và gia đình. Trong truyền thống đầy ý nghĩa thiêng liêng “Hái lộc đầu xuân“, xin cùng với quý độc giả hái Lộc Lời Chúa cho Năm Đinh Dậu:

**Lộc Lời Chúa 1:** “*Vậy anh em phải canh thức, vì anh em không biết khi nào chủ nhà đến: Lúc chập tối hay nửa đêm, lúc gà gáy hay tảng sáng.*” (Mc 13,35). Gà trống được các thánh sử Tân Ước nhắc đến vài lần. Tiếng gáy mở màn vào canh một khoảng nửa đêm, canh hai khoảng ba giờ sáng, và canh ba vào lúc rạng đông. Vì gáy đúng giờ như vậy nên tiếng gà gáy được sử dụng như một cột mốc của thời gian, giúp cho nông dân biết thức dậy để đi ra đồng cấy bừa gieo gặt... Trong ý nghĩa đức tin Kitô giáo, tiếng gà gáy báo rạng đông, loan báo TIN MỪNG Chúa Giêsu phục sinh vào “ sáng sớm ngày thứ nhất trong tuần, khi mặt trời hé mọc” (Mc 16,2), đưa con người từ bóng tối tội lỗi đi vào ánh sáng. Năm Đinh Dậu, xin cho mỗi tín hữu chúng con biết tỉnh thức từ bỏ tính mê tạt xấu. Luôn biết TIN CÂY phó thác và luôn biết MẸN yên phục vụ như Chúa dậy. Để bất cứ giờ nào Chúa đến, chúng con vẫn tỉnh thức đón Chúa.

**Lộc Lời Chúa 2:** “*Thầy bảo thật anh: hôm nay, nội đêm nay, gà chưa kịp gáy hai lần, thì chính anh, anh đã chối Thầy đến ba lần*” (Mc 14,30). Tiếng

gà gáy kêu gọi nhà nông thức dậy vào ba canh mỗi đêm để bắt đầu cuộc đời lam lũ vất vả để kiếm sống, cụ thể tại các nước Á Đông như Việt Nam. Nhưng tiếng gà gáy khiến tông đồ Phêrô giật mình bừng tỉnh, nhớ lại lời Đức Giêsu tiên báo tối hôm qua: “*Gà chưa kịp gáy hai lần, thì anh đã chối Thầy ba lần*” (x. Mt 26, 75; Mc 14, 30; Lc 22,61). Tân ước còn ghi lại: “*Ngay lúc ông còn đang nói, thì gà gáy. Chúa quay lại nhìn ông, ông sực nhớ lời Chúa đã bảo ông: “Hôm nay, gà chưa kịp gáy, thì anh đã chối Thầy ba lần.”* Và ông ra ngoài, khóc lóc thảm thiết. (Lc 22, 60-63). Năm Đinh Dậu, xin cho mỗi tín hữu chúng con ơn khiêm nhường thống hối như Thánh tông đồ Phêrô. Xin cho

chúng con biết nhận ra “ánh mắt yêu thương” của Chúa. Biết thực hành Ba Mệnh Lệnh Fatima nhân kỷ niệm 100 năm theo lời Đức Mẹ mời gọi: Cải thiện đời sống + Lấn hạt Mân Côi + Tôn sùng Trái Tim Mẹ.

**Lộc Lời Chúa 3:** “*Đã bao lần ta muốn tập hợp các người lại, như gà mẹ tập hợp gà con dưới cánh*” (Mt 23,37; Lc 13,3). Câu Lộc này nhắc lại toàn Lời Chúa Giêsu đã nhắn nhủ các phụ nữ thành Giêrusalem: “*Ôi Giêrusalem, Giêrusalem! Người giết hại các tiên tri và ném đá những người đã được sai đến cùng người. Đã bao lần Ta muốn tụ họp con cái người, như gà mẹ ấp ủ gà con dưới cánh, thế mà người đã không muốn. Thì đây, nhà các người sẽ bị bỏ hoang vu. Nhưng Ta bảo cho các người hay: Các người sẽ không còn xem thấy Ta, cho đến khi các người sẽ nói rằng: “Chúc tụng Đấng nhân danh Chúa mà đến!”*”. Trong Năm Đỉnh Dậy, xin cho chúng con biết tin tưởng phó thác vào tình yêu hằng tín trung của Cha trên trời và ngâm nga tán tụng hồng ân Chúa: “*Đời đời Ngài đã thương con, đời đời Ngài vẫn thương con, thương con như gà mẹ ủ ấp con dưới cánh, Chúa í a thương yêu ấp ủ con đêm ngày!*” (Bài thánh ca Tán tụng hồng ân của nhạc sĩ Hải Linh).

### Lm. Chủ nhiệm



## Hái Lộc Lời Chúa Trong Giáo Hội

### 1) Từ hái lộc ngày xuân trong xã hội

Hái lộc ngày xuân là một trong những phong tục ngày Tết ở Việt Nam. Vào lúc giao thừa và trong ngày Tết, dân chúng có tục lệ đi hái lộc xuân. Họ thường đến đình chùa, miếu làng để xin lộc xin ơn, cầu phúc cầu tài.

Lộc có hai nghĩa: là nhánh cây non, như người ta thường nói: cây nẩy lộc. Lộc cũng có nghĩa là bổng lộc, phúc lộc của trời, của thiên nhiên ban không cho.

Vì là một mầm non vừa nhú ra từ thân cây, từ kẽ lá, hoặc một nhánh cây non, nên lộc tượng trưng cho một sức sống vừa phát sinh và sẽ phát triển mạnh mẽ, hứa hẹn một tương lai sáng lạng đang chờ ở phía trước. Vào thời điểm đầu xuân, những mầm non như vậy không có nhiều, nên trong thực tế người ta bẻ những nhánh cây non đem về treo trước nhà hoặc chưng trên bàn thờ với hy vọng rước được sức sống mới về nhà, đồng thời cũng cầu mong đem được phúc lộc về cho gia đình. Truyền thống tin vào sức sống của thiên nhiên, tin vào ơn trời tự nó là điều tốt.

### 2) Đến hái lộc Lời Chúa trong các Nhà thờ

Đối với người Công giáo "hái lộc xuân" là "hái lộc thánh". Ngày Mừng Một Tết, ngày linh thiêng nhất trong năm, ngày cầu bình an cho năm mới. Mỗi xứ đạo đều tổ chức hái lộc đầu xuân.

Lộc Thánh là những câu Lời Chúa được tuyển chọn trong Thánh Kinh. Lộc được treo trên những nhánh mai vàng rực rỡ đặt trên Cung Thánh.

Sau Thánh Lễ, mỗi người lên tự tay hái lấy một cuộn, như kiểu hái lộc cây, mở ra đọc Lời Chúa ghi trong đó, trong lòng thầm cầu nguyện cho bản thân, cho gia đình và cho những người thân, rồi đem về dán lên bàn thờ hay một nơi trang trọng trong gia đình. Để rồi cả năm mỗi người trong gia đình sẽ cố gắng sống theo điều răn dạy của câu Lời Chúa đó.

### Lời Chúa dạy có thể xếp thành nhiều loại.

#### 1. Loại tích cực:

- Hãy đi rao giảng Tin Mừng khắp thế gian (Mc 16, 15)
- Như Cha đã sai Thầy, Thầy cũng sai các con. Các con hãy nhận lấy Thánh Thần (Ga 20, 24)

#### 2. Loại tiêu cực:

- Khốn cho các người, hồi những kẻ bây giờ đang được no nê, vì các người sẽ phải đói (Lc 6, 25)

- Ai vả má bên này, thì hãy giơ cả má bên kia nữa (Lc 6, 29)

### **3. Loại pha cả tích cực và tiêu cực:**

- Phúc cho ai có tinh thần nghèo khó vì Nước Trời là của họ (Mt 5, 3)

- Vì danh Thầy các con sẽ bị mọi người ghen ghét, nhưng ai bền đỗ đến cùng, kẻ ấy sẽ được cứu độ (Mt 10, 22)

Trên nguyên tắc: đã là Lời Chúa thì lời nào cũng soi sáng hướng dẫn và nuôi dưỡng con người, có lời khuyên bảo, có lời răn đe, có lời hứa hẹn với điều kiện ... và tất nhiên nếu muốn sống theo Lời Chúa cũng đòi hỏi rất nhiều hy sinh.

Người công giáo, dù vẫn phải biết tiên liệu mọi công việc với tất cả tinh thần trách nhiệm, cũng phải luôn biết tin tưởng phó thác trong tay Chúa Quan Phòng về tất cả những gì liên quan tới tương lai, tránh mọi thứ tò mò không lành mạnh về vấn đề này (x GLHTCG số 2115)

Vì thế người Công giáo không đi coi bói coi tử vi, coi đồng bóng, không xin xăm... Vì những điều này đi ngược lại với niềm tin vào một mình Thiên Chúa là Đấng Quan Phòng đầy quyền năng và tình thương. (x GLHTCG số 2115)

Chúa Giêsu đã dạy: "Vậy anh em hãy canh thức, vì anh em không biết ngày nào Chúa của anh em đến" (Mt 24,42). Điều này có ý dạy chúng ta đừng tò mò tìm biết tương lai, nhưng hãy luôn luôn sống đạo đức và thường xuyên làm việc thiện như người đầy tớ trung tín và những trinh nữ khôn ngoan.

Khi hái lộc Lời Chúa, người Công giáo không nhằm cầu may hay để tìm biết tương lai hậu vận... nhưng là để chọn cho mình và cho cả gia đình mình một trong nhiều Lời Chúa, để cả gia đình thực hành cách đặc biệt trong suốt năm. Trong khi chồi lộc cây cối đem lại cho người hái hình ảnh một sức sống phát sinh và đang phát triển, thì lộc Lời Chúa lại đi lên tới chính Đấng "nhờ Người mà muôn vật được tạo thành", vì Lời Người "là ngọn đèn soi cho chúng ta bước, là ánh sáng chỉ đường cho ta đi" (x. Tv 118, 105); "Lời Chúa là sức thiêng cứu rỗi mọi tín hữu" (Mc 17); "bỏ Thầy thì chúng con biết đến với ai? Thầy mới có những lời đem lại sự sống đời đời" (Ga

6, 68). "Trong lời Thiên Chúa, có năng lực lớn lao có thể nâng đỡ và ban sinh lực cho Hội Thánh, còn đối với con cái Hội Thánh thì thành sức mạnh cho đức tin, lương thực cho linh hồn, nguồn sống tinh tuyền và trường tồn cho đời sống thiêng liêng" (MK 21, trích dẫn trong GLHTCG số 114).

Nhận định như trên, thì dù Lời Chúa khuyên bảo hay răn đe, dù diễn tả dưới hình thức tích cực hay tiêu cực, tất cả đều đem lại ánh sáng và sự sống cho con người. Tuy nhiên, trong thực tế, vào thời điểm đầu năm, tâm lý chung của con người là chỉ muốn nghe những điều tích cực, những điều đem lại niềm vui và hạnh phúc. Vì thế nên nhiều khi có những trường hợp xảy ra là: người bắt được câu không vừa ý thì len lén treo lại và hái câu khác, hoặc đem về giấu đi để khi đi lễ chiều hái câu khác.

Rút kinh nghiệm này, nhiều cha quản xứ, khi soạn các câu lộc Lời Chúa, đã chỉ chọn những câu tích cực, để khi rút được ai cũng bằng lòng, và tình trạng đổi lại hoặc giấu giếm không xảy ra nữa. Như vậy xem ra đã giải quyết được một phần vấn đề. Phần vấn đề còn lại là làm cách nào để cũng áp dụng những Lời Chúa mà nhiều người cho là chói tai?

Vì có lúc Chúa sẽ hỏi: "Thế còn những câu sau đây, sẽ chẳng có ai thi hành áp dụng sao? "Ai muốn theo tôi, phải từ bỏ chính mình, vác thập giá mình hằng ngày mà theo" ( Lc 9, 23); "Vì danh Thầy anh em sẽ bị mọi người thù ghét. Nhưng ai bền chí đến cùng, kẻ ấy sẽ được cứu thoát" ( Mt 10, 22).

Có cha xứ đã trả lời: "Vào những thời điểm phụng vụ thích hợp, như mùa Chay, tuần Thánh ... con sẽ giải thích cho dân chúng để họ vui lòng chấp nhận những giáo huấn khác của Tin Mừng đòi hỏi nhiều hy sinh". Có lẽ Chúa sẽ trả lời: "cũng tạm được thôi, nhưng..."

Nhưng cách tốt nhất vẫn là giải thích và chuẩn bị tinh thần giáo dân trước để ngay từ ngày đầu xuân, họ có thể đón nhận đầy đủ giáo huấn của Chúa Giêsu, những điều dễ đón nhận cũng như những điều xem ra chướng tai (Ga 6,60). Như lời Thánh Phaolô: "Hãy rao giảng Lời Chúa, hãy lên tiếng, lúc thuận tiện cũng như lúc không thuận tiện, hãy biện bác, ngấm đê, khuyên nhủ, với tất cả lòng nhẫn nại và chủ tâm dạy dỗ" (2 Tim 4,2).

**+ GM Phaolô Nguyễn Văn Hòa**

# Chuẩn bị cho người trẻ bước vào đời sống hôn nhân



## Gặp gỡ I:

## CHÚNG TA YÊU NHAU

### Mục đích:

Trước tình hình người ta có những quan niệm rất khác nhau về hai chữ “tình yêu”, những buổi gặp gỡ hội thảo về chủ đề này nhằm giúp các bạn trẻ nhận ra những ý nghĩa khác nhau mà người ta thường gán cho hai chữ đó. Từ đó, họ phân biệt được ý nghĩa thật của tình yêu đôi lứa theo cái nhìn Kitô giáo so với các quan niệm thông thường khác: tình yêu ấy bắt nguồn từ Tình yêu Thiên Chúa và đặt nền tảng trên tình yêu đó; trong cuộc sống hằng ngày tình yêu ấy bị đe dọa bởi những lầm lỗi và tội lỗi của con người; tình yêu ấy cần được không ngừng vun trồng và làm thăng tiến.

Một khi, nhận ra và cảm nếm được ý nghĩa đích thật của tình yêu vốn tự nó hướng tới một dự phóng chung trong đời hôn nhân, đôi bạn sẽ thấp thoáng thấy được “Niềm vui của Tình yêu” (Amoris Laetitia) trong đời sống gia đình mình đang hướng tới.

## Câu nguyện và lắng nghe Lời Chúa:

### Lời dẫn:

Thiên Chúa là tình yêu. Người đã tạo dựng người nam và người nữ theo hình ảnh và giống Ngài, cho họ tham dự vào khả năng yêu thương của Ngài. Chính Ngài đã ban anh chị cho nhau, đã cho anh chị được gặp nhau và đồng hành với anh chị để tình yêu của anh chị mỗi ngày trở nên đích thật hơn: một tình yêu dẫn thân trọn vẹn con người mình, như một tặng phẩm dâng hiến cho người kia.

### Lời Chúa: trích trong sách Sáng thế

ĐỨC CHÚA là Thiên Chúa phán: “Con người ở một mình thì không tốt. Ta sẽ làm cho nó một trợ tá tương xứng với nó. ĐỨC CHÚA là Thiên Chúa lấy đất nặn ra mọi dã thú, mọi chim trời, và dẫn đến với con người, xem con người gọi chúng là gì: hễ con người gọi mỗi sinh vật là gì, thì tên nó sẽ là thế. Con người đặt tên cho mọi súc vật, mọi chim trời và mọi dã thú, nhưng con người không tìm được cho mình một trợ tá tương xứng. ĐỨC CHÚA là Thiên Chúa cho một giấc ngủ mê ập xuống trên con người, và con người thiếp đi. Rồi Chúa rút một cái xương sườn của con người ra, và lấp thịt thế vào. ĐỨC CHÚA là Thiên Chúa lấy cái xương sườn đã rút từ con người ra, làm thành một người đàn bà và dẫn đến với con người. Con người nói: “Phen này, đây là xương bởi xương tôi, thịt bởi thịt tôi! Nàng sẽ được gọi là đàn bà, vì đã được rút từ đàn ông ra”. Bởi thế, người đàn ông lìa cha mẹ mà gắn bó với vợ mình, và cả hai thành một xương một thịt. Con người và

vợ mình, cả hai đều trần truồng mà không xấu hổ trước mặt nhau. (St 2,18-25).

## Lời nguyện của đôi bạn:

Chúc tụng Chúa, là Chúa cả trời đất,

Vì Ngài đã ban cho chúng con sự sống và cho chúng con được gặp nhau.

Chúa là suối nguồn của tình yêu nảy nở giữa chúng con và giao phó trách nhiệm cho chúng con:

Xin hãy biến đổi tình yêu ấy mỗi ngày nên đẹp hơn, thật hơn, không vương vấn kiêu căng và ích kỉ, nhưng quảng đại tìm kiếm thiện ích cho tha nhân.

Xin cho chúng con biết dùng lời nói và việc làm tinh tuyền và trong sáng, để biểu lộ sự chân thành trao hiến cho nhau,

Hầu gia tăng hiệp thông sự sống, cho tình yêu trở nên mỗi ngày một sâu sắc hơn.

Chỉ như thế chúng con mới có thể cảm nghiệm và làm chứng được tình yêu Chúa vô biên.

## Câu hỏi giúp suy tư:

Ngày nay người ta nghĩ gì về tình yêu?

Tình yêu có nghĩa gì đối với anh chị?

Những thứ ảo tưởng nào đe dọa tình yêu?

## Suy tư:

### Về chữ tình yêu

“Tình yêu” là một trong những từ ngữ được dùng nhiều nhất trong ngôn ngữ tôn giáo và xã hội dân sự nơi mọi dân tộc. Nó diễn tả những kinh nghiệm tôn giáo cao quý nhất, những dâng hiến quảng đại nhất, những kinh nghiệm kì diệu nhất... Mọi người đều tưởng mình biết ý nghĩa của tình yêu và hướng đến cùng một thực tại, đang khi thực ra họ hiểu theo những nghĩa khác nhau.

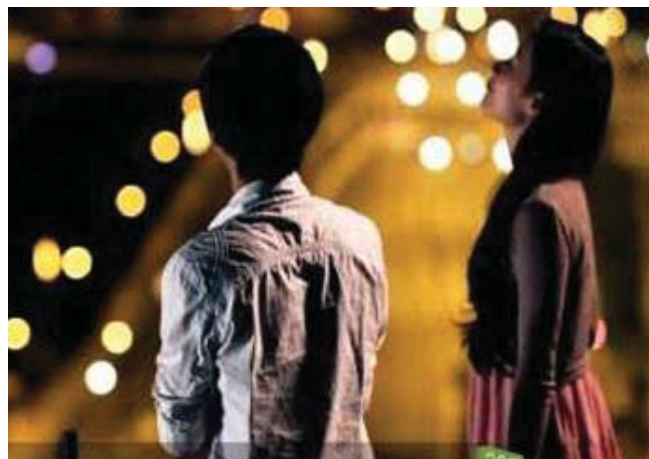
Không chỉ có một loại tình yêu duy nhất: có tình bạn, tình thân tâm giao, tình liên đới vốn khác biệt sâu xa với tình yêu hướng đến cô gái hay chàng trai mà mình phải lòng.

## Tình yêu và tình dục

Tình yêu ban đầu khi mới nảy sinh, như bao

điều tốt đẹp mới khởi đầu, bao giờ cũng tươi vui và hấp dẫn. Những người đang yêu luôn nhìn nhau trong lí tưởng. Tình yêu nảy nở nhiệm mầu trong con tim của chàng và nàng đòi hỏi đó phải là ái tình duy nhất và không san sẻ và, như thế là vì ta cảm thấy người kia lấp đầy khoảng trống trái ta thiếu thốn. Một mình ta không đủ để có hạnh phúc tròn đầy, ta được dựng nên vì người khác, để hạnh ngộ, để đi vào đối thoại. Ta hiện hữu trong một thân xác, vốn là thân xác của một người nam hay một người nữ, và tính dục là phần quan trọng của cuộc hạnh ngộ này, nhưng tính dục không phải là tất cả tình yêu. Văn hóa ngày nay, ngược lại, thường có xu hướng sống hai thái cực: một đàng, đề cao tính dục vì chính tính dục và ban cho nó những “công trạng” quá mức, đàng khác lại tương đối hóa tính dục đến độ dung tục.

Amoris Laetitia: “Tính dục không phải là một phương tiện để thỏa mãn hay để giải trí, vì nó là một ngôn ngữ liên vị trong đó tha nhân được nghiêm túc trân trọng, trong phẩm giá thánh thiêng và bất khả xâm phạm của người ấy. [...]



Trong bối cảnh này, ái tình xuất hiện như một sự thể hiện tính dục chuyên biệt của con người. Trong đó, người ta có thể tìm thấy lại “ý nghĩa hợp hôn của thân xác và phẩm giá đích thực của tặng phẩm trao hiến”. Trong các bài giáo lý thần học về thân xác, Thánh Gioan Phaolô II đã dạy rằng thân xác với tính dục dị biệt không những là “nguồn của sự phong nhiêu và sinh sản”, mà nó còn sở hữu “khả năng diễn tả tình yêu: tình yêu mà chính ở đó con người “nhân vị trở thành một quà tặng”. Một khao khát tình dục lành mạnh, cho dù gắn với một mưu cầu lạc thú, đều giả thiết có một ý thức cảm thán, và chính bởi đó mà nó có thể làm cho các xung năng có tính nhân văn”.

## Ý nghĩa của tình yêu

Một khi đã khát khao con người của nhau, đôi bạn dần lớn lên trong tình yêu. Người này cảm thấy một nhu cầu tự nhiên nảy sinh muốn đem lại hạnh phúc cho người kia. Thế nhưng, thói ích kỷ vẫn luôn chực rình chờ, nó thường khiến mỗi người mệt mỏi không còn cố gắng “quên mình” để yêu tha nhân kia. Tình yêu đích thật thì khác với thứ tình yêu hời hợt hay giả hiệu ở chỗ nó có đặc tính của sự hiến trao bản thân: anh yêu em khi anh cảm thấy hạnh phúc vì làm em hạnh phúc, khi anh có thể nghĩ được là đã trao cho em đời sống của anh, hơn là nghĩ nhận lấy được gì từ cuộc sống của em.

Amoris Laetitia: “Trong bài ca đức mến của Thánh Phaolô, chúng ta gặp thấy một số nét của tình yêu đích thật:

“Đức mến thì nhẫn nhục, hiền hậu,

Không ghen tương, không vênh vang, không tự đắc,

Không làm điều bất chính, không tìm tư lợi,

Không nóng giận, không nuôi hận thù,

Không mừng khi thấy sự gian ác, nhưng vui khi thấy điều chân thật.

Đức mến tha thứ tất cả, tin tưởng tất cả, hy vọng tất cả, chịu đựng tất cả”

(1 Cr 13,4-7)”.

Một bước sau cùng nữa của tình yêu tăng trưởng, đó là tình yêu thật thì hướng tới một



dự phóng chung. Mỗi người, trong suy nghĩ của mình, hết sức chăm chú, ân cần, ra sức, hoàn toàn dành mình cho việc chọn lựa người bạn đời, trợ tá của nhau, trên hành trình thực hiện viên mãn cuộc sống của mỗi người.

Hơn nữa, tình yêu tuôn tràn trong con tim của hai người nam và nữ thì cởi mở ra với Đấng siêu việt. Cuộc sống của mỗi thụ tạo thì hướng đến Thiên Chúa và mỗi kinh nghiệm, kể cả tình yêu, cũng phải được sống như nó đến từ Thiên Chúa và phải được nghĩ như là một sự chuẩn bị cho cuộc gặp gỡ với Chúa. Con người vượt qua được nỗi đơn độc nhờ Thiên Chúa, vì Ngài đã thổi vào trái tim con người Thần Khí của Ngài, chính khả năng yêu thương của Ngài. Bởi thế, cả người nam lẫn người nữ đều không thể nói với người bạn đời của mình một cách tuyệt đối rằng: “em là tất cả cuộc sống của anh”, hay “anh là tất cả cuộc sống của em”, và ngược lại. Bởi lẽ họ được tạo dựng cho nhau, và đồng thời cả hai thuộc về Thiên Chúa. Thật vậy, mỗi người đều mang một khát vọng trong mình về vô biên, mà không một con người thụ tạo nào có thể làm thỏa mãn được. Kinh nghiệm hôn nhân phải dành chỗ cho Thiên Chúa Đấng Vô Biên ấy, Ngài muốn đi vào trong cuộc sống của đôi vợ chồng, để “cung cách yêu thương của Thiên Chúa trở thành thước đo của tình yêu nhân loại” nơi họ, để dẫn họ đến bến bờ cuộc sống viên mãn.

## Hành trình xây dựng đôi lứa

Tình yêu được sống trong một trạng thái thăng bằng nhưng thường xuyên bất ổn, được xây đắp ngày này qua ngày khác, và cần được theo



đuổi, vun trồng, bảo vệ, dự phòng. Không bao giờ được nghĩ là mình đã đạt tới đích. Tình yêu phải được học hỏi như những điều tốt đẹp trong cuộc sống khiến ta phải học: học yêu. Đức Giêsu minh họa điều này rất hay trong ví dụ hạt lúa phải chết đi nó mới làm trở sinh nhiều bông hạt, và chính Người đã thực hiện như thế làm cho người ta thấy được trên thập giá, Người đã chọn lựa sống vì yêu, và thế nào là tình yêu đích thật. Việc khó nhất chính là cam kết dấn thân cả đời mình sống vì người khác, trong tư thế như từ bỏ chính mình, bỏ cách nghĩ của mình, bỏ những thói quen của mình, từ bỏ những sở thích, thú riêng tư...

## Trợ giúp đôi bạn

Thường đôi bạn hay nhìn xung quanh mình và cảm thấy cô đơn. Nếu có các cặp bạn hữu nào đó để cùng vui sống những giờ phút thư giãn chứ không để bàn những chuyện nghiêm túc, như ngày cuối tuần chẳng hạn, thì rất có ích. Có khi, cũng không hiếm trường hợp, một đôi bạn cảm thấy mình cần gặp gỡ trao đổi với những người khác về những vấn đề hay những khó khăn làm cuộc sống mình bất ổn hay cay đắng. Ngày nay, có nhiều Nhóm các gia đình thân hữu (các cặp đính hôn, vợ chồng trẻ, các gia đình) đang phổ biến, vì tình thân hữu và bằng hữu giúp nhau vượt qua những khó khăn của cuộc sống, và của đôi bạn.

Amoris Laetitia: Đức Giáo hoàng mời gọi: “các cộng đoàn Kitô hữu hãy nhận biết rằng việc đồng hành với những người đính hôn trong hành trình tình yêu của họ là một việc thiện ích cho chính họ. [...] Đối với cộng đoàn Kitô hữu, những người kết hôn là “một nguồn tài nguyên quý giá vì, trong khi chân thành dấn thân lớn lên trong tình yêu và tự hiến cho nhau, họ có thể góp phần đổi mới chính tấm áo dệt nên toàn bộ thân thể Hội thánh. [...] Điều quan trọng là “con đường khai tâm” vào Bí tích Hôn nhân khả dĩ cung cấp cho họ những yếu tố cần thiết để có thể lãnh nhận bí tích ấy với những điều kiện tốt nhất và khởi đầu cuộc sống gia đình một cách vững chắc”.

“Cũng nên tìm những phương thế để chuẩn bị từ xa khả dĩ giúp cho tình yêu của họ trưởng thành bằng một sự đồng hành gần gũi và chứng từ phong phú. Thường thì rất hữu ích nếu qui tụ được các nhóm bạn đang thời kì đính hôn và đề ra những buổi nói chuyện chuyên đề dựa trên một vài chủ đề khác nhau mà người trẻ quan tâm [...]”.

## Thảo luận theo nhóm:

- . Chúng ta thường có những phản ứng tức thời nào trước một lời đề nghị của ai đó?
- . Người ta có thể thực hiện những chọn lựa nào để gìn giữ phẩm giá của tình yêu trong thời gian đính hôn và trong cuộc sống đôi lứa?
- . Anh chị có những dự phóng nào để mỗi ngày lớn lên trong tình yêu ? Cần có những chọn lựa ưu tiên nào cho mục đích đó?
- . Có mối liên hệ nào giữa tình yêu và tình dục? Đây là những cản trở chính theo anh chị sẽ có thể gặp phải khi sống tình dục trong viễn ảnh này?

**VP HĐGMV**



# **Sứ điệp Đức Thánh Cha nhân ngày Thế giới Truyền thông thứ 51**

**VATICAN Trong sứ điệp nhân Ngày Thế Giới truyền thông công bố hôm 24-1-2017, ĐTC kêu gọi nhìn thực tại trong nhãn giới Tin Mừng và truyền thông trong niềm hy vọng**

**N**gày Thế giới truyền thông lần thứ 51 sẽ được cử hành vào chúa nhật 28-5-2017 với chủ đề “Đừng sợ, vì Ta ở với con” (Is 43,5). Thông truyền hy vọng và tín thác trong thời đại ngày nay”.

Trong sứ điệp, ĐTC nhận xét rằng nhờ tiến bộ kỹ thuật, rất nhiều người ngày nay có thể đồng thời nhận được và phổ biến sâu rộng các tin tức, những tin lành hoặc những tin dữ, tin thật hoặc tin giả. Tâm trí con người giống như cối xay nước, có thể xay các tin tức như các hạt thành bột làm bánh ngon, hoặc xay những cỏ lùng, cỏ dại.

Ngài viết: “Tôi muốn sứ điệp này có thể đi tới và khích lệ tất cả những người trong lãnh vực nghề nghiệp cũng như trong các tương quan giữa con người với nhau, mỗi ngày có thể “xay” bao nhiêu thông tin để tạo nên bánh thơm ngon cho những người nuôi dưỡng mình bằng thông tin. Tôi muốn nhấn nhủ tất cả hãy thực hiện một hoạt động truyền thông xây dựng, từ khước những thành kiến đối với nhau, cổ võ một nền văn hóa gặp gỡ, nhờ đó họ có thể học cách nhìn thực tại với niềm tin tưởng đầy ý thức”.

ĐTC kêu gọi hãy phá vỡ cái vòng lẩn quẩn lo âu và chặn đứng cái vòng sợ hãi, kết quả của thói quen chỉ tập trung sự chú ý với những “tin dữ” như chiến tranh, khủng bố, gương xấu và mọi thứ thất bại trong cuộc sống con người”.

Với ý hướng đó, ĐTC cổ võ nhìn thực tại và những biến cố dưới ánh sáng Tin Mừng, như đeo một “đôi kiếng” thích hợp để nhìn thực tại

từ Tin Mừng của Chúa Giêsu Kitô, với niềm xác tín: Thiên Chúa liên đới với con người trong mọi hoàn cảnh, tỏ cho chúng ta thấy chúng ta không đơn độc, vì chúng ta có một Người Cha không bao giờ quên con cái mình. “Đừng sợ, vì Ta ở với con” (Is 43,5)... Nơi Chúa, cả tâm tối và chết chóc cũng trở thành nơi hiệp thông với Ánh sáng và Sự sống. Từ đó nảy sinh một niềm hy vọng ai cũng có thể đạt tới. “chính tại nơi mà cuộc sống gặp phải sự cay đắng vì thất bại”. ĐTC viết:

“Nước Thiên Chúa đã ở giữa chúng ta, như một hạt giống ẩn giấu đối với cái nhìn hời hợt và sự tăng trưởng của hạt giống đó diễn ra trong thầm lặng. Ai có đôi mắt được Thánh Linh làm cho trong sáng, thì thấy được hạt giống nảy nầm, và không để cho mình bị cướp mất niềm vui của Nước Trời vì những cỏ lùng cỏ dại luôn hiện diện”.

ĐTC xác quyết rằng “niềm tín thác ấy làm cho chúng ta có khả năng hành động - trong nhiều hình thức truyền thông - với xác tín rằng có thể nhận thấy và soi sáng tin vui hiện diện trong thực tại của mỗi lịch sử và nơi khuôn mặt của mỗi người”.

“Ai tin tưởng, để cho mình được Thánh Linh hướng dẫn, thì có khả năng phân định trong mỗi biến cố điều xảy ra giữa Thiên Chúa và nhân loại, nhìn nhận chính Chúa đang dệt nên lịch sử cứu độ trong bối cảnh bi thảm của thế giới này” (SD 24-1-2017)

**G. Trần Đức Anh**

# Năm 2016... nạn khủng bố các kitô hữu gia tăng cường độ



Alla thật vĩ đại' và bỏ đi ra. Vừa bước ra khỏi thánh đường, họ bị lực lượng cảnh sát bắn chết.

- Lúc 10 giờ sáng, ngày chúa nhật 11 tháng 12 năm 2016, trong nhà thờ thánh Mát-cô ở Ai-cập, một người phụ nữ ẵm trên tay một đứa bé sơ sinh, ngồi ở hàng ghế dành cho phụ nữ, thình lình hô to 'Allahu Akhbar, Alla thật vĩ đại' và cho nổ bom tự sát giết chết 25 người và làm cho 49 người khác bị thương.

Đây chỉ là hai mẫu tin ngắn



## Hai mẫu tin...

- Ngày 26 tháng 07 năm 2016, tại họ đạo Saint Etienne, quận Saint Etienne-du-Rouvray, Seine-Maritime, Pháp, hai tên khủng bố xâm nhập vào thánh đường Saint Etienne bắt năm tín hữu làm con tin, và cất cổ giết chết linh mục Jacques Hamel, 84 tuổi, đang cử hành thánh lễ sáng, và đã thương một giáo dân. Sau khi thi hành vụ sát hại dã man, hai tên khủng bố hô to 'Allahu Akhbar,

điển hình cho tâm thức 'giết người dã man' của chủ nghĩa khủng bố hồi giáo muốn gieo đau thương tang tóc kinh hoàng cho đời sống con người trong năm qua.

## Chủ nghĩa khủng bố giết người cách điên dại.

Trong buổi tiếp kiến ngoại giao đoàn cạnh Tòa Thánh Vatican, ngày 09 tháng 01 năm 2017, gồm



đại diện của 182 quốc gia và các tổ chức quốc tế quan hệ ở cấp bậc đại sứ, cùng với sự có mặt của chính quyền Palestine đến chúc mừng Đức Thánh Cha nhân dịp đầu năm mới, Đức Thánh Cha có nhận định: ‘Tôi nghĩ đến các nạn khủng bố do phong trào cực đoan trong năm qua đã gây ra chết chóc đau thương cho biết bao nhiêu nạn nhân trên thế giới tại Afganistan, Bangladesh, Bỉ, Burkina Faso, Ai-cập, Ấn-Độ, Pháp, Đức, Jordan, Iran, Irắc, Nigéria, Pakistan, Cộng Hòa Trung Phi, Hoa Kỳ, Thổ Nhĩ Kỳ... Những vụ khủng bố giết người ấy là những hành động hèn nhát dã man, dùng cả trẻ con để giết người như tại Nigéria, tấn công những người đang đọc kinh cầu nguyện như tại nhà thờ thánh Mát-cô ở Ai-cập, những khách du lịch hoặc những người đang đi đến sở làm như ở Bruxelles, Bỉ, những người đang vui vẻ mừng lễ như ở Nice, ở Berlin, những người đón mừng năm mới ở Istanbul, Thổ Nhĩ Kỳ.’

Ngài thổ lộ tâm tình: ‘Thật là đáng buồn thay, ngày nay, cảm thức tôn giáo, thay vì đem lại sự cởi mở an vui với anh em đồng loại, lại bị một nhóm người sử dụng như cái cớ để loại bỏ tha nhân bằng khủng bố bạo lực.’

Đức Thánh Cha mạnh mẽ nói: ‘Tôi kêu gọi các vị lãnh đạo các tôn giáo khẳng định rõ ràng rằng chúng ta không bao giờ có thể nhân danh Thiên Chúa giết chết người đồng loại. Chúng ta phải đối phó với nạn sát nhân điên rồ lợi dụng danh Thiên Chúa để gieo rắc sự chết mà mục đích chỉ thống trị và quyền lực.’

Tiếp theo, Đức Thánh Cha đề cập đến vấn đề ‘tự do tôn giáo trên thế giới’: ‘Trong lễ Giáng Sinh vừa qua chính quyền các nước Brunei, Arab Saudi, Bắc Hàn, Tajikistan, Somalia đã cấm ngặt việc cử hành thánh lễ Giáng Sinh, trong khi đó, ở nhiều nước Tây Phương, có cội nguồn nền văn hóa kitô giáo, lại cấm trưng bày các cảnh Giáng Sinh như hang đá Bêlem ở các công sở. Những mẫu chuyện như thế ở các nước hồi giáo lẫn các quốc gia Tây Phương và nhiều nước khác trên thế giới có mục đích bôi xóa cảm thức kitô giáo ra khỏi đời sống xã hội con người.’

## **Nạn khủng bố gia tăng trên thế giới.**

Theo báo cáo của tổ chức Open Doors công bố ngày 12 tháng 01 năm 2017 cho biết trào lưu ‘bài Kitô giáo’ đang gia tăng rất nhanh ở các nước hồi giáo, nhất là ở Nam và Đông Nam Á Châu.

Bản phúc trình kê khai có vào khoảng 250 triệu tín hữu Kitô Giáo cư ngụ ở 50 quốc gia đang phải chịu nhiều cuộc bách hại chỉ vì họ tin vào Đức Giê-su Kitô.

### **- Các nước hồi giáo...**

Những hành động tấn công khủng bố như bắt cóc, gây thương tích, đánh đập, gây tang thương chết chóc cho tín hữu Kitô Giáo và phá hủy tất cả những gì không phải là Hồi Giáo, nhất là các nơi phượng tự kitô giáo... Đó là những thảm cảnh mà các tín hữu Kitô Giáo phải gánh chịu do các nhóm cực đoan hồi giáo ở Trung Đông, Phi Châu xuyên suốt trong những năm qua. Xin đan cử vài nước:

Yemen bị bạo động tàn sát do cuộc nội chiến ủy quyền giữa Arabia Saudi và I-ran, và nạn nhân chính là người tín hữu Kitô Giáo là những người hồi giáo cải đạo theo Kitô Giáo, vì theo nhóm hồi giáo cực đoan thì ‘những người cải đạo theo Kitô giáo là tội đáng tử hình.’

Somalia với ‘đặc tính duy bộ lạc’ của xã hội Somalia: người hồi giáo nào trở lại Kitô Giáo đều bị phát giác và chỉ sự kiện này thôi cũng sẽ bị giết chết ngay.

Nigeria ngoài nhóm Boko Haram tấn công khủng bố làm thiệt mạng cả chục ngàn Kitô hữu và đốt phá gần 2 ngàn nhà cửa, trường học, nhà thờ; theo Đức Cha Joseph Danlami Bagobiri, Nigeria, còn có nhóm du mục Fulani ‘từ tháng 09 tới nay, chúng đã đốt phá 53 làng, giết hại gần ngàn người phá hủy cả ngàn ngôi nhà, trong đó có 16 nhà thờ và giết chết nhiều người Kitô giáo.’

- Các quốc gia gia thuộc vùng Nam và Đông Nam Á Châu: Ấn-Độ, Bangladesh, Lào, Butan, Việt Nam, Sri Lanka ... chính sách ‘bài Kitô giáo’ cũng gia tăng cường độ.

Tiến sĩ Ron Boyd MacMillan, giám đốc nghiên cứu chiến lược của tổ chức Open Doors, nhận xét chính sách ‘chủ nghĩa duy quốc tôn giáo’, một khuynh hướng chính trị hiện rõ nhất tại Ấn-Độ. Nhóm cực đoan Ấn Giáo đang nắm chính quyền từ năm 2014 thì cường độ ‘bài Kitô giáo’ gia tăng rất mạnh và được đám đông dân chúng ủng hộ, nên phát sinh rất nhiều biến cố ‘bài Kitô Giáo’ rất thường xuyên.

Bản báo cáo tổ chức Open Doors cho biết thêm các chính phủ bất ổn tại các nước lân bang, đa số dân chúng thuộc Ấn Giáo, nhận thấy ‘chủ nghĩa duy quốc gia tôn giáo’ là chính sách ‘hợp lòng dân’ để củng cố và gia tăng địa vị cầm quyền của họ, nhất là ở các vùng nông thôn hẻo lánh. Kết quả là cường độ ‘bài trừ Kitô Giáo’ bằng bạo lực, chèn ép, đánh đập, kỳ thị gia tăng rất nhanh ở phía bắc Ấn-Độ và các nước lân bang. Bản thống kê ước lượng có đến 40 triệu tín hữu Kitô Giáo đang gánh chịu.

Bà Lisa Pearce của tổ chức Open Doors có nhận xét: ‘Có một khuôn mẫu bạo động tôn giáo càng ngày gia tăng tại Ấn-Độ ảnh hưởng đến hàng triệu người Kitô Giáo.’ Những người quốc giáo ấn-độ cưỡng bức người khác phải cải đạo theo Ấn Giáo, nếu không được thì họ dùng bạo lực để đàn áp hay loại trừ.

Bắc Hàn có chính sách thù nghịch đối với Kitô Giáo. Các tín hữu Kitô Giáo phải sống cảnh ‘hầm trú’ như thời cấm đạo ở Rôma, và luôn luôn có nguy cơ phải sống cuộc đời khổ sai lao động hay bị bản án tử hình không chỉ riêng gì

cho bản thân, nhưng còn cho cả gia đình, nếu bị phát giác hay bị tố cáo.

Theo bản báo cáo thường niên, Thông Tấn xã Fides của Bộ Truyền Giảng Tin Mừng cho các dân tộc cho biết: trong năm 2016, có đến 28 nhân viên mục vụ: linh mục, tu sĩ, giáo dân đã bị thiệt mạng vì sứ vụ mục vụ. Mỹ Châu là miền đất xảy ra nhiều vụ thảm sát: 9 linh mục và 3 nữ tu; Phi Châu có 3 linh mục, 2 nữ tu, 1 chủng sinh và 2 giáo dân; Á Châu có 1 linh mục, 4 nữ tu và 2 giáo dân; Âu Châu 1 linh mục, cha Jacques Hamel, Pháp, bị quân khủng bố sát hại khi dâng Thánh lễ.

Các nhân viên mục vụ bị ám sát chết là vì lý do là lên tiếng chống bất công tham nhũng, bênh vực những người nghèo khổ như linh mục José Luis Sanchez, Mê Tây Cơ... hay giúp đỡ người nghèo khổ, chăm sóc trẻ mồ côi, người





linh mục Joaquin Hernandez Sifuentes, 43 tuổi

nghiện ma túy, tham gia vào các chương trình phát triển xã hội... và thi hành sứ vụ mục tử như cha Jacques Hamel, Pháp.

Hơn nữa, Giáo Hội cũng rất quan ngại về số phận của các nhân viên mục vụ bị bắt cóc hay bị mất tích và sau cùng bị giết chết trong những hợp hết sức bi đát như linh mục Joaquin Hernandez Sifuentes, 43 tuổi.

Cũng nên biết là tổng số các linh mục bị giết chết từ năm 2012 đã có đến 17 vị, và từ 2005, có đến 36 linh mục bị giết chết ở Mễ Tây Cơ. Theo thông tấn xã Fides xếp hạng thì Mễ Tây Cơ là quốc gia nguy hiểm nhất cho các linh mục thi hành sứ vụ mục vụ của mình.

Đức Thánh Cha Phan-xi-cô nhắc lại trong ngày lễ thánh Têphanô, vị tử đạo tiên khởi: ‘thế gian ghét các Kitô hữu chỉ vì một lý do là thế gian đã từng ghét Chúa Giê-su, vì Ngài đã mang Ánh Sáng Thiên Chúa đến, nhưng thế gian lại thích bóng tối để che dấu những hành động gian ác của mình.’

- ‘Diễn đàn Công Giáo và Chính Thống’ lần thứ 5 tại Paris với đề tài: ‘Âu Châu sống trong nỗi lo sợ đe dọa vì khủng bố cực đoan về giá trị con người và tự do tôn giáo.’

Bản Tuyên cáo chung có nhận định: ‘Chúng tôi cho rằng cực đoan đã biến đổi Hồi Giáo, chứ không phải Hồi Giáo biến đổi cực đoan.’

Lên tiếng kêu gọi giới chức Hồi Giáo: ‘Chúng tôi kêu gọi giới chức có thẩm quyền Hồi Giáo



hãy bảo đảm chấm dứt việc tuyên truyền có hệ thống những hình ảnh về thế giới không phải là Hồi Giáo.’ và giới chính trị: ‘Các nhà lãnh đạo chính trị có nhiệm vụ bảo đảm trong lãnh vực cộng đồng ‘quyền tự do tôn giáo’, nhìn nhận sự đóng góp tích cực của các tôn giáo trong việc xây dựng xã hội dân sự.’

## Đường hướng đối thoại.

Đức Tổng Giám Mục Paul Gallagher, Bộ Trưởng Ngoại Giao của Tòa Thánh Vatican cho biết đường lối ngoại giao của Đức Thánh Cha Phan-xi-cô là cổ võ hòa bình thế giới, quan tâm đến vấn đề di dân tỵ nạn, đồng thời vận động chấm dứt chủ nghĩa khủng bố. Khi được hỏi phải dùng biện pháp nào? Đức Tổng Giám Mục trả lời dùng vũ khí quan trọng là ĐỐI THOẠI.

Đức Hồng Y Jean Louis Tauran, chủ tịch Hội Đồng Tòa Thánh đối thoại liên tôn: ‘Chúng tôi đau đớn tiếp tục chứng kiến các hành động tàn bạo vô nghĩa chống lại những người vô tội trong cuộc sống thường ngày của họ. Trước những hành động tàn bạo dã man đó, trước những khủng hoảng quốc tế, chúng ta bị cám dỗ xuôi tay bỏ cuộc. Nhưng chính trong lúc này là lúc phải tiếp tục tin nơi sự đối thoại, là điều chính yếu cần thiết cho đời sống con người với nhau.’

Đức Hồng Y cũng nhấn mạnh rằng việc đối thoại không phải chỉ dành riêng cho các chuyên viên, những người có trách nhiệm, nhưng phải hiểu rằng mọi người chúng ta đều có trách nhiệm

dấn thân hoạt động trong việc đối thoại, nghĩa là từ bỏ thái độ nghi ngờ hay tranh cãi biện hộ, nhưng tôn trọng niềm tin của nhau mà đa số các tôn giáo đều có mẫu số chung là cầu nguyện, ăn chay, làm phúc bác ái, hành hương. Trong lúc khủng hoảng bấp bênh, việc đối thoại không là dấu chỉ của sự yếu đuối đầu hàng, nhưng là dấu chỉ của sự chân thành tìm đến đời sống hòa bình hạnh phúc. ‘Phúc thay ai xây dựng hòa bình, vì họ sẽ được gọi là con Thiên Chúa.’ Mt 5,9.

## Cổ võ tinh thần gặp gỡ đối thoại.

Đối lại ‘nền văn hóa loại trừ’, Đức Thánh Cha Phan-xi-cô cổ võ ‘nền văn hóa gặp gỡ đối thoại’. Khi các lãnh tụ tôn giáo đến gặp Ngài và xin Ngài một lời khuyên, Ngài luôn luôn trả lời: ‘gặp gỡ, gặp gỡ, gặp gỡ đối thoại’. Một cuộc gặp gỡ đối thoại chân thành sẽ đem đến kết quả là hiểu biết nhau hơn và biết tôn trọng các ý kiến khác biệt nhau. Chấp nhận ý kiến khác biệt nhau rất là cần thiết, rất là tốt đẹp trong đời sống cộng đoàn xã hội loài người, vì sự khác biệt nhau không phải là để chống đối nhau và tiêu diệt nhau, nhưng là để bổ túc và làm giàu cho nhau trong đời sống xã hội.

Các chuyến tông du của Đức Thánh Cha Phan-xi-cô đều có mục đích là cổ võ và kêu gọi thi hành tinh thần đại kết, liên tôn và đối thoại tôn giáo để mưu cầu sự sống chung hòa bình trong thời đại khủng hoảng này.

- Tháng 09 năm 2014, Ngài viếng thăm Albanie, tại thủ đô Tirana, cổ võ ca ngợi sự hợp tác xây dựng hòa bình sống chung giữa những tín hữu Hồi Giáo, Chính Thống Giáo, Công Giáo và cả những anh em vô thần.

- Trong dịp viếng thăm Thổ Nhĩ Kỳ cuối tháng 11 năm 2014, việc hội kiến với tổng thống Recep Tayyip Erdogan, chính quyền và giáo quyền hồi giáo là dịp tốt đẹp để bênh vực chính sách tự do tôn giáo và việc đối thoại giữa các tôn giáo, Đức Thánh Cha Phan-xi-cô nói; ‘Thưa tổng thống, để đạt tới mục tiêu cao cả và cấp thiết ấy, một đóng góp quan trọng là từ việc đối thoại liên tôn để loại trừ mọi hình thức khủng bố, nó gây tổn thương trầm trọng cho phẩm giá con người và sự lạm dụng tôn giáo.’

Đức Thánh Cha đến thăm trụ sở ‘Tôn Giáo Vụ’, Diyanet, và hội kiến với giáo sư chủ tịch M.Mehemet Gormez cùng với phái đoàn đôi bên trước sự hiện diện của báo chí quốc tế. Cơ quan Tôn Giáo Vụ có thẩm quyền tài phán trên các đền thờ hồi giáo trong nước và có thẩm quyền giám sát trong việc giải thích kinh Coran cho đúng với đường hướng chỉ thị của nhà nước Thổ Nhĩ Kỳ. Tại đây, Ngài đọc một bài diễn văn quan trọng với một nhận định rất xác đáng: ‘Là tín hữu hồi giáo hay kitô giáo, chúng ta mang trong mình một kho tàng tinh thần vô giá, trong đó chúng ta nhận ra những yếu tố chung: sự tôn thờ Một Thiên Chúa Từ Bi, sự tham chiếu tổ phụ Abraham, việc cầu nguyện, làm phúc, chay tịnh...đem lại một nền tảng vững chắc cho phẩm giá và tình huynh đệ của loài người.’

Ngài thăm viếng Đền Thờ Xanh tại Istanbul, có tên là ‘Đền Thờ Sultan Ahmet’, cũng là nơi mà Đức Thánh Cha Biển-Đức XVI cũng đã đến và cổ võ sự sống chung hòa giữa các tôn giáo. Một hành động gây nhiều ngạc nhiên cho thế giới là tại Đền Thờ Hồi Giáo, Ngài ‘thinh lặng cầu nguyện’ đôi phút.

Ngày 06 tháng 06 năm 2015, Đức Thánh Cha đến Sarajevo, thủ đô nước Bosnia-Herzégovina, một nước đã xảy ra chiến tranh hận thù giữa các cộng đoàn sắc tộc, tôn giáo để kêu gọi sự hòa hợp hòa giải dân tộc trong tinh thần hòa bình của thánh Phan-xi-cô thành Assisi. Ngài đến như người anh em sứ giả hòa bình để ‘đem yêu





thương vào nơi oán thù, đem tha thứ vào nơi lảng nhục, đem an bình vào nơi tranh chấp, đem chân lý vào chốn lỗi lầm.’

Ngày 30 tháng 11 năm 2015, mặc dầu tình hình khó khăn và nguy hiểm vì cuộc nội chiến sắc tộc tôn giáo giữa các phe nhóm, Đức Thánh Cha nhất định đến thăm thành phố Bangui, thủ đô Cộng Hòa Trung Phi, nơi mà các cuộc xung đột thanh trừng ‘vì sắc tộc và tôn giáo’ giữa các tín hữu hồi giáo và kitô giáo gây nhiều tang thương chết chóc.

Ngài làm một cử chỉ đầy ấn tượng là viếng thăm Đền Thánh hồi giáo trung ương Koudoudou, tại thủ đô Bangui, nơi đã xảy ra nhiều tranh chấp xung đột hiểm thù giữa cộng đoàn hồi giáo và cộng đoàn kitô giáo. Đây là cộng đoàn hồi giáo ở khu xóm PK5 mà người kitô hữu không dám vào, và người hồi giáo không dám ra khỏi khu xóm vì sự an toàn tính mạng.

Một cử chỉ nóng đánh động các tín hữu hai cộng đoàn hồi giáo và kitô giáo là Ngài mời vị ‘imam’ chủ trì đền thờ hồi giáo ở Bangui ‘lên xe giáo hoàng’ đứng bên cạnh Ngài giữa tiếng hoan hô vang dội của đoàn dân chúng.

Đối với Ngài đã đi tới Cộng Hòa Trung Phi mà không đi đến với anh em hồi giáo là một điều thiếu sót lớn lao trong chuyến tông du. Ngài mạnh mẽ kêu gọi: ‘Chúng ta là anh em với nhau, không phân biệt sắc tộc tôn giáo. Chúng ta phải cầu nguyện nhiều và cùng nhau xóa bỏ hận thù bạo lực, nhất là thứ bạo lực nhân danh Thiên

Chúa, nhân danh tôn giáo, vì Thiên Chúa là Đấng yêu chuộng hòa bình. Nhân danh Thiên Chúa mà giết chết anh em là phạm thánh. Chúng ta phải làm tất những gì có thể để đem lại tha thứ và hòa giải.’

Thật đúng vậy, Đức Thánh Cha Phan-xi-cô là vị giáo hoàng sứ giả hòa bình gây nhiều ngạc nhiên đầy hứng thú cho Giáo Hội và cho cả thế giới bằng cách bác nhiều nhịp cầu giữa các phe phái, giữa các giáo phái, giữa các quốc gia đang tranh chấp bằng sự xích lại gần nhau để gặp gỡ đối thoại với sự tin tưởng hy vọng trong kiên trì.

## Thay lời kết...

### Nhận định và cảnh giác.

Linh mục Emmanuel Pisani, học giả nghiên cứu về Hồi Giáo, nhận định: ‘trong khi Giáo Hội Công Giáo kêu gọi sự xích lại gần nhau để tìm hiểu nhau bằng sự gặp gỡ đối thoại, thì nhóm hồi giáo cực đoan khủng bố tấn công hết sức dã man các tín hữu kitô giáo. Đó là hành động hiệu nghiệm nhất để phá đổ xã hội âu châu bằng cách gây chia rẽ hận thù. Chắc chắn là sẽ có nhiều tín hữu Kitô Giáo sẽ lên tiếng phản đối việc xích lại gần nhau: hãy xem đó, chúng ta muốn xích lại gần nhau để gặp gỡ đối thoại, chúng nó từ chối và gây thêm tang tóc chết chóc dã man.’

Linh mục E. Pisani cảnh giác: ‘tín hữu kitô giáo là người muốn bắt nhịp cầu đối thoại với tín hữu hồi giáo; trái lại, các nhóm khủng bố hồi giáo cực đoan chủ ý muốn phá vỡ các cuộc gặp gỡ đối thoại giữa các tín hữu kitô giáo và tín đồ hồi giáo ôn hòa bằng sự hành động ám sát giết chết các linh mục.’

Hiểu biết thâm ý của nhóm khủng bố như thế, người tín hữu Kitô giáo phải sáng suốt khôn ngoan không rơi vào cạm bẫy của họ và tìm giải pháp hiệu nghiệm bằng cách cổ võ thực thi sự gặp gỡ đối thoại để xóa bỏ sự hiểu lầm chia rẽ hận thù mà tìm lại được sự thông cảm sống chung hài hòa.

**Paul Đào**



# Các thần tượng giả ăn cắp sự tự do và biến con người thành nô lệ chúng

**K**hi tin tưởng vào các thần tượng bằng vật chất, hay do trí óc chúng ta làm ra, khi biến các thực tại hạn hẹp thành tuyệt đối, khi giản lược Thiên Chúa vào các lược đồ và tư tưởng của chúng ta, biến Ngài thành một vị thần giống chúng ta, có thể hiểu được, thấy trước được như các thần tượng vô hồn, là chúng ta đặt hy vọng vào hư vô. Chỉ khi tin tưởng nơi Chúa chúng ta mới trở nên như Ngài, phước lành của Ngài biến đổi chúng ta thành con cái chia sẻ sự sống của Ngài.

ĐTC Phanxicô đã nói như trên với 8.000 tín hữu và du khách hành hương tham dự buổi tiếp kiến chung sáng thứ tư hàng tuần hôm qua trong đại thánh đường Phaolô VI.

Trong bài huấn dụ ĐTC đã đề cập tới niềm hy vọng như nhu cầu sơ đẳng của con người: hy vọng vào tương lai, tin tưởng nói sự sống, suy nghĩ tích cực. Mùa Vọng và mùa Giáng Sinh là thời gian của năm phụng vụ nhằm thức tỉnh nơi dân Thiên Chúa niềm hy vọng. Nhưng thật quan trọng là niềm hy vọng ấy phải đặt để vào điều có thể thực sự giúp chúng ta sống và trao ban ý nghĩa cho cuộc đời mình. Chính vì thế mà Thánh Kinh cảnh báo chúng ta chống lại các niềm hy vọng giả dối, các niềm hy vọng giả dối này mà thế gian trình bày với chúng ta, bằng cách lột mặt nạ sự vô ích của chúng và chỉ cho thấy cái vô nghĩa của chúng. Thánh Kinh làm điều đó bằng nhiều cách thế, nhất là bằng cách tố cáo các thần tượng giả mà con người liên tục bị cám dỗ đặt để niềm tin tưởng của nó, bằng cách biến nó trở thành đối tượng niềm hy vọng của mình.

Tiếp tục bài huấn dụ ĐTC nói: đặc biệt các ngôn sứ và các người khôn ngoan nhấn mạnh trên điều ấy, bằng cách đung

chạm tới điểm nhức nhối trên con đường lòng tin của tín hữu. ĐTC giải thích như sau: Bởi vì tin là tín thác nơi Thiên Chúa - ai tin thì tín thác nơi Thiên Chúa - nhưng tới lúc trong đó, khi phải đụng chạm với các khó khăn của cuộc sống, con người cảm nghiệm được sự giòn mỏng của sự tin tưởng và cảm thấy cần có các chắc chắn khác nhau, các chắc chắn cụ thể, có thể sờ mó được. “Tôi tín thác nơi Thiên Chúa, nhưng tình hình hơi xấu một chút, và tôi cần một sự chắc chắn hơi cụ thể một chút,” và ở đó, nguy hiểm là ở đó. Khi đó chúng ta bị cám dỗ tìm cả các an ủi mau qua, xem ra lấp đầy sự trống rỗng của nỗi cô đơn và làm nhẹ bớt cái mệt nhọc của việc tin tưởng.

\*\* Và chúng ta nghĩ có thể tìm chúng trong an ninh, mà nó có thể cho - chẳng hạn - tiền bạc hay trong các liên minh với những người quyền thế; hoặc trong tinh thần thế tục; hay trong các ý thức hệ đối trá. Nhưng chúng ta thích các thần tượng, chúng ta thích các thần tượng biết bao! Có một lần nọ, tại Buenos Aires, tôi phải đi từ nhà thờ này đến nhà thờ khác, cách nhau ít nhiều khoảng một ngàn mét, và tôi đi bộ. Ở giữa hai nhà thờ có một công viên, và trong công viên có



rất nhiều các bàn nhỏ, nơi có các thầy bói ngồi; và có rất đông người xếp hàng dài chờ. Bạn đưa bàn tay cho họ, và họ bắt đầu nói. Nhưng diễn văn luôn luôn giống nhau: có một phụ nữ trong cuộc đời ông, có một bóng đen đang đến, nhưng mọi sự sẽ thành công tốt... Và rồi bạn trả tiền. Điều này có trao ban an ninh cho bạn không? Đó là một sự chắc chắn - xin anh chị em cho phép tôi dùng từ này - của một sự ngu độn - Nhưng đó là một thần tượng: tôi đã đi tới bà thầy bói ông thầy bói, hay tôi đã đi coi bài - Tôi biết là không có ai trong anh chị em làm điều này đúng không? - Tín hữu cười - và tôi đã thành công hơn. Nó làm tôi nhớ tới cuốn phim có tựa đề “Phép lạ tại Milano” của người làm cái đó, thật là thối cái mũ... giá 100 đồng Lire. Họ bắt bạn trả tiền để cho họ ca tụng bạn, trao ban cho bạn một niềm hy vọng giả dối. Đó là thần tượng, và chúng ta gắn bó biết bao với chúng: chúng ta mua các niềm hy vọng giả dối. Đáng là niềm hy vọng của sự nhưng không, Đáng đã trao ban cho chúng ta Chúa Giêsu Kitô, một cách nhưng không, đã cho chúng ta sự sống, Đáng ấy thì chúng ta không tin tưởng bao nhiêu...

Đôi khi chúng ta tìm chúng nơi một thần linh có thể cúi gập trước các đòi hỏi của chúng ta, và can thiệp một cách kỳ diệu để biến đổi thực tại, làm cho nó trở thành như chúng ta muốn; nghĩa là một thần tượng và như là thần tượng nó không thể làm gì hết, bất lực và dối trá.

Có một thánh vịnh tràn đầy khôn ngoan miêu tả cho chúng ta một cách hết sức gợi ý cái giả dối của các thần tượng này, mà thế gian cố gắng hiến cho niềm hy vọng của chúng ta, và con người thuộc mọi thời đại bị cám dỗ đặt tin tưởng nơi chúng. Đó là thánh vịnh 115. Thánh vịnh viết như thế này: “Tượng thần chúng chỉ là vàng bạc, chỉ do tay người thế tạo thành. Có mắt có miệng, không nhìn không nói, có mũi có tai, không ngửi không nghe. Có hai tay, không sờ không mó có hai chân, không bước không đi, từ cổ họng, không thốt ra một tiếng. Ước gì kẻ làm ra hoặc tin ở tượng thần cũng giống như chúng vậy.” (Tv 115,4-8).

Tác giả thánh vịnh trình bày với chúng ta một



cách chiêm bism thực tại tuyệt đối phù du của các thần tượng này. ĐTC giải thích thêm điểm này như sau: \*\* Chúng ta phải hiểu rằng đây không chỉ là các hình tượng làm bằng kim loại và chất liệu khác, nhưng cũng là các hình tượng mà trí óc chúng ta xây dựng nữa, khi chúng ta tin tưởng nơi các thực tại hạn hẹp mà chúng ta biến thành tuyệt đối, hay khi chúng ta giản lược Thiên Chúa vào các lược đồ và tư tưởng về thần linh của chúng ta; một thần linh giống chúng ta, có thể hiểu và tiên liệu, y như các thần tượng mà thánh vịnh nói tới. Con người là hình ảnh của Thiên Chúa, chế tạo một thần linh theo hình ảnh của nó, và cũng là một hình ảnh vụng về: không nghe, không cử động và nhất là không thể nói. Nhưng chúng ta lại hài lòng đi tới với các thần tượng hơn là đi tới với Chúa. Chúng ta càng hài

lòng hơn với niềm hy vọng phù du trao ban điều giả dối này, thần tượng này hơn là niềm hy vọng vĩ đại chắc chắn mà Chúa ban cho chúng ta...

ĐTC nói thêm trong bài huấn dụ: đối chọi với niềm hy vọng nơi một Chúa của sự sống, là Đấng với Lời của Ngài đã tạo dựng nên thế giới và hướng dẫn cuộc sống của chúng ta, người ta tin tưởng nơi các thần tượng câm nín. Các ý thức hệ, với các yêu sách tuyệt đối của chúng, các giàu sang - và đây là một thần tượng lớn - các giàu sang, quyền lực và thành công, sự phù vân, với các ảo tưởng vĩnh cửu và toàn năng của chúng, các giá trị như vẻ đẹp vật lý và sức khỏe, khi chúng trở thành thần tượng cần phải hy sinh mọi sự, tất cả chúng đều là các thực tại làm lẫn lộn tâm trí, và thay vì tạo điều kiện cho sự sống thì nó dẫn đưa tới cái chết.

Thật là xấu xa nghe biết và gây đau đớn cho tâm hồn điều, mà cách đây nhiều năm tôi đã nghe được trong giáo phận kia: có một phụ nữ một phụ nữ giỏi giang, rất đẹp, đẹp lắm, và bà khoe khoang sắc đẹp của bà, bà bình luận như thể là chuyện tự nhiên: “Ô, vâng tôi đã phải phá thai, vì gương mặt tôi quan trọng lắm”. Thế đó... Đây là các thần tượng, chúng đưa bạn tới con đường sai lầm, và không trao ban cho bạn niềm hạnh phúc.

Sứ điệp của thánh vịnh rất rõ ràng: nếu ta đặt tin tưởng nơi các thần tượng, thì ta cũng trở thành như chúng: là các hình ảnh trống rỗng với tay không sờ mó, với chân không bước đi, miệng không thể nói. Ta không còn gì để nói nữa, ta trở thành không có khả năng trợ giúp, thay đổi các sự vật, không có khả năng cười, trao ban chính mình, không có khả năng yêu thương, và cả chúng ta là những người của Giáo Hội, chúng ta cũng gặp nguy cơ này khi chúng ta “trần tục hoá chính mình”. Cần phải ở trong thế gian, nhưng bảo vệ chính mình khỏi các ảo tưởng của thế gian là các thần tượng này mà tôi đã nêu trên đây.

Như thánh vịnh tiếp tục, cần phải tín thác và hy vọng nơi Thiên Chúa, và Thiên Chúa sẽ chúc phúc. Thánh vịnh nói: “Nhà Ít-ra-en, hãy tin cậy Chúa, chính Chúa độ trì, làm thuẫn đỡ khiên

che. Nhà A-ha-ron, hãy tin cậy Chúa... Ai kính sợ Chúa hãy tin cậy Chúa ...Chúa nhớ đến ta và sẽ ban phúc cả: sẽ chúc phúc” (Tv 115,9-11). Chúa luôn luôn nhớ, cả trong những lúc xấu xa, nhưng Ngài nhớ đến chúng ta, và đó là niềm hy vọng của chúng ta. Niềm hy vọng không gây thất vọng. Không bao giờ. Không bao giờ gây thất vọng. Các thần tượng luôn luôn gây thất vọng: chúng là các tưởng tượng, chúng không thật.

\*\* Đây là thực tại tuyệt vời của niềm hy vọng: khi tín thác nơi Chúa ta trở thành như Ngài, phúc lành của Ngài biến đổi chúng ta, biến đổi chúng ta thành con cái Ngài, chia sẻ sự sống của Ngài. Niềm hy vọng nơi Thiên Chúa làm cho chúng ta bước vào trong ánh sáng hoạt động của kỷ niệm của ký ức Ngài chúc lành cho chúng ta và cứu rỗi chúng ta. Khi đó có thể vọt lên tiếng Alleluia, chúc tụng Thiên Chúa hằng sống và chân thật, là Đấng vì chúng ta đã sinh ra từ Đức Maria, đã chết trên thập giá và sống lại trong vinh quang. Nơi vì Thiên Chúa này chúng ta hy vọng, và Thiên Chúa này không phải là một thần tượng, không bao giờ gây thất vọng.

Buổi tiếp kiến đã kết thúc với Kinh Lậy Cha và phép lành toà thánh ĐTC ban cho mọi người.

**(Linh Tiến Khải, Radio Vatican)**



# Cần có các biện pháp xã hội chống nạn buôn người

**T**rên thế giới, cứ 2 phút có một đứa trẻ nam hoặc nữ là nạn nhân bị lạm dụng tình dục. Hơn 200 triệu trẻ em, trong đó 73 triệu em chưa đến 10 tuổi, bị buộc phải lao động cực nhọc. Trong số những đứa trẻ này, 22.000 em chết mỗi năm vì tai nạn lao động. Khoảng 30 triệu em, trong ba mươi năm qua, là nạn nhân của tội ác buôn người.

Đó là những con số hùng hồn và đầy kịch tính làm bối cảnh cho ngày thế giới cầu nguyện và suy tư chống lại nạn buôn người, sẽ được tổ chức vào ngày 08 tháng 2 với chủ đề “Họ là những đứa trẻ! Không phải nô lệ”.

Chính trong bối cảnh sự kiện này, Hội đồng Giám mục Pháp đã kêu gọi các chính phủ xây dựng một kế hoạch quốc gia để chống lại nạn buôn bán người, đặc biệt là buôn bán trẻ em. Lời kêu gọi được đưa ra trong một thông điệp mang chữ ký của Đức Cha Jacques Blaquart, giám mục Orléans và là chủ tịch của Hội đồng vì tình liên đới. Văn bản này cũng nhằm mục đích nâng cao nhận thức về một hiện tượng toàn cầu chắc chắn vượt xa trách nhiệm của từng chính phủ.

Trong tài liệu này, các Đức Giám mục đã chỉ ra rằng “nạn buôn người là một thực tế ít được biết đến”, thường chỉ được hiểu như là “một hiện tượng của quá khứ hay hiện tại ở những nơi xa xôi, tại các lục địa khác”.

Nạn buôn người, ngày nay, là kết quả của nhiều nguyên nhân: “các cuộc khủng hoảng, các cuộc xung đột, thiên tai, hiện tượng di cư cố ý hoặc tự phát của người dân”. Các hình thức khai thác thì rất khác nhau và rất khủng khiếp: từ khai thác tình dục và lao động đến các loại nô lệ trong gia đình, từ những cuộc hôn nhân bị ép buộc đến nạn ăn xin, trộm cắp và các tội phạm khác, từ nạn buôn bán nội tạng đến việc bắt trẻ em đi lính, và “hình thức mới” được đưa ra ánh sáng là “sự phát triển của chủ nghĩa khủng bố”. Tóm



lại, những kẻ khai thác trẻ em “biết làm thế nào để tận dụng lợi thế của toàn cầu hóa và tận dụng các điểm yếu có liên quan đến kinh tế, xã hội, địa chính trị hoặc khí hậu”.

Ngược lại, các nạn nhân “thường bị lừa dối, bị bắt cóc, bị đem bán, bị ép buộc về vật chất, tinh thần và tâm lý”. Trong số các nạn nhân, đức cha Blaquart cho biết, “có rất nhiều trẻ em” cũng như “nhiều người di cư dễ dàng trở thành con mồi bị nô lệ hóa”. Trong thực tế, “tình trạng bất hợp pháp của họ buộc họ phải trốn tránh trong một nền kinh tế ngầm. Ngoài ra, người ta thường không nhận ra rằng, cho dù không có giấy tờ, họ vẫn có những quyền căn bản”.

Thực tế đau lòng đó khiến Giáo hội và các tổ chức từ thiện của Giáo hội phải đi đầu trong các hoạt động ở các mức độ khác nhau: đồng hành với các nạn nhân, bảo vệ những người có nguy cơ, đào tạo các cán bộ phù hợp, nâng cao nhận thức của công luận.

Điều cần thiết hiện nay là có một chính sách công bình thật sự có thể chống lại loại tội phạm này, và chính sách ấy phải được thực hiện thông qua các biện pháp xã hội đặc biệt: chỗ ở, thực phẩm, y tế, giáo dục, đào tạo nghề, trợ giúp pháp lý, công nhận tư cách nạn nhân cần giúp đỡ đặc biệt của tất cả trẻ em là đối tượng của nạn buôn người. Trên hết, “tất cả trẻ em - Đức giám mục của Orleans nhắc lại khi nói cụ thể về những trẻ em di cư và tị nạn - đều cần phải được bảo vệ khỏi tệ nạn buôn bán trong các hình thức khác nhau của tệ nạn này”.

Được Đức Giáo hoàng Phanxicô thiết lập vào năm 2015, ngày thế giới cầu nguyện và suy tư chống nạn buôn bán người được tổ chức vào ngày 08 tháng 2 hàng năm, lễ kính nhớ Thánh Giusepina Bakhita, một nữ nô lệ Sudan 9 tuổi. “Ngay từ đầu triều đại giáo hoàng của mình vào tháng 3/2013 - Đức cha Blaquart nhớ lại - Đức Thánh Cha Phanxicô đã liên tục thách thức chúng ta về tệ nạn ít được biết đến này”.

**Tuấn Lộc (theo L'Osservatore Romano)**

## **Phong trào Săn Rác lan nhanh góp phần làm sạch môi trường**

**S**ăn rác là một phong trào đang được truyền bá qua những con đường thành phố ở Âu châu và qua các trang mạng xã hội. Những người săn rác tâm niệm rằng nếu mỗi ngày, mỗi người chúng ta nhặt một rác rưởi quẳng dưới đất, đem bỏ vào thùng rác, là chúng ta đã góp phần vào việc làm sạch thành phố của chúng ta rồi.

Phong trào săn rác đã bắt đầu được biết đến nhiều từ hơn một năm nay khi Eddie Platt, người Anh sinh sống tại thành phố cảng Marseille bên Pháp, trở nên nổi tiếng với chiến dịch lượm một

rác rưởi mỗi ngày. Eddie Platt khích lệ mỗi người tự chụp một tấm hình mỗi khi lượm rác rồi đưa lên khoe trên mạng. Dần dần phong trào lan tràn sang cả New York và Buenos Aires.

Riêng tại Slovak, phong trào săn rác khởi đầu từ một đôi vợ chồng trẻ ở làng Rovinka, gần thủ đô Bratislava. Cách đây chừng 2 năm, anh Rastislav Krull lúc ấy sống tại một căn hộ trong thủ đô Bratislava, nghe mấy người hàng xóm nói chuyện với nhau. Họ chỉ trích sự kiện rác rưởi ngập tràn khu vực chung quanh nơi họ ở.

Rastislav bỗng chợt nhận thức được rằng nếu người ta bớt than van chỉ trích và mỗi người cúi xuống, lượm một rác rưởi, cho dù là một miếng giấy hay một chai nước nằm chỏng chơ bên lề đường, bỏ vào thùng rác gần đó, thành phố của chúng ta sẽ sạch sẽ hơn nhiều.

Kể từ lúc ấy, anh bắt đầu thực hành ngay ý tưởng này. Khi gặp người bạn đời Veronika, anh cũng thu hút cô vào chiến dịch này. Veronika bây giờ là vợ anh nói: Trước khi gặp anh ấy, tôi nghĩ rằng rác rưởi nằm la liệt dưới đất là vấn đề của sở hốt rác chứ không phải là vấn đề của tôi. Anh ấy đã thay đổi cái nhìn của tôi về vấn đề này. Bây giờ, tôi hiểu rằng lượm một ít rác rưởi quanh chúng ta không phải là điều cực nhọc nhưng giúp ích nhiều cho môi trường.

Năm 2015, đôi vợ chồng trẻ này lập một trang mạng facebook nơi đó, những ai gia nhập hay đăng một bức ảnh tự chụp đã lượm rác đều được tặng danh hiệu Người Săn rác. Hàng chục ngàn người đã xin nối kết với trang mạng này.



Rastislav nhận định rằng: Khi người ta thấy chúng tôi lượm rác ngoài đường, hầu như không một ai đến lượm với chúng tôi, họ chỉ nhìn và im lặng quay đi. Nhưng chắc chắn rằng họ sẽ suy nghĩ và lần sau, sẽ chần chừ hay sẽ không vất lon nước vừa uống hết hay giấy gói kẹo xuống đất nữa.

Tôi hy vọng rằng một ngày không xa, số người sẵn rác chúng tôi sẽ cao hơn số người xả rác. Luật cấm và phạt không phải là giải pháp cho vấn đề xả rác, nhưng là thái độ của người dân cần phải thay đổi.

Bạn cứ thử lượm rác một lần đi, rồi bạn sẽ thấy hãnh diện khi làm được cái gì đó cho làng mạc, thị trấn hay môi trường chung quanh các bạn. Nếu bạn làm một lần, thì chắc chắn bạn sẽ không bao giờ xả rác nữa cả. (AFP 06.01.2017) (Mai Anh).

## Theo OMS mỗi năm có khoảng 6 triệu người chết vì lạm dụng thuốc lá

Hôm 11 tháng giêng vừa qua, tổ chức Sức Khỏe Thế giới OMS và học viện nghiên cứu Ung thư toàn quốc Hoa Kỳ đã công bố báo cáo về thị trường kinh tế thuốc lá và kiểm soát thuốc lá, theo đó thực hiện một chính sách chặt chẽ nhằm kiểm soát, đánh thuế và tăng giá thuốc lá có thể giúp



quốc gia tiết kiệm hàng tỷ mỹ kim và cứu hàng triệu mạng sống.

Trong báo cáo, tổ chức Sức Khỏe thế giới khẳng định rằng những biện pháp vừa liệt kê trên đây có thể giảm thiểu đáng kể sự tiêu thụ thuốc lá và bảo vệ sức khỏe con người trước những chứng bệnh nan y như ung thư và bệnh tim.

Hiện nay, theo OMS, mỗi năm có khoảng 6 triệu người chết vì lạm dụng thuốc lá và đa số nạn nhân ở những quốc gia đang trên đường phát triển. Nếu không kiểm soát được, kỹ nghệ sản xuất thuốc lá và hậu quả chết người của nó sẽ gây thiệt hại lên đến trên 1 ngàn tỷ đô la mỗi năm chỉ riêng về mặt chi phí điều trị và mất sức sản xuất. Ngược lại, những biện pháp kiểm soát tăng thuế sẽ giúp tăng lợi nhuận và nhất là giảm 9% tổng số người nghiện hút thuốc lá trong nước.

Báo cáo của OMS và học viện ung thư toàn quốc Hoa Kỳ mới công bố dày 700 trang, cho biết chi tiết thêm là nếu các quốc gia tăng 0,80 xu tiền thuế đánh trên mỗi gói thuốc, sẽ tăng lợi nhuận lên 47%, tức khoảng 140 tỷ đô la. Song song với mức tăng tiền thuế này, giá của mỗi gói thuốc lá bán ra cũng gia tăng khoảng 42%, khiến cho con số người hút thuốc lá giảm thiểu 9%, tức khoảng 66 triệu người lớn giảm hút.

Đặc biệt, tổ chức Sức Khỏe thế giới khẳng định rằng các biện pháp kiểm soát thuốc lá này không gây hại cho nền kinh tế của nhiều quốc gia, vì hiện nay, kỹ nghệ thuốc lá áp dụng kỹ thuật sản xuất tân tiến và đã được tư hữu hóa chứ không còn thuộc quyền nhà nước như trước kia nữa. Mặt khác các nông dân trồng cây thuốc lá cũng đang chuyển hướng canh tác những loại hoa màu khác, không gây hại cho sức khỏe con người như thuốc lá. (LA REPUBBLICA 12.01.2017) (Mai Anh).

## Thế giới báo động về tình trạng người trẻ tự tử

Trong tuần qua, dư luận thế giới đã lên tiếng báo động trước hiện tượng nhiều người trẻ, có khi còn ở trong lớp tuổi vị thành niên, đã tự kết thúc mạng sống cách bất ngờ.

Tại Italia trong những ngày vừa qua, một em gái 14 tuổi sinh sống tại Catania trên đảo Sicilia, đã tự treo cổ chết. Cách đây ít lâu, một thiếu niên người Việt tại Hoa Kỳ cũng tự tử chết vì trầm cảm. Tại Việt Nam, nhiều học sinh tuổi rất trẻ cũng chết vì tự tử. Nhật Bản đứng hàng đầu trong số những nước phát triển thịnh vượng có con số người tự tử cao nhất thế giới. Mỗi năm Nhật có hơn 30 ngàn người tự tử chết, tức trung bình mỗi ngày 83 người.

Thống kê thế giới về nạn tự tử do tổ chức Sức Khỏe thế giới thực hiện với những dữ kiện thu thập được từ 172 quốc gia cho thấy có khoảng 800 ngàn người chết vì tự tử mỗi năm trên khắp thế giới, trung bình mỗi ngày có 2000 người.

Tự tử đứng hàng thứ hai trong số những nguyên nhân gây tử vong cho các thanh thiếu niên ở lứa tuổi trẻ trung và tràn đầy sức sống nhất, nghĩa là từ 15 đến 25 tuổi, chỉ sau tai nạn lưu thông. 75% các trường hợp tự tử xảy ra ở các nước có thu nhập thấp hay trung bình. Nhật Bản là một trường hợp luật trừ. Tại Serbia, tỷ lệ tự tử tại đây là cứ 100 ngàn người dân, có gần 17 người tự tử, (16,8). Serbia là quốc gia đứng hàng thứ 3 tại Âu châu về con số người tự tử.

Bác sĩ Stefano Vicari, chuyên khoa tâm sinh lý thiếu nhi của bệnh viện bách khoa Chúa Hải đồng Giêsu ở Roma, cho biết rất hiếm khi tự tử là câu trả lời bỗng bột cho một sự kiện nhất thời. Trái lại tự tử là điểm đến của một hành trình lâu dài, là kết quả sau cùng của một bất an tâm lý quan trọng. Hành trình lâu dài khởi đầu từ lúc nào, khó ai có thể định nghĩa được, nhưng ít nhất cũng kéo dài hàng tháng trời chứ không phải chỉ vài ngày.

Một trong những nguyên nhân chính dẫn tới tự tử có thể là bệnh trầm cảm và bệnh này rất thường bắt đầu với tuổi dậy thì. Y khoa hiện nay lượng định rằng ít nhất 8% tổng số các thiếu niên bị trầm cảm hiện nay.

Ngoài ra, còn có các nhân tố quyết định khác nữa như hoàn cảnh môi trường, các biến đổi tâm

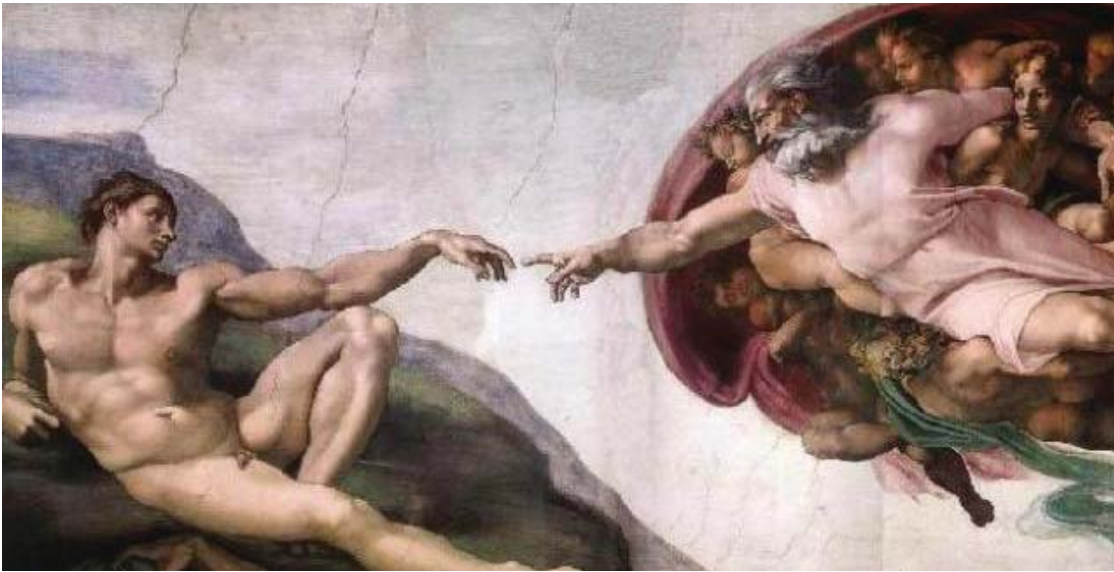


thể lý trong một cơ thể đang tiến đến chỗ trưởng thành hay là khi người trẻ lạm dụng các chất kích thích tố hoặc ma túy.

Còn bác sĩ Rosanna Martin thuộc bệnh viện nhi đồng Meyer ở Firenze, trung Bắc Italia thì nhận định rằng “có một sự mệt mỏi trong một thiếu niên đang từ tuổi nhi đồng bước sang tuổi dậy thì, không đủ sức đáp ứng với những đòi hỏi thay đổi của nhu cầu xây dựng một bản sắc cá nhân. Trong hoàn cảnh này, tất cả những thách đố đến từ bên ngoài có thể gây thương tích sâu xa trong tâm hồn các em, dù đó chỉ là một điểm xấu trong học bạ, một lời đùa cợt không có ác ý hay là tình trạng gia đình phân rẽ.

Các bác sĩ chuyên khoa khuyên các bậc cha mẹ để ý kỹ đến những thay đổi tâm lý của thiếu niên trong lớp tuổi này, chẳng hạn khi con em trong nhà trở nên khép kín hơn, dễ giận dữ hơn hay là tránh không muốn gặp mặt bạn bè vui chơi, để có thể kịp thời giúp các em đối phó với bệnh tình. (RG 09.01.2017) (Mai Anh).

# ĐÓN NHẬN SỰ SỐNG



**C**on người sống trên trái đất này được chia ra làm năm châu lục, hiện nay có khoảng hơn bảy tỉ người sống trong 140 quốc gia, phần đông nhân loại thường sống rải rác nơi thôn quê và sống chen chúc nơi phố thị ồn ào.

Trên đời này, không ai trong loài người chúng ta có thể tự làm nên sự sống. Chúng ta lãnh nhận sự sống từ Thiên Chúa, sự sống là một hồng ân được truyền thừa từ khi Người tạo thành trời đất muôn vật, tiếp nối từ đời nọ qua đời kia, cho đến ngày nay. “Phần tôi, tôi cũng chỉ là một con người phải chết, giống như mọi con người. Tôi thuộc dòng dõi của con người đầu tiên đã được nắn ra từ bụi đất“ (Kn 7,1). Sự sống của chúng ta, nó đi từ sâu thẳm thời gian qua thân xác, trái tim và tinh thần của hàng tỉ triệu triệu con người, sự sống đó đã chuyển lần lần đến tận cha mẹ chúng ta, họ, sau khi đã lãnh nhận sự sống qua cha mẹ của họ, họ lại ban tặng sự sống đó cho chúng ta. “Suốt chín tháng trời nơi dạ mấu thân, thân xác tôi thành hình trong máu huyết, kết tụ bởi tinh khí nam nhân, và khoái lạc đi liền với giấc ngủ. Ngày tôi chào đời, tôi hít thở chung một bầu khí. Tôi rơi trên đất chịu chung số phận với mọi người. Tôi cất tiếng khóc, tiếng đầu đời của bất cứ một ai“ (Kn 7,2-3) ( để có sự hiện diện của ta trên mặt đất này, cần có hai người là cha

mẹ. Để có sự hiện diện của cha mẹ cần có 4 người. Sự hiện diện của 4 người, cần có sự hiện diện của 16 người. Cứ thế ta nhân lên thì phải công nhận là trải qua bao nhiêu đời sống của

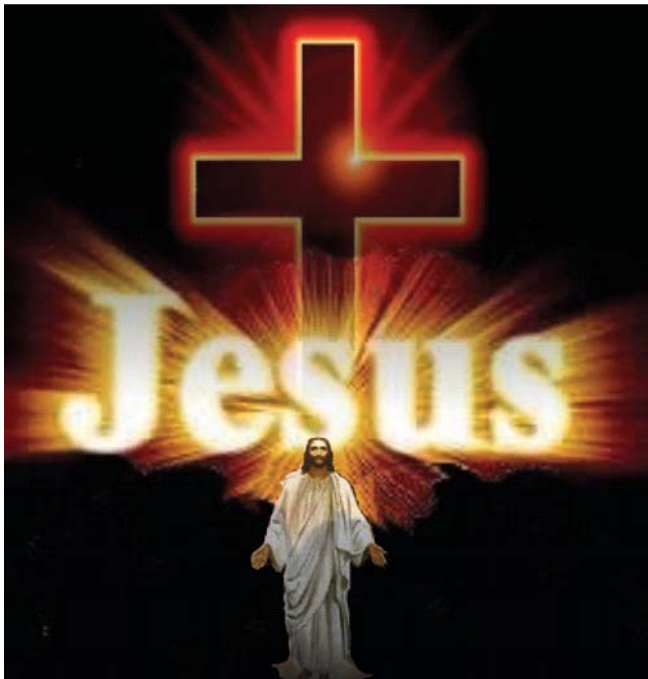
những con người mới có sự hiện diện của ta. (Lời giảng cha Vũ Thế Toàn, SJ) “Con ơi, con hãy thương mẹ: chín tháng cưu mang ba năm bú mớm, mẹ đã cưu mang con đến ngần này tuổi đầu. Mẹ xin con hãy nhìn xem trời đất và muôn loài trong đó, mà nhận biết rằng Thiên Chúa đã làm nên tất cả từ hư vô, và loài người cũng được tạo thành như vậy“ (2 Mcb 7, 27b - 28)

Sự sống chúng ta đã lãnh nhận từ quá khứ và còn lãnh nhận trong hiện tại, ngày hôm nay, tất cả là từ nhân loại, từ vũ trụ, từ không khí, từ ánh sáng mặt trời, từ bóng tối trong màn đêm, nước uống, thực phẩm, biển cả, đồi núi, sông hồ v.v... từ đất đai, cây cối, cỏ hoa, thú vật trên mặt đất, trên không gian, dưới lòng biển, trên rừng, dưới sông, cả những vật dưới lòng đất, dưới lòng biển v.v... và v.v... Một phần khác là từ các quốc gia trên thế giới, những tinh hoa truyền thừa từ các tôn giáo, những công trình nghiên cứu khoa học, kỹ thuật, y học, văn hóa, văn chương v.v... từ những bậc cai trị đất nước, các bậc tu hành, các nhà giáo dục, những người làm ra cơm bánh, của cải, thuốc men, những nông dân, nông nghiệp,... và nhất là khoa tin học trong khoảng hai, ba chục năm gần đây tiến lên thật nhanh chóng, chính nhờ Thiên Chúa ban cho những người khôn ngoan đó có điều kiện, có bộ óc thông minh và ý chí cần



cù sáng tạo, đã cho chúng ta những phương tiện như internet mà chúng ta đang sử dụng. v.v... Tất cả những thứ này chúng ta nhận lãnh một cách nhưng không, ngay từ khi ta chỉ là một em bé chào đời cho đến khi ta rời khỏi thế giới này. Đây thật là một Hồng Ân lớn lao Thiên Chúa ban cho nhân loại, những người và những vật bằng cách này hay cách khác đã nuôi dưỡng, đang nuôi dưỡng chúng ta và sẽ nuôi dưỡng con cháu chúng ta. “Từ chân trời này vươn mạnh tới chân trời kia, Ngài cai quản mọi loài thật tốt đẹp“ (Kn 8,1).

Ngay cả một phần nhỏ của sự sống chúng ta cũng không thể tự có được. Con người trong chúng ta không ai được lựa chọn sinh ra và chết đi theo ý mình. Ta không được lựa chọn ai là cha mẹ mình, làm đàn ông hay đàn bà,



với ngoại hình đẹp xấu, cao lùn, tính cách, tài năng, tánh tình, thông minh hay ngu độn, giàu có hay nghèo hèn, da trắng hay vàng, nâu hay đen v.v... “Mẹ không rõ các con đã thành hình trong lòng mẹ như thế nào. Không phải mẹ ban cho các con thần khí và sự sống. Cũng không phải mẹ sắp đặt các phần cơ thể cho mỗi người trong các con. Chính Đấng Tạo Hóa càn khôn đã nắn đúc nên loài người và đã sáng tạo muôn loài. Chính Người do Lòng Thương Xót, cũng sẽ trả lại cho các con Thần Khí và sự sống bởi các con trọng luật lệ của Người hơn bản thân mình“ (Mcb 7, 22-23.)

Nhưng chúng ta ai ai cũng đến thế gian này với cả một hồng ân trong mắt Chúa, chúng ta có một giá trị cao trọng trước mặt Chúa, Ngài cho chúng ta sự tự do để chúng ta có cơ hội duy nhất là được làm chính mình. Chúng ta muốn tự xây dựng nên mình, có cơ hội sống như mình muốn, làm điều mình tin tưởng, sáng tạo điều mình mơ ước hay theo đuổi điều mình khao khát ước ao thì ta hãy đón nhận sự sống một cách ý thức và tự do.

Trong tự do ta có nên chọn lối sống của phường vô đạo: “... Vậy, nào đến đây, hưởng lấy của đời này, tuổi còn trẻ ta cố mà tận dụng hết những chi đang có sẵn trên trần. Nào, ta say rượu quý, ta ngất hương thơm, những đóa hoa xuân ta đừng bỏ phí. Nụ hoa hồng, ta đem kết triều thiên trước khi hoa tàn lụi. Đừng ai vắng trong các cuộc truy hoan, dấu vết ăn chơi, ta để lại khắp nơi, khắp chốn, bởi đó chính là phần số ta được hưởng. Ta hãy bức hiếp tên công chính nghèo hèn, kẻ góa bụa ta đừng buông tha, bọn tóc bạc già nua, cũng chẳng nề...” (Kn 2, 6-10) “song chúng không biết rằng sống như thế thật là tai hại, bệnh hoạn, vô luân... gieo rắc sự xấu, sự khổ cho nhân loại: “chúng suy tính như vậy thật sai lầm, vì ác độc mà chúng ra mù quáng. Chúng không biết những bí nhiệm của Thiên Chúa, chẳng trông chờ người thánh thiện sẽ được thưởng công, cũng không tin kẻ tinh tuyền sẽ được ân thưởng“ (Kn 3,21-22).

Hay ta chọn lối sống của những người công chính: “Linh hồn người công chính ở trong tay

Thiên Chúa và chẳng cực hình nào động tới được nữa. (Kn 3, 1) Sống công chính là sống nhân ái theo ý Thiên Chúa, biết thương xót, chia sẻ cho những kẻ nghèo khổ, thiếu thốn về vật chất cũng như tinh thần (thương linh hồn 7 mối, thương xác 7 mối). “Họ còn sống, người người noi gương, họ khuất đi ai cũng thương tiếc. Trong cõi đời đời, đầu đội triều thiên, họ khải hoàn vinh hiển. Người công chính dù có chết non cũng được an nghỉ. Vì tuổi thọ đáng kính không phải bởi sống lâu cũng không phải số tuổi. Người công chính đẹp lòng Thiên Chúa nên được Thiên Chúa yêu thương. Và họ sống giữa những kẻ tội lỗi nên được Thiên Chúa dời đi nơi khác.” (Kn 4, 7-8 +10).

Trong chương trình của Thiên Chúa thì mỗi người dù nhỏ bé hèn mọn, bệnh tật hay bất hạnh đến đâu cũng có một chỗ đứng trên thế gian này. Sự sống tự nó đã là một mẫu nhiệm. Vậy ta hãy chuẩn bị cho sự sống của cá nhân mình cho xứng đáng làm một con người đích thực, chân thực và hữu ích cho thế giới này với vốn liếng của mỗi người là “năm chiếc bánh và hai con cá” và quyền xử dụng các tạo vật mà Thiên Chúa đã ban cho để mưu cầu hạnh phúc cho đời sống. Chúng ta là Kitô hữu, chúng ta cần phải sống xứng đáng là con người công chính mang hình ảnh Chúa và hãnh diện được tham gia lao tác với Ngài trong công trình Cứu Độ Loài Người.

Hãy tạ ơn Thiên Chúa, Đấng tạo dựng muôn vật. Ghi ơn Ngài về Ân Sủng và Tình Thương của Ngài ban cho toàn thể nhân loại.

Hãy biết ơn tổ tiên, cha mẹ, đấng sinh thành, nuôi nấng, dạy dỗ ta nên người.

Hãy biết ơn tôn giáo ban cho ta một kho tàng tinh thần siêu

nhiên để ta sống dồi dào, thăng hoa, hạnh phúc.

Hãy biết ơn tổ quốc, những vị lãnh đạo, những anh hùng có công giữ nước, dựng nước để ta có một quê hương.

Hãy biết ơn người giúp đỡ ta khi ta hoạn nạn, khi ta đói khát (tinh thần lẫn vật chất)...

Hãy biết ơn những quốc gia tiếp nhận và cứu mang cuộc sống của chúng ta khi chúng ta đang gặp nguy hiểm, lênh đênh trên biển cả.

Hãy biết ơn những người cứu giúp ta bước qua một khúc quanh, một lối thoát, vực ta lên khi ta tuyệt vọng.

Hãy biết ơn hàng xóm láng giềng những người sống xung quanh ta, những người giàu có, kẻ nghèo nàn v.v...

Tạ ơn Thiên Chúa về tất cả hồng ân Ngài ban cho cá nhân con và cho gia đình con, cho cả nhân loại trên thế gian này. Amen.

**Elisabeth Nguyễn.**



# Nhân ngày đầu Năm Mới đọc lại 2 bức thư của người trẻ về thân phận người Việt Nam?

## Tulip Sa Châu và Tiểu My

### Tâm Thư Sinh Viên Nhật Gửi Thế Hệ Trẻ Việt Nam

#### Tulip Châu Sa

Một bạn trẻ người Nhật từng du học ở Việt Nam vừa có bài viết gửi giới trẻ Việt Nam khiến dư luận xôn xao.

### “Việt Nam - nhà giàu và những đứa con chưa ngoan”

Tôi đang là một du học sinh Nhật, có hơn 4 năm sinh sống tại Việt Nam. Với ngần ấy thời gian, tôi đã kịp hiểu một đạo lý giản đơn của người Việt: “Sự thật mất lòng”. Song không vì thế mà tôi sẽ ngoảnh ngoảnh trước những điều chưa hay, chưa đẹp ở đây. Hy vọng những gì mình viết ra, không gì ngoài sự thật, như một ly cà phê ngon tặng cho mảnh đất này, tuy đắng nhưng sẽ giúp người ta thoát khỏi cơn ngủ gục - ngủ gật trước những giá trị ảo và vô tình để những giá trị thật bị mai một.

### Tôi có một nước Nhật để tự hào

Tôi tự hào vì nơi tôi lớn lên, không có rừng vàng biển bạc. Song, “trong đêm tối nhất, người ta mới thấy được, đâu là ngôi sao sáng nhất”. Thế đấy, với một xứ sở thua thiệt về mọi mặt, nghèo tài nguyên, hàng năm gánh chịu sự đe dọa của hàng trăm trận động đất lớn nhỏ lại oằn mình gánh chịu vết thương chiến tranh nặng nề, vươn lên là cách duy nhất để nhân dân Nhật tồn tại và cho cả thế giới biết “có một nước Nhật như thế”.

Tôi tự hào vì đất nước tôi không có bề dày văn hiến lâu đời nên chúng tôi sẵn sàng học hỏi và tiếp nhận tinh hoa mà các dân tộc khác “chia sẻ”. Từ trong trứng nước, mỗi đứa trẻ đã được



học cách cúi chào trước người khác. Cái cúi chào ấy là đại diện cho hệ tư tưởng của cả một dân tộc biết trọng thị, khiêm nhường nhưng tự trọng cao ngời.

Tôi tự hào vì đất nước tôi được thử thách nhiều hơn bất kỳ ai. Khi thảm họa động đất sóng thần kép diễn ra, cả thế giới gần như “chấn động”. Chấn động vì giữa hoang tàn, đổ nát, đói khổ và biệt lập, người ta chỉ nhìn thấy từng dòng người kiên nhẫn xếp hàng nhận cứu trợ và cúi đầu từ tốn cảm ơn. Không có cảnh hôi của, lên giá, cướp bóc, bạo lực nào diễn ra giữa sự cùng khổ. Chỉ chưa đầy một năm sau khi hàng loạt thành phố bị xóa sổ hoàn toàn, sự sống lại bắt đầu hồi sinh như chưa từng có biến cố nào đã xảy ra. Thế đấy, không có những thành tích to lớn để nói về nước Nhật nhưng thương hiệu “made in Japan”, là thương hiệu uy tín vượt trên mọi khuôn khổ, tiêu chuẩn khắt khe, được toàn cầu tôn trọng nhất mà tôi từng biết.

## Bạn cũng có một nước Việt để tự hào

Nói Việt Nam là một “nhà giàu”, quả là không ngoa. Giàu tài nguyên, giàu truyền thống, giàu văn hóa... Nhưng con cháu của nhà giàu, sẽ phải đối mặt với những vấn đề nan giải của nhà giàu, và không phải ai cũng biết cách sống có trách nhiệm trong sự giàu có ấy.

Thật đáng tự hào nếu bạn được lớn lên ở một đất nước được thiên nhiên ưu đãi với rừng vàng biển bạc. Đáng xấu hổ nếu xem đó là khoản thừa kế kếch xù, không bao giờ cạn. Thật tiếc đó lại là những gì tôi thấy. Tại các thành phố, chỉ cần nhà mình sạch sẽ là được, ngoài phạm vi ngôi nhà, bản đến đâu, không ai quan tâm. Ở các nhà máy, nếu không biết dọn rác thải ở đâu, họ sẽ cho chúng ra ngoài đường, sông suối, biển cả vì đó là “tài sản quốc gia” - đã có quốc gia lo, không phải việc của mỗi người dân. Tại một đất nước mà 80% dân số sống bằng nghề nông, đất đai, nước ngầm hầu như đã bị nhiễm độc, đến nỗi, người ta nói vui trong năm nữa thôi sẽ là thời đại của ung thư vì ăn gì cũng độc, không ít thì nhiều, không thể khác. Vì sao nên nổi?

Thật đáng tự hào vì Việt Nam có 4000 năm văn hiến. Thật xấu hổ nếu 4000 năm văn hiến chỉ là một chương trong sách lịch sử chứ không được thể hiện trong cách hành xử đời thường. Thật buồn vì đó cũng là điều tôi thấy mỗi ngày.

Hãy chỉ cho tôi thấy rằng tôi đã sai nếu nói: Người Việt không biết xếp hàng, xếp hàng chỉ dành cho học sinh tiểu học; người Việt không biết tự hào về người Việt, nếu không thì Flappy Bird đã không phải chết yếu đau đớn; người Việt chửi hay còn hơn hát, cứ xách ba lô ra tới thủ đô một chuyến thì sẽ được mục sở thị; người Việt vẫn còn luyến tiếc văn hóa làng xã, giai cấp nếu không phải thế thì họ đã không đứng thẳng người chửi đổng và cúi rạp mình trước quyền lực bất công mà chẳng dám lên tiếng; người Việt có đôi mắt siêu hạng nhất vì nhìn đâu cũng thấy cơ hội để mánh mung, lọc lừa.

Tôi chưa từng thấy đất nước nào mà các bậc cha dạy dỗ con cháu cố gắng học hành để sau

này là bác sỹ, phi công, thuyền trưởng... mà xuất phát không vì đam mê mà vì phong bì nhiều, đút lót dễ, giàu sang mấy hồi... Vì đâu nên nỗi?

Người Việt có một nền di sản độc đáo, một nguồn sức mạnh vô cùng to lớn, ai cũng nhìn thấy, chỉ có người Việt là không thấy hoặc từ chối nhìn thấy. Vì sao nên nổi?

Tôi đang nhìn thấy một thế hệ, họ không còn biết phải tin vào điều gì, thậm chí còn không dám tin vào chính mình. “Là một người Việt - khó lắm! Thật vậy sao?”

(Nguồn: Đất Việt)

## Mời quý vị đọc:

### Lá thư hồi-âm của một người trẻ đang sống và lớn lên ở Việt Nam

Bạn thân mến,

Lâu lắm rồi giới trẻ chúng tôi mới nhận được một bài viết nói lên sự thật ở đất nước tôi, dù sự thật ấy làm chúng tôi hết sức đau buồn.

Xin cảm ơn bạn. Ở đất nước tôi có câu “sự thật mất lòng” nhưng cũng có câu “thương cho roi cho vọt”, “thuốc đắng dã tật”.

Bức thư của bạn đã làm thức dậy trong tôi niềm tự ái dân tộc lâu nay được ru ngủ bởi những bài học giáo điều từ nhà trường như “Chúng ta tự hào là một nước nhỏ đã đánh thắng hai cường quốc Pháp và Mỹ”.





Bạn đã nói đúng: “Tôi đang nhìn thấy một thế hệ, họ không còn biết phải tin vào điều gì, thậm chí còn không dám tin vào chính mình. Là một người Việt, khó lắm. Thật vậy sao?”

Bạn biết đặt câu hỏi như thế là bạn đã có câu trả lời rồi. Những gì tôi viết sau đây chỉ là những lời tâm tình của một người trẻ thiếu niềm tin, với một người bạn đến từ một đất nước vững tin vào dân tộc mình, vào chính bản thân mình.

Bạn nói đúng. So với nước Nhật, nước Việt chúng tôi đẹp lắm. Đối với tôi không có tấm bản đồ của nước nào đẹp như tấm bản đồ của nước tôi. Tấm bản đồ ấy thon thả đánh một đường cong tuyệt đẹp bên bờ Thái Bình Dương ấm áp. Trên đất nước tôi không thiếu một thứ gì cho sự trù phú của một dân tộc.

Nhưng chúng tôi thiếu một thứ. Đó là Tự Do, Dân Chủ. Lịch sử của chúng tôi là lịch sử của một dân tộc buồn.

Nhạc sĩ Trịnh Công Sơn. Người đã từng nhận được đĩa vàng tại đất nước Nhật của các bạn năm 1970 (bán được trên 2 triệu bản) với bài hát “Ngủ Đi Con” đã từng khóc cho đất nước mình như sau:

*“Một ngàn năm nô lệ giặc Tàu  
Một trăm năm nô lệ giặc Tây  
Hai mươi năm nội chiến từng ngày  
Gia tài của mẹ để lại cho con  
Gia tài của mẹ là nước Việt buồn”.*

Nhạc sĩ Trịnh Công Sơn trong “hai mươi năm nội chiến từng ngày” ông sống tại miền nam Việt Nam nên nỗi đau của ông còn nhẹ hơn nỗi đau của người miền Bắc chúng tôi. Ông còn có hạnh phúc được tự do sáng tác, tự do gào khóc cho một đất nước bị chiến tranh xâu xé, được “đi trên đôi giày hát trên những xác người” được mô tả người mẹ điên vì đứa con “chết hai lần thịt xương nát tan”.

Nếu ông sống ở miền Bắc ông đã bị cấm sáng tác những bài hát như thế hoặc nếu âm thầm sáng tác ông sẽ viết như sau:

*“Một ngàn năm nô lệ giặc Tàu  
Một trăm năm nô lệ giặc Tây  
Bảy mươi năm cộng sản đọa đày  
Gia tài của mẹ, để lại cho con  
Gia tài của mẹ là nước Việt Buồn”*

Bị đô hộ bởi một nước Tàu tự coi mình là bá chủ ở phương Bắc, bị một trăm năm Pháp thuộc. Một ít thời gian không bị ngoại bang đô hộ chúng tôi không có minh quân như Minh Trị Thiên Hoàng ở nước bạn. Huống gì thay vào đó chúng tôi bị cái xui là một trong những nước hiếm hoi bị thống trị bởi một chế độ bị coi là quái vật của thế kỷ.

## Tại sao người Việt tham vật

Vì họ đã từng đói kinh khủng. Trong cuộc chiến tranh gọi là chống Mỹ chống Pháp người dân miền Bắc chúng tôi đã đói đến độ mất cả tình người. Vì một ký đường, một cái lốp xe đạp, vài lạng thịt người ta tố cáo nhau, chơi xấu nhau dù trước đó họ là người trí thức.

## Cho nên ăn cắp là chuyện bình thường

Tôi cũng xin nhắc cho bạn, năm 1945 hàng triệu người Việt miền Bắc đã chết đói vì một lý do có liên quan đến người Nhật các bạn đấy. Xin bạn tìm hiểu phần này trong lịch sử quân Phiệt Nhật ở Việt Nam. Tất nhiên người Việt vẫn nhớ câu “nghèo cho sạch, rách cho thơm” nhưng “thượng bất chính, hạ tắc loạn”.

Khi chấm dứt chiến tranh. Người Việt biết họ phải tự cứu đói mình chứ không ai khác. Kể có

quyền hành tranh dành nhau rừng vàng biển bạc, kẻ nghèo xúm lại hôi của những xe chở hàng bị lật nhào.

## Thật là nhục nhã, thật là đau lòng

Bạn bảo rằng ở nước bạn người dân giữ gìn vệ sinh công cộng rất tốt. Còn ở Việt Nam cái gì dơ bẩn đem đổ ra đường. Đúng vậy. Nhưng Tự Do, Dân Chủ đã ăn vào máu của các bạn để các bạn ý thức rõ đây là đất nước của mình. Còn chúng tôi? Chúng tôi chưa thấy nước Việt thực sự là của mình.

Ngày trước Nước Việt là của Vua, có khi nước Việt thuộc Tàu, rồi nước Việt thuộc Pháp, rồi nước Việt là của đảng cộng sản. Ruộng của cha ông để lại đã từng trở thành của của hợp tác xã, rồi ruộng là của nhà nước chỉ cho dân mượn trong một thời gian nhất định. Đất là của nhà nước nếu bị quy hoạch người dân phải lìa bỏ ngôi nhà bao năm yêu dấu của mình để ra đi.

Cái gì không phải là của mình thì người dân không cảm thấy cần phải gìn giữ. Nhưng sự mất mát đau lòng nhất trên đất nước chúng tôi là mất văn hóa và không còn nhuệ khí. Biết làm sao được khi chúng tôi được dạy để trở thành công cụ chứ không được dạy để làm người.

Tiếc thay bản chất thông minh còn sót lại đã cho chúng tôi nhận ra chúng tôi đang bị dối gạt. Nhất là trong những giờ học về lịch sử, văn chương.

Lớp trẻ chúng tôi đã mất niềm tin và tìm vui trong những trò rẻ tiền trên TV trên đường phố. Nhớ năm nào nước của bạn cất công đem hoa anh đào qua Hà Nội cho người Hà Nội chúng tôi thường ngoạn, và thanh niên Hà Nội đã nhào vô chụp giựt, bẻ nát cả hoa lẫn cành, chà đạp lên chính một nơi gọi là “ngàn năm Thăng Long văn hiến”.

Nhục thật bạn ạ. Nhưng lớp trẻ chúng tôi hầu như đang lạc lối, thiếu người dẫn đường thật sự chân thành thương yêu chúng tôi, thương yêu đất nước ngàn năm tang thương, đau khổ.

Thật buồn khi hàng ngày đọc trên báo bạn thấy giới trẻ nước tôi hầu như chỉ biết chạy theo một tương lai hạnh phúc dựa trên sắc đẹp và hàng hiệu. Họ không biết rằng nước Hàn có những hot

girls, hot boys mà họ say mê còn là một quốc gia cực kỳ kỷ luật trong học hành, lao động.

Bạn nói đúng. Ngay cả bố mẹ chúng tôi thay vì nói với chúng tôi “con hãy chọn nghề nào làm cuộc sống con hạnh phúc nhất” thì họ chỉ muốn chúng tôi làm những công việc, ngồi vào những cái ghế có thể thu lợi tối đa dù là bất chính.

Chính cha mẹ đã chi tiền để con mình được làm tiếp viên hàng không, nhân viên hải quan, công an giao thông... với hy vọng tiền thu được dù bất minh sẽ nhiều hơn bội phần.

Một số người trẻ đã quên rằng bên cạnh các ca sĩ cặp với đại gia có nhà trăm tỉ, đi xe mười tỉ còn có bà mẹ cột hai con cùng nhảy sông tự tử vì nghèo đói. Mới đây mẹ 44 tuổi và con 24 tuổi cùng nhảy cầu tự tử vì không có tiền đóng viện phí cho con, và ngày càng có nhiều bà mẹ tự sát vì cùng quẫn sau khi đất nước thái bình gần 40 năm.

Bạn ơi. Một ngày nào chúng tôi thực sự có tự do, dân chủ chúng ta sẽ sòng phẳng nói chuyện cùng nhau. Còn bây giờ thì :

*“trải qua một cuộc bể dâu*

*Những điều trông thấy mà đau đớn lòng”.*

Dù sao cũng biết ơn bạn đã dám nói ra những sự thật dù có mất lòng.

Và chính bạn đã giúp tôi mạnh dạn nói ra những sự thật mà lâu nay tôi không biết tỏ cùng ai.

Thân ái.

*Tiểu My*



## Gà gáy ngày Xuân

Năm canh sáu khắc êm trôi,  
Người xưa đã biết phân hồi thời gian.  
Canh Ba gà gáy mở màng,  
Canh Năm gà gáy rộn ràng hừng đông.  
Tiếng gà đánh thức nhà nông  
Tiếng gà giục bước Tây Đông lên đường.  
Tiếng gà gieo bước mờ sương,  
Tiếng gà gợi nhớ quê hương yên bình.  
“Thuở xưa gà gáy trong dinh  
Phêrô chửi Chúa giết mình ăn năn”(Kinh PV)  
Tiếng gà đánh thức tận căn  
Lắng nghe Lời Chúa, thực hành yêu thương.  
Nghe gà gáy sớm lên đường  
Ngày dài thêm sức kháng cường vui tươi.  
Tiếng gà gáy sáng khung trời.  
Tiếng gà thốn thức cuộc đời Phêrô.  
Tiếng gà ngày mới đã dư,  
Tiếng gà năm mới từ từ cất lên.  
Bạn nghe Chúa cõi lòng riêng  
Bạn nhìn Chúa qua thiên nhiên đất trời.  
Năm canh sáu khắc êm trôi,  
Người xưa đã biết phân hồi thời gian.  
Canh Năm gà gáy rộn ràng,  
Dậy đi, Đỉnh Dậu xuân sang sáng ngời./.

Lm. Phêrô Hồng Phúc

## Phú - Tuyên ngôn Đỉnh Dậu 2017

Bóng Tà Dương - Bùi Nghiệp

### TUYÊN NGÔN ĐỈNH DẬU

(Độc vận)  
Mãn nhiệm Bính Thân;  
Đến kỳ Đỉnh Dậu.  
Khí đỏ dít thoái trào;  
Gà hồng mao khởi tấu.  
Từ khởi điểm:  
Ta nguyên thủy thiên kê;  
Tở cội nguồn địa điếu.  
Nhận Thiên hoàng chỉ thị, hòng rền vang  
trưa nắng đưa tin;

Vàng Ngọc để loan truyền, mồm đơn đá  
đêm sương gáy báo,  
Suốt kiếp trung thành;  
Một đời tiết tháo.  
Đúng giờ quy định, vỗ cánh xoè  
bảy nhịp hùng hồn;  
Ngay khắc thời gian, vươn cổ gáy  
ba hồi táo bạo.  
Kê mình bất kỳ - mặc cho đất động rung;  
Phong vũ như mai - mây kệ trời mưa bão.(\*)  
Nhân - Tín trực đường hoàng;  
Dũng - Đức - Văn tiết tháo.\*\*)  
Đến hôm nay:  
Lúc nhúc thay tông giống rất nhiều;  
Lao nhao lắm tộc dòng đông đảo.  
Đó bạch mao giống ác, khoe móng nghệ  
tỏ rõ hình hài;  
Kìa ô vũ nòi di, lộ chân chì phô trương  
tướng mạo.  
Bia ghi vang dội, đây Hoàng Kê – Dũng Điều  
- Hắc ó – Bắc Phong;  
Sử chép hùng hồn, nợ Tử Mị - Hùng Bàng -  
Thanh Dao – Đông Tảo...  
Hoàn cầu nể sợ tài năng: Đâu là Quan Vũ,  
một tuần nhang bay sọ đưa huyệt hoang;  
Thế giới kinh hoàng bản lãnh: Há phải Tử Long,  
ba hồi trống móc điều quân thách đấu.  
Luôn ghi tâm truyền thống, chông ó o  
khí phách trượng phu;  
Vấn khắc cốt kỷ cương, vợ cục cục  
tâm hồn từ mẫu.  
Chẳng tay ôm dưỡng trẻ tròn đầy;  
Không vú bú nuôi con tuyệt hảo.  
Đương đầu vượt điều hâu;  
Chống đỡ nanh chồn cáo.  
Bày răn ráo thua lui;  
Lũ mèo hoang bại tấu.  
Vậy mà:  
Tiếng để đời phải chịu lời nhờ;  
Danh lưu thế đành mang tiếng xấu.  
Nhiều câu tục ngữ chê bai, bới quanh xó bết,  
đồng tông mà mổ loạn cào cào;  
Lắm tiếng ca dao chế nhạo, ăn quỵện cối xay,  
cùng giống lại đá bừa châu chấu.

Khôi mìa mai bộn nuột dây thung;  
Đầy cạnh khoe loài quanh góc giậu.  
Dương dương bên nải chuối, ngự bàn thờ lúa  
thể nhờn nhờ;

Tự đắc cạnh lư hương,  
tọa đĩa cúng trần trường lơ lảo.

Có biết chăng:  
Dưỡng loài người trao trứng lược chiên;  
Nuôi nhân loại hiển mình xào nấu.  
Từ cưới xin buổi sáng mân xôi;  
Đến tang lễ canh khuya chén cháo.

Kìa hằm ninh dưỡng lão, tra họng cụ già;  
Đó ruốc xé nuôi em, dứt mồm đồng ấu.  
Người cần cù thu vén lông tơ;  
Đứa hám hổ không chữa xương xấu.

Tám tắc lữ ma men;  
Gật gù băng bợn nhậu.  
Ồn ào ngậu xỉ,  
lắc phao câu một cóc phải tuân hành;  
Huyền não ngả nghiêng, xoay thủ cấp  
nguyên lý đành dính chấu.  
Gặm liên hồi liếm mép trơn tru;  
Nhai bằng hết mài răng rau rầu.

Kẻ vất óc phát minh;  
Người vò đầu sáng tạo.  
Tranh thủ ra tay;  
Thi nhau động não.

Nhiều trò chế biền, cà ry – nướng ngói  
- chiên bơ;  
Đủ món thực đơn, ngũ vị - hấp hèm – áp chảo.  
Nọ xé phay – lược xả - kho nghệ - rán giòn;  
Này trộn gói – nướng lu – hầm gừng  
- bóp thầu....

Trên thằng mèo nghênh cổ lảo liên;  
Dưới đĩa chó há mồm hau háu.  
Giải sao cùng tâm sự bi ai;  
Bày chẳng hết nổi lòng ảo não....

Thời cơ nay:

Mặc nhân loại xúc xiêm dèm pha, cờ đến tay  
phải phát, nguyện đoan thể chắc chắn móng hia;  
Kệ loài người vô ơn tức tối, kiểm sát nách cứ  
vung, cương quyết giữ vững bền áo mào.

Để mời kêu người hiền hậu ngay lành;  
Hầu cảnh tinh đưa ác tâm hung bạo.

Cổ suy bạc thiện lương;  
Răn đe phường thô lậu.  
Lấy quyền nhiếp chính,  
đủ mười hai tháng bệ son;  
Dùng lệnh trị vì, dư ba trăm ngày ngai báu.  
Trống truyền!  
Loa báo!

### Bóng Tà Dương - Bùi Nghiệp

(\*) Phong vũ như mai, Kê mình bất kỳ (Tạm  
dịch: Mặc dù ngoài mưa gió, Gà không ngớt tiếng  
gáy) Câu đối trên bàn thờ tổ sư võ phái Thiếu lâm  
Tây Sơn Nhạn.

(\*\*) Năm tính tốt của gà trống:

- Nhân: Khi chiến đấu, địch bỏ chạy mà không  
truy sát.

Đức: Tìm thấy mồi thì gọi đàn, không bao giờ  
đánh gà mái, gà con.

Dũng: Không sợ kẻ mạnh,  
quyết chiến đến cùng.

Tín: Sáng nào cũng gáy đúng giờ.

Văn: Áo mào đầu tóc lóng mượt trịnh trọng.





# Người Công giáo có được phép chưng trái cây lên bàn thờ người đã khuất?

**Hỏi:** Thưa cha, người Công giáo có được phép chưng trái cây lên bàn thờ người đã khuất? và có được phép nói: “người chết thiêng phù hộ cho con cháu làm ăn, học hành tấn tới không?” (Lê Minh Hoàng, TP.HCM)

## Trả lời:

Bạn Minh Hoàng thân mến, câu hỏi của bạn rất hợp cho tháng mười một, tháng các Linh hồn, tháng cầu cho các tín hữu đã qua đời.

Đi sâu vào văn hóa, phong tục, ba ngày Tết nguyên đán, các cha thừa sai đã để ý tới phong tục Việt Nam, nên đã dạy: Mồng một thờ lạy Đức Chúa Cha, lần hạt năm chục cầu cho ông bà tổ tiên, Mồng hai thờ lạy Đức Chúa Con cầu cho các linh hồn ở luyện ngục, Mồng ba thờ lạy Đức Chúa Thánh Thần lần hạt năm chục cầu cho được bằng yên. Hội đồng Giám Mục Việt Nam hiện nay dạy: Mồng một Tết cầu cho được bình an, Mồng hai Tết kính nhớ tổ tiên và ông bà cha mẹ, Mồng ba Tết thánh hóa công ăn việc làm.

Cái sợ nhất của các ngài là sợ mắc vào tội thờ ngẫu tượng, mê tín dị đoan nên đã có những tranh luận, cãi nhau ở Việt Nam và ngay ở Tòa Thánh. Sắc lệnh Ex Quo singulari năm 1742 của Đức Giáo hoàng Bênêdictô 14 cấm những hình thức thờ người quá cố, các nhân vật có công với xã hội, với nghề nghiệp như là thần linh. Cho phép dùng từ ngữ Thiên Chúa, không cho dùng từ ngữ “thiên, thượng đế, kính thiên “ v.v .

Mãi sau này, Hội đồng Giám mục Việt Nam đã xin phép Tòa Thánh cho tín hữu Việt Nam được tôn kính tổ tiên, các anh hùng của đất nước vì đây chỉ là cách bày tỏ lòng hiếu thảo, kính mến tổ tiên người có công trạng theo ý nghĩa phần đời.

Theo Thông tư của Hội Đồng Giám mục Việt Nam ngày 14-9-1965, ta phân biệt :

a/ Những việc chỉ có tính cách dân sự trần thế với mục đích nhớ ơn, tuyên dương công trạng,



bày tỏ hiếu thảo thì làm và tham dự chủ động. Thí dụ: lập bàn thờ tổ tiên ở trong nhà có chưng hoa quả (nhưng phải dưới bàn thờ Chúa, Đức Mẹ, Các Thánh) treo hình ảnh người quá cố, dựng tượng, lễ tưởng niệm người có công trạng với quê hương v.v.

b. Những lễ có tính tôn giáo để thờ lạy người quá cố, xem hương hồn người quá cố về hưởng các lễ vật chất: rõ ràng không hợp với Giáo lý Công giáo, những lễ kính các nhân vật, các thánh tử như là thần linh như là Thiên Chúa đều là hình thức thờ ngẫu tượng trái với Giáo lý Công giáo cử hành ở nơi nào nhất là nơi thờ tự, tín hữu Công giáo không được tham dự. Nếu cần thiết vì phép xã giao v.v. thì chỉ hiện diện như vị khách (hiện diện cách thụ động).

c. Những việc lẫn lộn giữa tôn thờ ngẫu tượng và tôn kính thánh tử, hoặc người quá cố, phải căn cứ vào phép lịch sự và lòng hiếu thảo thì cần theo dư luận chung của địa phương đó để tìm ra cho mình một thái độ thích hợp khi mình có mặt tại buổi lễ đó.

Chung quanh vấn đề báo hiếu người quá cố, Hội Thánh cấm những gì không hợp với Giáo lý Công giáo, thí dụ: thất hồn bạch, thu hồn bạch (tắm lụa hoặc tắm vải trắng dài đặt trên ngực

người hấp hối, khi bệnh nhân tắt thở, tẩm vải thấm lấy hơi thở cuối cùng và thắt tẩm vải thành hình người để thờ trên bàn thờ sau bát hương. Khi tế lễ chủ, người ta thấm hồn bạch, rồi viết tên húy, tên họ, quan chức người quá cố vào hai mảnh gỗ do quan đề chủ viết và gia đình thờ người quá cố ở bài vị đó).

Về việc ăn của cúng, thánh Phaolô dạy giáo dân Corintô: “Nếu có người ngoại giáo nào mời anh em đi ăn tiệc, anh em bằng lòng đi thì người ta dọn gì anh em cứ ăn, đừng có gạ hỏi vì có lương tâm”. Nhưng nếu có ai bảo: “Đó là đồ cúng thần thì anh em đừng ăn vì người ta đã mách bảo (1 Cr 10, 27-30). Ăn trong đám tế thần ở nơi thờ tự của họ: không được (Văn thư Tòa Thánh năm 1768 và 1844 ). Người trong nhà ăn của cúng như ăn cơm thường vì ngoài của cúng chủ nhà không còn nấu gì nữa. Hành khất xin của ăn người mua bán ở chợ dầu là của cúng đều được dùng.

Như vậy, ta có thể chưng hoa quả, trái cây nơi bàn thờ kính nhớ người quá cố.

Ta cũng có thể nói: xin ông bà, cha mẹ... cầu nguyện xin Chúa cho con cái khỏe mạnh, làm ăn tấn tới được vì chúng ta dựa vào lòng nhân lành của Thiên Chúa ban cho các ngài ở trên trời hoặc nếu ở trong luyện ngục cũng cầu xin Chúa cho con cháu được vì mẫu nhiệm Các Thánh thông công.

**Lm. Fx Nguyễn Hùng Oánh**



## Hội đồng Giám mục Việt Nam: Tâm thư gửi các gia đình Công giáo

*WHĐ (25.01.2017) - Kết thúc Đại hội XIII Hội đồng Giám mục Việt Nam (từ ngày 3 đến ngày 7/10/2016), các Đức giám mục Việt Nam đã gửi đến Cộng đồng Dân Chúa một Thư chung, nói lên tâm tình của các mục tử: vui mừng về những thành quả của Năm Thánh Lòng Thương Xót, băn khoăn, lo lắng về tình hình xã hội và môi trường sinh thái... đồng thời, trình bày định hướng mục vụ cho những năm sắp tới; cụ thể, trình bày chi tiết hơn về chủ đề năm 2016-2017: “Chuẩn bị cho người trẻ bước vào đời sống hôn nhân”.*

*Các Đức giám mục cũng cho biết sau Thư chung, sẽ gửi Tâm thư đến các gia đình Công giáo, “để chia sẻ những “vui mừng và hy vọng, ưu sầu và lo lắng” của anh chị em trong đời sống gia đình, cũng như đồng hành với anh chị em trong việc xây dựng gia đình Công giáo trong ánh sáng Lời Chúa và giáo huấn của Hội Thánh” (Thư chung 2017).*

*Tâm thư này đã được phổ biến đến từng gia đình tại các giáo phận trong những ngày qua bằng một tập sách nhỏ. Nay chúng tôi xin đăng toàn văn Tâm thư này theo dạng văn bản đánh máy để quý độc giả tùy nghi sử dụng.*

### HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VIỆT NAM

### THƯ GỬI CÁC GIA ĐÌNH CÔNG GIÁO

### GIA ĐÌNH: ƠN GỌI TÌNH YÊU VÀ SỬ VỤ THƯƠNG XÓT

Anh chị em rất thân mến trong Đức Kitô,  
Vì quan tâm đặc biệt đến đời sống gia đình Công giáo trong thế giới ngày nay, từ ngày 4 đến ngày 25 tháng 10 năm 2015, Đức Thánh Cha Phanxicô đã triệu tập Thượng Hội Đồng Giám

Mục để bàn về Gia đình, sau đó, ngày 8 tháng 4 năm 2016, ngài đã ban hành Tông huấn Niềm vui của Tình yêu để hướng dẫn Dân Chúa trong việc chăm sóc mục vụ cho các gia đình. Tiếp nối giáo huấn của

Đức Thánh Cha, trong Thư Chung đầu tháng 10 vừa qua, chúng tôi đã đề nghị một lộ trình mục vụ cho 3 năm (2017-2019) với chủ đề gia đình ở ba khía cạnh khác nhau. Nay, chúng tôi muốn gửi đến anh chị em bức tâm thư để chia sẻ những “vui mừng và hy vọng, ưu sầu và lo lắng” của anh chị em trong đời sống gia đình, cũng như đồng hành với anh chị em trong việc xây dựng gia đình Công giáo trong ánh sáng Lời Chúa và giáo huấn của Hội Thánh.

## VỀ ĐẸP CỦA GIA ĐÌNH

1. Hôn nhân và gia đình gắn liền với chiều dài của cả lịch sử nhân loại, từ lúc tạo thành cho đến tận thế (x. St 4; Kh 21,2.9). Những câu chuyện về gia đình xuất hiện rất nhiều trong Kinh Thánh Cựu Ước. Đến thời Tân Ước, Chúa Giêsu là Con Thiên Chúa đã xuống thế làm người trong khung cảnh mái ấm gia đình Nazarét, khiêm tốn vâng lời Thánh Giuse và Đức Maria. Khi thi hành sứ vụ công khai, Chúa Giêsu bày tỏ mối quan tâm đặc biệt đến đời sống gia đình: dấu lạ đầu tiên Người thực hiện là tại tiệc cưới Cana để giúp đôi tân hôn vượt qua khó khăn (x. Ga 2,1-11); Người chia sẻ tình bạn với gia đình ông Lazarô (x. Lc 10,38); đến thăm gia đình ông Phêrô (x. Mc 8,14); chia sẻ nỗi niềm với các gia đình đang chịu thử thách (x. Mc 5,41; Lc 7,14-15). Tất cả đều nói lên vẻ đẹp và tầm quan trọng của hôn nhân và gia đình trong chương trình của Thiên Chúa.



Thật vậy, chính Thiên Chúa đã tạo dựng người nam và người nữ, liên kết cả hai nên một (x. St 2,24; Mt 19,4), một sự hoà hợp sâu xa, cả thân xác lẫn tinh thần, nhờ tình yêu tự nguyện trao ban. Nhờ đó, đôi vợ chồng trở nên hình ảnh sống động của Thiên Chúa tình yêu và tham dự vào công trình tạo dựng của Ngài bằng việc sinh sản và giáo dục con cái. Tóm lại, “Hôn nhân Kitô giáo phản ánh sự kết hợp giữa Đức Kitô và Hội Thánh của Người, được thể hiện trọn vẹn trong sự kết hợp giữa người nam và người nữ, họ hiến thân cho nhau trong một tình yêu độc hữu và sự trung thành trong tự do, để thuộc trọn về nhau cho đến chết và mở ra cho việc truyền sinh. Họ được thánh hiến nhờ bí tích trao ban ân sủng để xây dựng một Hội Thánh tại gia và là men của đời sống mới cho xã hội” (Niềm vui của tình yêu, 292).

2. Chúng ta phải tạ ơn Chúa vì cho đến nay, rất nhiều gia đình Công giáo tại Việt Nam đã sống và thể hiện vẻ đẹp này, thực sự là Hội Thánh tại gia khi dựng xây gia đình mình thành cộng đoàn thờ phượng, ngôi nhà hiệp thông, mái ấm nuôi dưỡng và phát triển tình yêu. Những gia đình này đã và đang góp phần rất lớn vào đời sống Hội Thánh bằng việc cống hiến cho Hội Thánh những Kitô hữu nhiệt thành và đạo đức, vun trồng ơn gọi linh mục và tu sĩ. Bản thân các giám mục chúng tôi cũng được lớn lên trong các gia đình đạo đức, nhờ đó hạt giống ơn gọi được nuôi dưỡng và lớn lên trong cuộc đời. Chính vì

thế, chúng tôi muốn bày tỏ lòng biết ơn sâu xa với các gia đình, đồng thời xác tín rằng gia đình thực sự là con đường Hội Thánh phải đi, và mọi kế hoạch mục vụ của Hội Thánh phải khởi đi từ gia đình (Đại hội Dân Chúa Việt Nam, 2010).

## NHỮNG THÁCH ĐỐ CHO GIA ĐÌNH NGÀY NAY

3. Tuy vậy, chúng ta không thể phủ nhận thực tế này là tình trạng vợ chồng Công giáo ly thân và ly dị đang có chiều hướng gia tăng, cách riêng nơi các gia đình trẻ; bạo hành gia đình vẫn là điều nhức nhối; một số bạn trẻ sa đà vào lối sống buông thả về mặt tình dục, chủ trương sống chung, sống thử trước hôn nhân; tệ nạn phá thai lan tràn đến mức coi thường... Vậy, đâu là nguyên nhân dẫn đến những tình trạng đáng buồn trên? Chúng ta có thể làm gì để giúp đỡ nhau vượt qua khó khăn và thử thách, làm mới lại vẻ đẹp của hôn nhân và gia đình trong kế hoạch của Thiên Chúa?

4. Theo Kinh Thánh, ngay từ đầu, gia đình đã bị tổn thương trầm trọng vì tội lỗi. Tương quan

vợ chồng được định hình bằng sự thêm muốn và thống trị hơn là yêu thương và phục vụ (x. St 3,16). Tương quan giữa anh chị em trong gia đình cũng bị đổ vỡ nặng nề như Kinh Thánh kể lại: Cain giết em trai mình là Abel, các con của tổ phụ Giacóp ghen tị và tìm cách làm hại người em là Giuse, các con vua Đavít tàn sát lẫn nhau...

Tình trạng này vẫn tiếp diễn trong suốt chiều dài lịch sử nhân loại và ở mỗi thời đại, lại có những thách đố mới. Trong Tông huấn Niềm vui của tình yêu, Đức giáo hoàng Phanxicô chỉ cho chúng ta thấy những nguyên nhân gây tác động tiêu cực trên đời sống gia đình ngày nay.

5. Trước hết là những khó khăn về mặt kinh tế và xã hội. Trong ba thập niên qua, khi đất nước chuyển từ kinh tế tập trung sang kinh tế thị trường, đời sống kinh tế phát triển nhưng khoảng cách giàu nghèo cũng gia tăng rất nhanh và rất lớn. Có những người quá nghèo, không công ăn việc làm, không nhà ở, nên cũng không dám kết hôn. Gắn với kinh tế thị trường là tình trạng di dân đã trở thành phổ biến tại Việt Nam, gây tác động lớn trên đời sống gia đình, nhất là những tác động tiêu cực. Vì hoàn cảnh, chồng phải đi làm xa, để vợ và các con ở lại quê nhà; hoặc hai vợ chồng đi làm xa, để các con lại cho ông bà chăm sóc; hoặc cả gia đình đưa nhau lên thành phố, sống trong những khu lao động chật chội. Tất cả đều gây tác động cụ thể trên đời sống vợ chồng cũng như việc giáo dục con cái. Ngoài ra, tình trạng nghiện ngập (ma túy, rượu chè, cờ bạc) cũng như nạn bạo hành đang gieo rắc đau khổ trên biết bao gia đình, không những gây khó khăn cho đời sống kinh tế, mà còn ảnh hưởng trực tiếp lên sự bình an và hạnh phúc của cả nhà.

Bên cạnh đó, trong thời đại toàn cầu hoá ngày nay, chúng ta không thể không quan tâm đến những tác động của văn hoá thời đại trên các gia đình, cách riêng những gia đình trẻ. Đó là nền văn hoá đề cao cá nhân đến mức cực đoan, ai cũng coi bản thân mình là nhất, từ đó dẫn đến xung đột giữa các thành viên và làm suy yếu những mối liên kết trong gia đình. Đó còn là nền văn hoá đề cao lối sống hưởng thụ, chỉ muốn tiêu xài và thụ hưởng chứ không muốn



nhận trách nhiệm. Nền văn hoá này biến quan hệ tình dục thành món hàng mua vui, nhìn người khác như dụng cụ và phương tiện cho mình thoả mãn, chứ không phải một chủ thể để tôn trọng và yêu thương. Đó cũng là nền văn hoá chủ trương sống nhanh, sống gấp, do đó người ta chỉ muốn những quan hệ mau qua mà không muốn cam kết lâu dài.

6. Hậu quả là tình trạng ly thân, ly dị, gia đình đổ vỡ ngày càng nhiều, để lại những tổn thương tâm lý nặng nề trên đôi bạn, nhất là những tác động xấu trên con cái, từ đó ảnh hưởng đến đời sống chung trong xã hội và Hội Thánh. Đức giáo hoàng Phanxicô đã khẳng định: “Ly dị là một điều xấu và số lượng các vụ ly dị ngày càng gia tăng là điều rất đáng lo ngại. Vì thế, không nghi ngờ gì nữa, nhiệm vụ mục vụ quan trọng nhất của chúng ta đối với gia đình là phải củng cố tình yêu của đôi bạn, giúp họ chữa lành những vết thương, để chúng ta có thể ngăn chặn sự lây lan của thảm kịch này trong thời đại chúng ta” (Niềm vui của tình yêu, 246).

## HỖI GIA ĐÌNH, HÃY TRỞ THÀNH HỘI THÁNH TẠI GIA

7. Đáp lại lời kêu gọi của Đức Thánh Cha và vì hạnh phúc của các gia đình, chúng tôi tha thiết xin anh chị em hãy kiến tạo gia đình mình thành Hội Thánh tại gia, nghĩa là ngôi nhà thờ phượng, mái ấm tình yêu, ngôi trường giáo dục.

Gia đình là ngôi nhà thờ phượng khi gia đình tràn ngập sự hiện diện của Chúa. Ngài sẽ bước vào ngôi nhà của anh chị em khi mọi người trong nhà cầu nguyện chung, lắng nghe Lời Chúa và mời Chúa đến thăm: “Này Ta đứng trước cửa và gõ. Ai nghe tiếng Ta và mở cửa, Ta sẽ vào nhà người ấy, sẽ dùng bữa với người ấy, và người ấy sẽ dùng bữa với Ta” (Kh 3,20). Do đó việc lập bàn thờ và cầu nguyện chung trong gia đình là điều rất quan trọng với gia đình Công giáo. Những giờ cầu nguyện chung liên kết mọi người trong Chúa, giúp chúng ta nhận ra sự hiện diện của Chúa trong mọi biến cố gia đình, cùng nhau vượt qua những khó khăn trong cuộc sống và trở nên chứng nhân của Chúa giữa lòng đời. Đây là



kinh nghiệm sống động của biết bao gia đình Công giáo để lại cho chúng ta, cũng là lời khuyên nhủ chí tình của Đức Thánh Cha Phanxicô: “Cầu nguyện trong gia đình là một phương thế ưu việt để diễn tả và củng cố đức tin phục sinh. Gia đình có thể dành ít phút mỗi ngày để quy tụ với nhau trước nhan Thiên Chúa hằng sống, nói với Ngài về những lo lắng bận tâm, cầu xin với Ngài cho những nhu cầu của gia đình, cầu nguyện cho ai đang gặp khó khăn, xin Chúa giúp ta biết sống yêu thương, tạ ơn Ngài về sự sống và về bao ơn lành khác, cầu xin Đức Trinh Nữ che chở chúng ta dưới tà áo Mẹ. Với ít lời lẽ đơn sơ thôi, nhưng những phút giây cầu nguyện đó có thể mang lại điều tốt lành lớn lao cho gia đình” (Niềm vui của tình yêu, 318).

Càng sống trong một thế giới xa lạ và thậm chí thù nghịch với đức tin Công giáo, gia đình tín hữu càng phải là “những lò lửa đức tin sống động và chiếu sáng” giữa thế gian. Đây chính là cách chúng ta thực thi chức tư tế do Phép Rửa “trong việc lãnh nhận các bí tích, trong kinh nguyện và tạ ơn, qua chứng từ đời sống thánh thiện, sự từ bỏ, lòng bác ái sống động” (Sách Giáo Lý Hội Thánh Công Giáo, 1657).

8. Gia đình còn là mái ấm của tình yêu và lòng thương xót. Trong thông điệp Niềm vui của tình yêu, Đức giáo hoàng Phanxicô dành phần lớn của chương bốn để suy tư về tình yêu trong hôn nhân, dựa vào Bài ca Đức Ái (1Cr 13). Theo đó, gia đình là nơi mỗi chúng ta cảm nghiệm, học tập và vun đắp tình yêu chân thật.

Đó là tình yêu kiên nhẫn, biết đón nhận người khác như họ là;

tình yêu phục vụ, không chỉ bằng cảm tính hay lời nói nhưng bằng hành động cụ thể;

tình yêu không ghen tị, nhưng trân trọng thành quả của người khác;

tình yêu không khoe khoang tự phụ, không coi mình hơn người khác;

tình yêu dịu dàng, không cứng cỏi;

tình yêu quảng đại, cho đi mà không tính toán;

tình yêu tha thứ, biết tìm hiểu người khác để thông cảm và tha thứ hơn là soi mói;

tình yêu vui với niềm vui của người khác, chứ không vui vì sự thất bại của họ;

tình yêu chịu đựng, giữ gìn miệng lưỡi, tránh xét đoán và nói xấu;

tình yêu tin tưởng tất cả nên không tìm cách thống trị nhưng tôn trọng người khác;

tình yêu hy vọng tất cả vì Thiên Chúa có thể vẽ đường thẳng bằng những nét cong;

tình yêu chịu đựng tất cả với thái độ tích cực.

9. Là mái ấm tình yêu và lòng thương xót, gia đình phải là nơi đón nhận và trân trọng sự sống. Tự bản chất, tình yêu vợ chồng hướng đến việc sinh sản. Con cái không phải là điều gì đó được thêm vào cách ngẫu nhiên, nhưng phát xuất từ chính tâm điểm của tình yêu, là hoa trái và sự phong phú của tình yêu. Chính vì thế, gia đình được coi là cung thánh của sự sống. Vì giá trị

tối thượng của sự sống và vì quyền sống của con người ngay từ giây phút khởi đầu, không ai và không điều gì có thể biện minh cho việc tước đoạt sự sống của các thai nhi. Trong hai thập niên qua, chúng ta phải đau lòng nhìn nhận rằng tình trạng phá thai ngày càng trở thành phổ biến và gia tăng tại Việt Nam, kể cả trong một số gia đình Công giáo. Với ơn Chúa, anh chị em hãy can đảm dứt khoát với hành động phá thai, trở thành người xây dựng nền văn minh tình thương và văn hoá sự sống, thay cho nền văn minh thù hận và văn hoá chết chóc.

Trong mái ấm của tình yêu và lòng thương xót, không thể không nói đến bốn phận hiếu thảo của con cái đối với cha mẹ. Không ai trong chúng ta tự ban sự sống cho mình nhưng đều đón nhận sự sống từ Thiên Chúa qua cha mẹ. Vì thế, nếu sự sống là hồng ân lớn lao nhất chúng ta lãnh nhận, thì hiếu thảo với cha mẹ cũng phải là bốn phận căn bản của đạo làm con. Không lạ gì trong Mười Điều Răn, bốn phận thảo kính cha mẹ chỉ đứng sau điều răn thờ phượng Chúa và dẫn đầu những điều răn khác trong tương quan với tha nhân. Lòng hiếu thảo này được thể hiện qua sự vâng phục cha mẹ (x. Cn 6,20-22), cũng như qua trách nhiệm trợ giúp cha mẹ về vật chất và tinh thần khi các ngài về già hoặc đau yếu (x. Hc 3,2-6).

Cũng ở đây, cần phải nói đến bốn phận chăm sóc người cao tuổi, vốn là nét đẹp truyền thống





trong văn hoá dân tộc Việt Nam. Tuy nhiên, trong thời đại quá đề cao thành công vật chất và hiệu năng sản xuất ngày nay, người ta có khuynh hướng coi người già như gánh nặng của xã hội và muốn loại ra bên lề. Chúng ta cần phải có cách nhìn tích cực hơn về vai trò của người cao tuổi. Thật vậy, người già là ký ức của lịch sử, sợi dây nối kết các thế hệ, người truyền lại kinh nghiệm và sự khôn ngoan cho con cháu. Vì thế, một gia đình không biết trân trọng người già thì gia đình đó đang trên đà suy thoái; ngược lại, gia đình tôn quý người cao tuổi là gia đình có tương lai bền vững.

10. Gia đình cũng là ngôi trường giáo dục đầu tiên và căn bản. Ngày nay, nói đến giáo dục, người ta thường chỉ nghĩ đến giáo dục tại học đường mà quên rằng giáo dục là bổn phận đầu tiên và cao cả nhất, cũng là quyền ưu tiên của gia đình, nhất là về mặt nhân bản, đạo đức và đức tin tôn giáo.

Gia đình là ngôi trường đầu tiên dạy những giá trị nhân bản. Những năm tuổi thơ trong gia đình sẽ hình thành những khuynh hướng căn bản, ăn rễ sâu và kéo dài trong suốt cuộc đời còn lại. Gia đình cũng là nơi trẻ thơ tập sống mối liên

hệ với người khác, tập lắng nghe và tôn trọng tha nhân; nhờ đó, khi bước vào đời sống xã hội, các em sẽ sống tử tế và hoà hợp với mọi người, thay cho lối sống ích kỷ và chỉ tìm cách thống trị người khác.

Song hành với giáo dục nhân bản là giáo dục đạo đức. Trong bối cảnh xã hội được coi là xuống cấp trầm trọng về mặt đạo đức, chúng ta càng phải quan tâm hơn đến lãnh vực này. Chính các bậc cha mẹ phải tập cho con những thói quen tốt, hình thành những nguyên tắc và luật lệ trong đời sống, học cách sử dụng tự do cách khôn ngoan và đúng đắn. Để được như thế, cha mẹ cần tạo được sự tin tưởng của con cái và cách giáo dục tốt nhất chính là cách sống và gương sáng hằng ngày của cha mẹ.

Trong lãnh vực này, thiết nghĩ cần phải có cái nhìn đúng đắn và tích cực về việc sửa dạy con cái. Việc sửa dạy đích thực không phát xuất từ sự giận dữ nhưng từ tình yêu thương, giúp trẻ ý thức rằng làm sai sẽ dẫn đến hậu quả xấu, do đó phải biết xin lỗi và đền bù những thiệt hại gây ra. Việc sửa dạy như thế phải đi đôi với việc nhìn nhận những điều tốt lành con cái làm, để khuyến khích chúng. Ngoài ra, trong thời đại ngày nay, các bậc cha mẹ không thể không lưu tâm đến việc sử dụng các phương tiện truyền thông. Phải giúp con cái tập làm chủ những phương tiện này thay vì làm nô lệ của thế giới ảo đến nỗi xa rời thế giới thực, không quan tâm con người thật ngay trong gia đình.

Ngoài ra, với các bậc cha mẹ Công giáo, lãnh vực rất quan trọng phải quan tâm là giáo dục đức tin. Có thể nói gia đình là nơi mỗi chúng ta khám phá ý nghĩa và cảm nhận vẻ đẹp của đức tin. Đã hẳn đức tin là ơn ban của Chúa chứ không do chúng ta, thế nhưng cha mẹ là khí cụ Chúa dùng để làm cho mầm sống đức tin đó lớn lên và phát triển. Vì thế cha mẹ hãy tập cho con ngôn ngữ đức tin từ những việc nhỏ bé nhất như tập làm dấu Thánh Giá, đọc kinh Lạy Cha và Kính Mừng, hôn ảnh Chúa và Đức Mẹ... Hạt giống gieo xuống tuy nhỏ bé nhưng mai này sẽ thành cây to (x. Mt 13,31-32). Đừng quên rằng trẻ em cần những biểu tượng, hành động, chuyện kể, hơn



những thành phố lớn. Chỉ có một số ít thành công, còn phần lớn gặp nhiều khó khăn trong việc làm ăn, sinh hoạt gia đình, giáo dục con cái. Về mặt đức tin, nhiều khi họ cũng gặp khó khăn trong việc hội nhập cộng đoàn giáo xứ mới. Vì thế,

là những lý luận trừu tượng. Vì thế, những giờ kinh gia đình và những việc đạo đức có giá trị hơn nhiều bài giáo lý. Đồng thời, để phát triển đời sống đức tin nơi con cái, cha mẹ cũng cần khuyến khích con tham gia các lớp giáo lý và sinh hoạt đạo đức tại giáo xứ. Những sinh hoạt này không những giúp con cái chúng ta lớn lên trong sự hiểu biết đức tin, mà còn làm phát triển nơi các em ý thức về Hội Thánh cũng như những kỹ năng sống trong xã hội.

## GIA ĐÌNH VÀ SỨ VỤ THƯƠNG XÓT

11. Chúa Giêsu một đàng đưa ra lý tưởng rất cao về đời sống hôn nhân và đàng khác, Người lại bày tỏ sự cảm thông và gần gũi trước những yếu đuối của con người như trường hợp người phụ nữ xứ Samaria hoặc người nữ phạm tội ngoại tình. Theo gương Chúa Giêsu, các gia đình Công giáo được kêu gọi chăm sóc mục vụ cho các gia đình khác: “Nhờ ân sủng của bí tích Hôn nhân, các gia đình Kitô hữu là chủ thể chính của mục vụ gia đình, nhất là khi họ cố gắng hiến chứng tá đầy vui tươi của đôi vợ chồng và gia đình, Hội Thánh tại gia” (Niềm vui của tình yêu, 200). Với trách nhiệm chủ chăn, chúng tôi xin gửi đến anh chị em những đề nghị sau đây:

Đồng hành với những gia đình di dân: Ngày nay, vì hoàn cảnh kinh tế, rất nhiều gia đình phải rời bỏ làng quê để tìm kế sinh nhai trong

chúng ta phải mở rộng vòng tay đón tiếp, để các gia đình di dân cảm nhận cộng đoàn giáo xứ là nhà của họ, nơi đó đức tin được nuôi dưỡng, lòng mến được vun trồng, và tin tưởng bước tới tương lai ngay giữa những khó khăn thử thách.

Đồng hành với những cặp hôn nhân khác đạo: Tại Việt Nam, tỷ lệ người Công giáo chỉ là 7%, hơn nữa các bạn trẻ ngày nay không còn sống trong những ngôi làng hoặc khu vực tập trung người Công giáo, nhưng sống và làm việc trong những môi trường chỉ có rất ít người Công giáo, do đó việc kết hôn giữa người Công giáo và người ngoài Công giáo sẽ gia tăng. Trong những gia đình này, có những khó khăn riêng do việc không cùng niềm tin tôn giáo, ảnh hưởng đến việc giữ đạo của người Công giáo cũng như việc giáo dục con cái trong gia đình. Vì thế, chúng ta cần đồng hành với những gia đình này, để nâng đỡ người (vợ hoặc chồng) Công giáo trong đời sống đức tin, hơn thế nữa, để họ có thể làm chứng cho Tin Mừng và giới thiệu Chúa Giêsu cho mọi người trong gia đình.

Đồng hành với những gia đình bị đổ vỡ: Hội Thánh luôn mong muốn các đôi vợ chồng sống chung với nhau đến trọn đời. Ly thân và ly dị chỉ được xem như lối thoát cuối cùng, sau khi mọi nỗ lực hoà giải đã thất bại. Tuy nhiên nhiều người rơi vào tình trạng này vì hoàn cảnh bất đắc dĩ chứ không hoàn toàn do lỗi riêng của họ. Vì thế chúng ta cần cảm thông và đồng hành hơn



là loại trừ họ, cách riêng trong việc nuôi dạy con cái, vì trẻ thơ chính là thành phần chịu thiệt thòi nhiều nhất do những cuộc ly thân và ly dị: “Chăm sóc cho những người như thế không làm cho đức tin của cộng đoàn và việc làm chứng cho sự bất khả phân ly của hôn nhân bị suy yếu đi, trái lại, chính trong sự chăm sóc này mà cộng đoàn thể hiện đức ái của mình” (Niềm vui của tình yêu, 243).

12. Trong Năm Thánh Lòng Thương Xót, Đức Giáo hoàng Phanxicô dạy: “Thương xót không phải là một từ trừu tượng nhưng là một lối sống. Nói về lòng thương xót là một chuyện, còn sống lòng thương xót lại là chuyện khác. Dựa vào lời Thánh Giacôbê Tông đồ, chúng ta có thể nói: thương xót mà không có việc làm thì coi như đã chết”. Trong truyền thống lâu đời của Hội Thánh, những công việc của lòng thương xót gồm những việc về phần xác và về phần hồn. Những việc về phần xác là: cho kẻ đói ăn, cho kẻ khát uống, cho kẻ rách rưới ăn mặc, cho khách đỗ nhà, chuộc kẻ làm tội, viếng kẻ liệt cùng kẻ tù rạc, chôn xác kẻ chết. Những việc về phần hồn là: lấy lời lành mà khuyên người, mở dạy kẻ mê muội, yên ủi kẻ âu lo, răn bảo kẻ có tội, tha kẻ dễ ta, nhịn kẻ mất lòng ta, cầu cho kẻ sống và kẻ chết.

Anh chị em hãy làm gương cũng như tập cho con cái làm những việc của lòng thương xót. Chính những công việc đó sẽ huấn luyện con cái chúng ta trở nên những con người có lòng thương xót, biến đổi gia đình chúng ta thành ngôi nhà của lòng thương xót, góp phần làm chứng và giới thiệu dung nhan Thiên Chúa là Cha giàu lòng thương xót.

13. Ngoài ngôi nhà của mỗi gia đình, chúng ta còn phải quan tâm đến ngôi nhà chung của mọi gia đình là trái đất, “người chị mà chúng ta đang chung phần sự sống, người mẹ tuyệt vời luôn mở rộng vòng tay ôm ấp chúng ta” (Laudato si’, 1). Trái đất này “đang kêu khóc vì những tổn hại chúng ta gây ra do việc sử dụng vô trách nhiệm và lạm dụng những tài nguyên Thiên Chúa ban tặng” (Laudato si’, 2). Ngày nay, người dân Việt Nam đang phải gánh chịu những hậu quả nghiêm

trọng do tình trạng ô nhiễm môi sinh. Cá chết dọc bờ biển miền Trung, hạn hán tại các tỉnh Tây nguyên và Nam Trung bộ, ngập mặn ở đồng bằng sông Cửu Long... là những điều được mọi người quan tâm. Các nhà khoa học cho thấy con người là thủ phạm chính gây ra tình trạng biến đổi khí hậu qua việc sử dụng tài nguyên thiên nhiên cách thiếu trách nhiệm. Các quốc gia và các tổ chức quốc tế đang nỗ lực để đạt đến thoả thuận chung về việc giảm bớt khí thải nhà kính.

Đây là vấn đề rất lớn, đòi hỏi những chính sách ở tầm vĩ mô, tuy nhiên các giám mục Á châu cho rằng các gia đình có thể đóng góp hữu hiệu vào việc chăm sóc môi trường sống bằng những việc nhỏ bé hằng ngày: tiết kiệm nước, dùng loại đèn ít tiêu hao năng lượng, rút dây khỏi



ổ cắm điện khi không sử dụng, không đốt lá và rác thải, không xả rác ngoài đường phố, không sử dụng hoá chất độc hại trong canh tác và sản xuất... Nếu mỗi gia đình đều ý thức và giữ gìn như thế, thì những việc nhỏ bé hằng ngày trong mỗi gia đình sẽ trở thành nguồn lực lớn trong việc chống ô nhiễm nguồn nước, ô nhiễm đất đai, ô nhiễm không khí, và giữ gìn môi trường sống trong lành cho mọi người, hôm nay cũng như thế hệ mai sau.

\*\*\*\*\*

14. Anh chị em thân mến, giờ đây chúng ta hãy hướng tâm hồn lên Cha trên trời, cội nguồn mọi ân phúc, và thưa với Ngài:

Lạy Thiên Chúa là Cha đầy lòng từ bi nhân hậu,  
là cội nguồn của mọi gia đình dưới đất.  
Tạ ơn Cha đã thương ban cho gia đình nhân loại,  
mẫu gương tuyệt vời của Thánh Gia Thất.  
Xin Cha ban ơn Phúc-Âm-hoá mọi gia đình,  
giúp đưa ánh sáng Tin Mừng Cứu độ,  
là ánh sáng chân lý, yêu thương và bình an,  
vào mọi lãnh vực đời sống gia đình chúng con.  
Cho gia đình trở nên cái nôi của sự sống,

mái ấm của tình thương bao dung và hợp nhất,  
ngôi trường giáo dục nên người tốt và hữu ích,  
thành trì che chở phẩm giá của mọi người.  
Cho mọi tư tưởng và việc làm của vợ chồng,  
mang lại an hoà hạnh phúc cho gia đình.  
Cho các bạn trẻ tìm gặp nơi ông bà, cha mẹ,  
nguồn hỗ trợ cho sự phát triển phẩm giá  
làm người.

Xin Thánh Gia Thất phù hộ gia đình chúng con,  
vững vàng tin yêu trong mọi gian lao thử thách,  
và loan báo Chúa Giêsu Kitô  
là nguồn sống mới,  
cho mọi gia đình, bây giờ và mãi mãi. Amen.

*Lễ Đức Giêsu Kitô Vua vũ trụ, ngày 20 tháng 11 năm 2016*

**Tổng thư ký HĐGMVN  
Chủ tịch HĐGMVN  
(đã ký)**

**+ Phêrô Nguyễn Văn Khảm  
Giám mục GP. Mỹ Tho**

**+ Giuse Nguyễn Chí Linh  
Tổng giám mục TGP. Huế**

**Hội đồng Giám mục Việt Nam**



# Phiếm Luận : Gà



**N**ăm Khỉ sắp qua năm Gà sắp tới mặc dù sợ “bút sa gà chết”, tôi vẫn muốn tản mạn một chút để chào đón năm mới Đinh Dậu này, bạn hãy cùng tôi đi dạo chợ Gà nhé!

Theo tôi năm 2016 không phải là năm con khỉ, mà là năm con cá, vì sự kiện cá chết do Formosa và nhà cầm quyền cộng sản “cồng rắn cắn gà nhà” gây ra. Bao nhiêu tổn hại từ vật chất đến tinh thần, ai cũng ngao ngán. Sấm trạng Trình đã viết:

*Khỉ nọ ôm con ngồi khóc mếu,*

*Gà kia vỗ cánh chập chùng bay...*

Tôi cũng không hiểu lắm “gà bay” ông Trọng nói ở đây nghĩa như thế nào, nhưng vẫn tin rằng trong năm Đinh Dậu sắp tới vận mệnh nước nhà và từng người sẽ được bay cao hơn.

Chuyện về gà thì rất nhiều, chắc bạn đã biết rồi nhưng tôi cũng xin sơ lược lại chút chút, biết đâu vì bận rộn có chuyện bạn đã quên.

Đầu tiên là truyền thuyết về An Dương Vương, chuyện ông đã phải giết con gà trắng sống ngàn năm hóa thành tinh rồi mới xây được thành Cổ Loa. Rồi trong sự tích Sơn Tinh -Thủy Tinh, gà đã được nhắc đến khi vua Hùng thách cưới đòi có ba lễ vật mới gả con gái là My Nương gồm:

Voi chín ngà, gà chín cựa, ngựa chín hồng mao.

Trong Phật học đã có người giải thích: “Cái này có nên có cái kia” nghĩa là cả hai trứng gà và con gà cùng có một lúc, có gà trống tất yếu phải có con gà mái v.v... Đó là triết lý Duyên Khởi, là Tánh Không trong Phật Giáo để giải thích được các hiện tượng của thế giới quan và vũ trụ quan.

Cũng có người cho là gà trống, rắn độc và con lợn, là biểu tượng của tam độc: THAM, SÂN, SI. Anh gà trống thích một mình sở hữu đám gà mái, sẵn sàng dương cựa đánh đuổi gà khác, bị coi như tham ái, tham dục.

Người dân cũng có tập tục “gà mở cửa mả” để con gà đi 3 vòng quanh ngôi mộ mới. Nếu chúng ta không giữ vững cương vị của mình, thì sẽ bị hỏi: “Bụt ở trên tòa, gà nào dám mổ mắt?”

Trong Kinh Thánh, việc ông thánh Phêrô chối Chúa Giêsu 3 lần trước khi gà gáy cũng đã được ghi rõ. Điều này khiến gà trống trở thành biểu tượng của sự cảnh giác. Vào thế kỷ 6, đức Giáo hoàng Gregorio thứ nhất tuyên bố gà trống là biểu tượng của Kitô Giáo. Vào thế kỷ 9, đức Giáo hoàng Nicola I ra lệnh đặt hình gà trống lên các gác chuông nhà thờ. Chúa Giêsu cũng đã trách: “Hỡi Jerusalem, bao nhiêu lần ta muốn nhóm họp các người như gà mái ấp ủ con mình trong cánh, mà các người chẳng muốn”. (Mt 23:37; Lc 13:34). Ở Đà Lạt cũng có nhà thờ Con Gà rất nổi tiếng và đẹp. Tên chính thức là nhà thờ chính tòa Đà Lạt, nhưng vì trên thánh giá có tượng một con gà cách mặt đất 27m nên người ta quen gọi là nhà thờ Con Gà. Nhạc sĩ Nguyễn Vũ đã sáng tác ca khúc nổi tiếng Bài Thánh Ca Buồn về giáng sinh tại địa danh này.

Vào thời Tam Quốc, khi Tào Tháo mang quân đánh nước Thục tới đất Hán Trung thì bị chặn lại. Khổng Minh đã dùng mẹo thắng nhiều trận làm cho quân Tào nao núng. Khi đó Dương Tu vào bẩm xin mật khẩu gác ban đêm, Tào Tháo liền phán hai chữ “Gân gà”. Khi ấy chắc họ Tào

đói bụng và thấy gân gà dẻo dai lắm nên mới chọn hai chữ ấy.

Gà là một dấu tích của văn minh và văn hóa nông nghiệp. Trên trống đồng xưa, gà và chim là những loài vật được thể hiện khá nhiều.

Ở Nam Dương, người ta có đền thờ gà và tổ chức lễ hàng năm để vinh danh thần Gà. Không chỉ Đông Nam Á, thời nữ hoàng Victoria, người Anh cũng xem con gà trống là biểu tượng của đàn ông và sức sống. Nhà văn danh tiếng Aldrovandi cho rằng gà trống là “tám gương tốt nhất và trung thực nhất về người cha trong một gia đình”.

Theo cổ sử, đá gà là một trong những môn chơi phổ biến trong xã hội người Ai Cập, Ba Tư, Do Thái và Trung Đông. Thời vua Henry thứ VIII thế kỷ 16, đá gà ở Anh thịnh hành đến độ trở thành một loại thể thao quốc gia, nhưng đến thời nữ hoàng Victoria thì môn thể thao này bị suy tàn vì sắc lệnh của triều đình cấm chơi gà.

Ở Mỹ, đá gà cũng có thời rất thịnh hành. Tổng thống George Washington, Thomas Jefferson, Andrew Jackson và Abraham Lincoln là những người rất ham mê đá gà. Cho đến nay, chỉ có tiểu bang Louisiana và một phần tiểu bang New Mexico cho phép đá gà, còn các nơi khác đều cấm. Tôi rất ủng hộ luật cấm này vì tội nghiệp mấy con gà và không thích có người mê mẩn “cá độ” hao tổn tiền bạc thì giờ. Hưng Đạo Vương trong Hịch Tướng Sĩ đã từng quở trách những người ham mê chơi gà mà quên việc lớn của nước nhà. Chà, tôi cũng hơi nhột vì dù không thích trò chơi gà, tôi cũng từng ham mê những thứ khác mà quên trách nhiệm của mình.

Trong chuyện Kiều, người ta đã đếm được tên 55 loài cỏ cây và 49 loài vật, trong đó có con gà như trong câu “Tiếng gà nghe đã gáy sồi mái tường” hoặc “tiếng gà xao xác gáy mau”. Thi hào Nguyễn Du cũng đã nhắc tới chữ “trăm năm” mười lần trong Kiều, nên câu chuyện này theo nghĩa đen lẫn nghĩa bóng đều đúng là câu chuyện ý nghĩa “ngàn năm”.

Trong Chinh Phụ Ngâm cũng đã có câu than thân của người phụ nữ cô đơn chờ chồng: Gà eo óc gáy sương năm trống.

Rồi chuyện Phạm Công, Cúc Hoa cũng có liên

hệ tới gà, ai cũng cảm động vì khi trời sáng gà gáy thì Cúc Hoa phải rời con để trở về cõi âm:

*Cúc Hoa nước mắt rờn rờn*

*Nghe gà gáy giục mà lòng tái tê*

Còn trên Thiên đình thì sao? Từ thuở xa xưa ấy chính Ngọc Hoàng Thượng Đế cũng đã nuôi gà qua câu chuyện Cóc kiện ông Trời .

Khi viết phiếm luận, tôi thường dựa theo công thức là nói về đề tài đó trong văn chương, trong dân gian, trong khoa học, trong chuyện chường... nhưng khi viết về gà tôi không nhớ ra được thí dụ nào trong chuyện Kim Dung dính líu tới gà, ngoài câu hát điệu “Có cô gái Đồ Long lắc bầu cua, lắc một cái ra ba con gà mái”!. Hồi bé tôi cũng hay hát câu này, nhưng xuất xứ của nó thì chịu thua. Ấy thế nhưng nói về võ công thì vào thời Tây Sơn, Nguyễn Lữ là người đã sáng tạo ra môn Hùng Kê Quyền tức là bộ quyền gà chọi, lợi hại lắm đấy.

Nói về các nhân vật nổi tiếng sinh trong năm Dậu, thì phải kể tới Vua Đinh Bộ Lĩnh (925-979) sanh vào năm Ất Dậu. Ất Dậu này xưa xưa xưa, không phải năm 1945 khi có nạn đói Ất Dậu. Bà Đoàn Thị Điểm cũng tuổi Dậu (1705-1746), vua Quang Trung Nguyễn Huệ (1753-1792) thì tuổi Quý Dậu đã đánh tan đội quân





xâm lược của Tôn Sĩ Nghị nhà Thanh. Thi hào Nguyễn Du (1765-1820) cũng cảm tình con gà.

Trong bộ tranh truyền thống làng Đông Hồ, tranh gà và heo chiếm đa số. Bộ tranh gà lợn được trang trọng treo trong nhà nhân dịp Tết để diễn tả niềm mong ước được sung túc, dồi dào sức khỏe. Chẳng thế mà nhà thơ Hoàng Cầm đã viết: Tranh Đông Hồ gà lợn nét tươi trong, Màu dân tộc sáng bừng trên giấy điệp.

Hiện nay trên thế giới, người ta thống kê có gần 200 giống gà khác nhau, tất cả đều xuất thân từ loài chim rừng màu đỏ có tên là Red Jungle Fowl, tên khoa học là Gallus. Trong cuốn “Origin of Species”, Darwin cũng khẳng định các giống gà nuôi trên thế giới đều có nguồn gốc từ gà rừng Đông Nam Á.

Mới đây bên Nhật có chuyện con gà Masahiro may mắn thoát chết 3 lần, nhân viên sở thú Osaka thấy vậy không dám cho vào “thực đơn” nữa. Số là người ta đem con gà Masahiro này làm thức ăn cho chồn, khi thấy nó khá già không muốn chưng bày trong sở thú nữa. Thế nhưng dù đem cho chồn, thậm chí cho cọp, sư tử ăn, nó vẫn sống nhăn (hay là nó già thịt dai quá nên bị chê??). Nhân viên sở thú lấy làm lạ đăng tin, thế là người ta ùn ùn tới Sở Thú xem cho được con gà lạ này, số người đông đến nỗi phải ghi tên trước mới được ôm nó chụp hình lấy hên.

Khi xưa ở Tây Ninh ba má tôi cũng có thả ít con gà trong vườn nuôi để có thịt ăn. Tôi được cho riêng một con gà nhỏ nuôi như con “pet”

của mình, nó có bộ lông loãn xoăn rất đặc biệt, tôi đặt tên là con gà “Ngoéo”. Nó hay lẩn quẩn dưới chân vì tôi luôn có thức ăn đặc biệt cho nó, nhưng có ngày nó bị ăn trộm bắt mất. Thấy tôi buồn khóc thút thít, má tôi liền có “good idea” là đi ra chợ khu bán gà để kiếm. Hai mẹ con đang đi lỡ ngõ thì bất ngờ Ngoéo nhận ra tôi, nó đưa cao cổ lên nhìn và kêu cục cục cầu cứu, tôi không thể nào quên được ánh mắt con gà lúc đó. Rõ ràng là nó nhận ra tôi. Má tôi trả tiền mua lại nó đem về, nhưng cuối cùng trộm cũng tới “ấm” nó đi lần thứ hai và lần này thì không tìm lại được nữa.

Bạn có từng ở trại ty nạn không, nếu có chắc bạn biết “gà đập mìn” nghĩa là gì. Khi ở trại ty nạn chờ sang nước thứ ba định cư, đa số ai cũng nghèo phải ăn đồ hộp do Cao Ủy Ty Nạn phát, nếu có chút tiền mới ra chợ mua được thịt cá tươi ăn thêm. Hồi ấy người địa phương đem tới trại bán những bộ xương gà loại để hầm nước súp, chúng tôi mua về luộc ăn, mút mát gặm xương, đặt tên là gà đập mìn vì chỉ khi đập phải mìn nổ banh xác mới chỉ còn xương như thế!

Gần đây bên Việt Nam có gà Dân chủ. Các nhà tranh đấu cho Tự Do Nhân Quyền như Lê thị Công Nhân, Nguyễn Thị Kim Liên (mẹ của Đinh Nguyên Kha) cần tiền để sinh sống, nên đã nuôi gà và bán cho bạn bè. Đồng bào trong nước và hải ngoại đều mua để ủng hộ, có người mua cả 10 con nhưng không lấy gà, trả tiền rồi nhờ người bán đem biếu cho bà con dân oan ăn dùm. Nghe thật là cảm động. Mong những con gà Dân chủ này sẽ luôn đem tiếng gáy để đánh thức niềm tin cho Dân oan, cho đất nước không còn Cộng sản.

Lúc xảy ra cá chết “Formosa” có người tiếc cá đem cho gà ăn, hàng trăm con gà chết lăn quay nhưng bọn cầm quyền bảo gà chết là vì ăn quá no. Những giải thích kiểu này chỉ có thể ma-dze in Vietnam, nờ hờ cờ nờ (ngu hết chỗ nói!)

Cũng có loại gà đi bộ, tức là gà nông trại đi tới đi lui không phải gà công nghiệp nhốt trong chuồng, thịt không bị bỏ nhưng giá mắc hơn gà thường. Nói nôm na thì gà ốm mắc hơn gà mập nặng ký, nghĩ cũng nghịch lý. Đó là giá gà ta,

còn gà tây - món không thể thiếu trong ngày Noel, Lễ Tạ Ơn - thì lại khác, càng to càng mắc vì tính theo “pound”. Mỗi dịp lễ lớn bên đây các chợ đều cùng nhau hạ giá một số món để người dân mua ăn mừng lễ, còn ở Xã Hội Chủ Nghĩa thì vào dịp Lễ Tết các con buôn lại thi nhau cất cổ người dân, nhân viên phải bóp bụng mua quà cáp đút lót cấp trên, rõ khổ! Nói tới gà tây thì phải kể chuyện các tổng thống bên Mỹ cũng thực hành “phóng sinh”. Kennedy là tổng thống Mỹ đầu tiên thả một con gà tây vào tháng 11, 1963 không giết thịt, nhưng mãi đến thời George Bush vào năm 1989, lễ xá tội cho gà tây mới trở thành truyền thống ở Nhà Trắng. Obama ngày 23 tháng 11, 2016 vừa qua đã thả 2 con gà tây cuối cùng với tư cách tổng thống Mỹ trong dịp lễ Tạ Ơn.

Về địa danh có liên hệ tới gà thì phải kể tới mũi Kê Gà ở Phan Thiết, ngó ra hòn Khôi là nơi làm muối. Gọi là mũi Kê Gà vì bàn tay thiên nhiên đã vô tình xếp những hòn đá thành hình dáng trông gần như cái mỏ gà, đã Kê mà còn Gà, phải giống đầu gà lắm người ta mới nhấn mạnh như thế.

Người ta tin khi gà mái gáy là điềm xui, chuyện bất thường. Gà cũng góp phần vào việc dự báo thời tiết: “Chớp đông nhay nháy, gà gáy thì mưa”. Ở vùng quê cũng có loại cỏ tên là cỏ Gà với câu truyền khẩu “Trời đang nắng cỏ gà trắng thì mưa”.

Bạn có được cha mẹ ru ngủ bằng các câu ca dao như:

*“Con gà cục tác lá chanh,*

*Con lợn ủ ủ mua hành cho tôi“ ... hoặc:*

*“Em tôi buồn ngủ buồn nghề, buồn ăn cơm nếp cháo kê, thịt gà“ không?*

Ngon và ấm áp quá nhỉ, sau này có con tôi cũng hát ru những câu này, chúng chẳng hiểu gì nhưng cũng thích lắm, cứ bảo “mẹ hát nữa đi...”

Bạn có nghe qua câu:

*“Con rắn không chun nó đi năm rùng bảy rú*

*Con gà không vú, nuôi nổi chín mười con”*  
*chưa?*

Hình ảnh gà mẹ ấp ủ gà con là hình ảnh của tình mẫu tử, sự thương yêu, Tết này bạn dự định sẽ làm gì cho cha mẹ để tỏ lòng hiếu thảo?

Người đàn ông góa vợ không tục huyền được gọi là “Gà trống nuôi con”, tôi có quen một vài anh ở vậy lo cho con rất đáng khâm phục, dù “không đàn bà thì gà bươi bếp”.

Trong văn chương, nhà thơ Nguyễn Khuyến đã miêu tả:

*Ao sâu nước cả khôn chài cá,*

*Vườn rộng rào thưa, khó đuổi gà.*

Bàng Bá Lân đã gọi lên nét đẹp ngày Xuân trong câu thơ ngắn gọn:

*Tết về nhớ bánh chưng xanh*

*Nhớ tràng pháo chuột, nhớ tranh Lợn-Gà*

Riêng nhà thơ Lưu Trọng Lư đã diễn tả thật hay:

*Mỗi lần nắng mới hắt bên song,*

*Xao xác gà trưa gáy náo nùng,*

*Lòng rượi buồn theo thời dĩ vãng,*

*Chập chờn sống lại những ngày không*

Ngôi sao làng thơ cận đại là Vũ Hoàng Chương đã viết bài thơ Xuân cuối cùng của đời mình - sau tháng Tư 1975 - khi cái xã hội quanh ông xuống cấp rất tệ như sau:

*Tối chưa tối hẳn, sáng sao đành*

*Gà lợn om sòm cả bức tranh*

*Rằng vách có tai, thơ có họa*

*Biết lòng ai đỏ, mắt ai xanh?*

Trong âm nhạc thì có các bài hát thiếu nhi rất dễ thương nhắc tới gia cầm, như bài: “Hai chú gà con đi chơi với nhau, chú che cái dù chú đội mũ



trên đầu”. Bạn có hát tiếp được không?

Nói tới nhạc thì đã có người thử nghiệm cho gà nghe nhạc giao hưởng, dựa theo nguyên tắc bên Nhật cho bò nghe nhạc để thịt mềm thành thịt bò Kobe nổi tiếng. Sau 2 tháng, chủ trại gà nhận thấy sản lượng trứng tăng khoảng 6%, hàm lượng dinh dưỡng trong trứng cũng tăng 3% so với trước. Có lẽ kết quả này là nhờ nhạc êm ái đã giúp gà giảm căng thẳng, không giật mình bởi những tiếng động bên ngoài. Bạn tin không? Hay là hãy thử nghiệm để chính mình nghe nhạc xem sao!

Về văn chương thì chắc bạn đã đọc qua chuyện ngụ ngôn gà đẻ trứng vàng, đại khái người kia có con gà đẻ ra trái trứng bằng vàng, nóng nảy tham lam mong mau giàu nên mổ bụng gà ra tìm của, than ôi gà chết mà chẳng thấy vàng ròng đâu nên “mặt tái như gà cắt tiết”. Chuyện này nhắc tôi một lần nữa phải kiên nhẫn, phải suy nghĩ thiệt hơn trước khi quyết định việc gì, đừng lấu tấu vội vã. Bên Mỹ thì có loạt chuyện làm đẹp tâm hồn với tựa đề “Chicken Soup for the Soul”, giúp đủ mọi lứa tuổi, tầng lớp giải trí và nhất là học đạo làm người.

Cũng xin nhắc qua về quyển tiểu thuyết Chi Dậu, tức là tác phẩm Tắt Đèn của Ngô Tất Tố. Buồn thay cho số phận người dân nghèo bị hà hiếp, thế nhưng so với xã hội ngày nay thì đời sống còn tệ hơn nhiều, nhiều địa danh trở nên nơi “chó ăn đá, gà ăn sỏi” vì quá đói nghèo. Thương ghê cho đất nước Việt Nam, vậy mình hãy cùng góp tay làm cái gì đó cho quê hương.

“Khách đến nhà không gà thì vịt”, người Việt mình luôn hiếu khách quý mến bạn bè, tiếc là ngày nay đa số người dân ở Việt Nam đều nghèo đói khó có thể thực hành câu này

Trong dân gian đã có các câu: “Khôn ngoan đá đáp người ngoài, Gà cùng một mẹ chớ hoài đá nhau”, hoặc “con gà tức nhau tiếng gáy”, “Xúi trẻ ăn kít gà”... để chúng ta áp dụng vào thực tế làm cuộc sống ý nghĩa hơn.

Gà là loài vật thật ích lợi, khi sống thì cho tiếng gáy thay đồng hồ báo thức, dáng vẻ màu lông rực rỡ góp phần tạo nên bức tranh đẹp của cuộc sống miền quê thanh bình, yên ả. Khi chết thì cho thịt, nào là gà xé phay, gà rô-ti, cháo

gà, xôi gà, phở gà, gà xối mỡ .... Trên mâm cỗ cúng ông bà tổ tiên ngày Tết mà có nguyên con gà luộc thì đẹp biết mấy. Lòng gà, mề gà, phao câu cũng là món nhậu khoái khẩu, chân gà chế thành món “phùng chảo”, làm gỏi chân gà không vất đi phần nào. Sang tới Âu Mỹ thì có gà chiên hiệu ông già Kentucky, thơm ngon béo bở (nhưng đừng ăn nhiều quá kéo ... bở ngứa!). Trứng gà có thể nào là luộc, là chiên, là ốp-la, trứng gà lộn, sô-da sữa hột gà... Trứng gà đánh với bột mì có thể làm bánh thuẩn, bánh bông lan hoặc còn là được phẩm pha chế dưỡng da. Ông bà ta thường luộc trứng để cạo gió mỗi khi bị cảm sốt. Lòng gà thì có thể chế biến thành một loại bột giặt hữu hiệu, ngoài ra còn dùng làm cây cọ để viết, làm chổi lông gà (hồi bé bạn có bị ăn “chả lông gôi”, chổi lông gà chưa?). Lòng gà còn dùng làm quạt, làm áo lông gà, làm cầu cho môn thể thao đá cầu. Ngay cả chất thải của gà cũng có thể dùng làm phân bón cho cây cối....

Con gà bé nhỏ như thế mà có biết bao ích lợi, biết đúng giờ, tôi nhột lẩm vì chính mình đã từng trễ hẹn nhiều lần. Mong là trong năm mới này tôi sẽ có ý chí quyết tâm sống tốt hơn.

Vâng, đầu năm chúng tôi xin được chúc quý bạn thật nhiều điều tốt đẹp, khỏe mạnh không bị cúm gà ho gà kéo “trói gà không chặt”, ngủ ngon giấc để khỏi “ngủ gà ngủ gật”. Chúc bạn tránh chuyện cãi nhau trong gia đình khi “ông nói gà, bà nói vịt”. Quý anh thì không bị thói “mèo mả gà đồng”, mọi người ai cũng tỉnh táo nhận định tránh “trông gà hóa cuốc”, tay chân khéo léo viết chữ đẹp khác kiểu “gà bới”, nếu đi chơi xa không gặp chuyện “vắng chủ nhà, gà mọc đuôi tôm”, tánh tình dễ chịu không “bới vết tìm lông”, mọi điều hanh thông tốt đẹp.

Để kết thúc buổi chợ gà, xin tặng bạn tấm hình chụp của đóa hoa mào gà - dù có người cho là loại hoa bình dân nhưng vẫn được bán trong các chợ Hoa ngày Tết - màu hoa thắm tươi tình đồng bào, tình nhân loại, ta cùng mỉm cười chào đón Xuân sang....

**Nguyễn Ngọc Duy Hân**  
**Xuân Đình Dậu 2017**

# Gương mặt thương xót trong thế giới hiện đại

**M**ột cuốn phim mới về sứ điệp Lòng Chúa Thương Xót vừa được phát hành. Do Hội Hiệp Sĩ Columbus bảo trợ, cuốn phim này cho thấy một số nhân vật từng được Lòng Chúa Thương Xót đánh động.

Trong cuốn phim trên, chúng ta gặp một người đàn bà tìm được tự do trong tha thứ sau khi gia đình bà bị nạn diệt chủng xóa sạch; một cầu thủ bóng rổ rời khỏi sân đấu để chia sẻ lòng thương xót của Chúa Kitô với những người vô gia cư; một cầu thủ môn khúc côn cầu đã từ giã tham vọng thể thao để vào đan viện; một vị linh mục có quá khứ buôn bán ma túy; và một thiếu phụ chọn thương xót thay cho hận thù đối với kẻ giết chồng mình. Những chứng từ này nhắc nhở chúng ta: Lòng Chúa Thương Xót không phải chỉ là một hình thức sùng kính của quá khứ hay một thứ thần học trừu tượng. Nó sống động, nó hiện diện, và đang thay đổi thế giới.

Được tài tử Jim Caviezel thuyết minh, *Gương Mặt Thương Xót* tìm hiểu lịch sử và sự liên hệ của Lòng Chúa Thương Xót trong thời buổi biến loạn này. Cuốn phim dệt thần học và lịch sử liền lại với nhau với những lời chứng cảm động đương thời để tạo nên bức chân dung tuyệt hảo của *Gương Mặt Thương Xót* trong thế giới ngày nay.

Tờ Catholic World Report mới đây được hầu chuyện nhà sản xuất của cuốn phim, David Naglieri.

**CWR: Do đâu phát sinh ý nghĩ thực hiện cuốn *Gương Mặt Thương Xót*?**

David Naglieri: Chúng tôi được gọi hứng bởi lời kêu gọi của Đức Giáo Hoàng Phanxicô trong Năm Thánh Lòng Thương Xót và lời kêu gọi của ngài liên quan đến việc Giáo Hội chú tâm cách mới mẻ vào sứ mệnh của mình là phải có lòng thương xót. Đồng thời, chúng tôi cũng đang hỗ

Pape François



## Le Visage

de la **Miséricorde**

BULLE D'INDICTION  
DE L'ANNÉE SAINTE DE LA MISÉRICORDE

trợ một dự án đặc biệt tại đền thờ quốc gia thánh Gioan Phaolô II ở Washington, DC, và chúng tôi nhận ra rằng cuộc triển lãm sẽ tăng giá trị nếu có một cuốn phim mô tả chi tiết lịch sử và mối liên kết mạnh mẽ giữa thánh Gioan Phaolô II, thánh Faustina, và sứ điệp Lòng Chúa Thương Xót. Cộng tác mật thiết với dòng nữ tu Đức Bà Thương Xót, chúng tôi được phép đặc biệt lui tới tự do các địa điểm chủ yếu liên hệ tới đời sống của thánh Faustina, kể cả nơi bà sinh ra và cuốn nhật ký nguyên thủy của bà. Mục đích tối hậu của cuốn phim là giúp giáo dục và gây hứng cho khán giả về tác động mà sứ điệp thương xót tỏ cùng thánh Faustina vốn có nơi hai Đức Gioan Phaolô II và Phanxicô, cũng như nơi các cá nhân có lời chứng mạnh mẽ thuật lại trong cuốn phim tài liệu của chúng tôi.

**CWR: Phải mất bao lâu mới từ lúc quan niệm tới lúc hoàn thành?**



Naglieri: Trước nhất, chúng tôi quay phim tại Ba Lan hồi tháng mười năm 2015 và cuốn phim được phát hành hồi tháng mười, năm 2016. Chủ yếu, cần đến một năm từ bắt đầu cho tới lúc hoàn thành.

**CWR: Tìm tài trợ khó khăn ra sao?**

Naglieri: Cuốn phim được hội đồng tối cao của các Hiệp Sĩ Columbus tài trợ và sản xuất.

**CWR: Các đóng góp trên màn ảnh cực kỳ mạnh mẽ. Làm cách nào ông tìm được các người tham gia và họ cảm nhận ra sao về cuốn phim đã hoàn thành?**

Naglieri: Lúc bắt đầu dự án, Dì Gaudia Skass, người cùng sản xuất cuốn phim với tôi, có một ý nghĩ tuyệt vời muốn kể câu chuyện về lòng thương xót qua chứng từ của một số cá nhân lồng vào giữa các biểu tượng mạnh mẽ trong bức ảnh Lòng Chúa Thương Xót. Lối này cho phép người xem nắm được cùng một lúc các tế vi trong mạc khải đã tỏ cùng thánh Faustina trong khi vẫn được linh hứng bởi chứng tá hiện thời về lòng thương xót. Tôi nghĩ sáng kiến này là điều cuối cùng sẽ làm cho cuốn phim thành công, nhưng cần phải ra ngoài để tìm các nhân chứng. Tôi bắt đầu nghiên cứu để tìm ra các chứng từ thích đáng. Tôi có nghe chứng từ của cha Calloway, người đã từ bỏ lối sống ghiền ma túy và tội ác để theo chân Chúa Kitô, và tôi biết ngài là người cộng tác tuyệt diệu vào cuốn phim của chúng tôi. Immaculee Ilibagiza và Steven McDonald cũng là

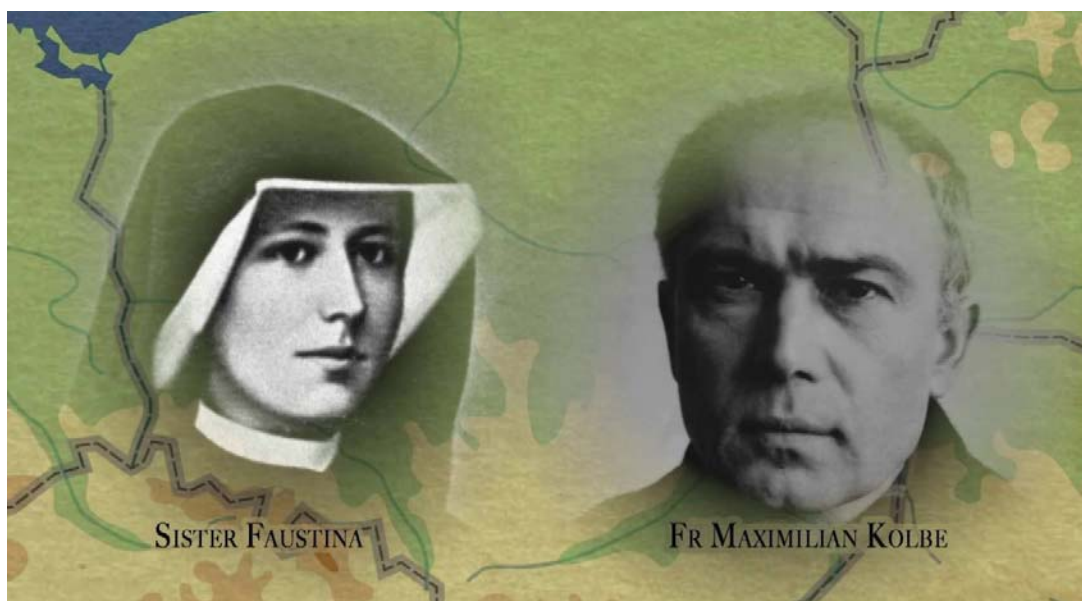
những khuôn mặt đầy hình tượng và là các tác giả và diễn giả nổi tiếng từng nói về tầm quan trọng của tha thứ và thương xót. Tôi đã gặp cả Frater Matthew Desme và Eric Mahl tại một buổi cấm phòng do hội lực sĩ Công Giáo và

Chúa Kitô tổ chức, nơi họ nói về đề tài Lòng Chúa Thương Xót. Một người bạn giới thiệu với tôi câu chuyện về Jennifer Trapuzzano, người mà sự tha thứ công khai kẻ sát hại chồng mình đã lôi kéo được nhiều hàng tít lớn tại thành phố quê hương Indianapolis. Jennifer có một sứ điệp mạnh mẽ và chúng tôi rất phấn khích tìm được chị và mời chị tham gia vào cuốn phim của chúng tôi.

**CWR: Các người cộng tác của anh thảo luận không những các trải nghiệm mạnh mẽ mà còn cả các trải nghiệm cực kỳ đau lòng nữa. Khó khăn như thế nào mới nắm bắt được điều đó trong phim?**

Naglieri: Chúng tôi làm bài tập ở nhà và chúng tôi tìm được các nhân chứng ăn nói cực kỳ rành rẽ và họ từng suy niệm rất sâu xa các biến cố đã xảy ra trong đời họ dưới ánh sáng đức tin và sứ điệp thương xót của Thiên Chúa. Sự kiện nhiều người trong các cá nhân này từng nói về các đau khổ của họ trong các khung cảnh cộng đồng khác đem lại cho họ một mức độ thoải mái nào đó. Phương thức của chúng tôi là dành cho họ nhiều thì giờ theo nhu cầu của họ và để họ chia sẻ toàn bộ câu chuyện mà không quá nhấn mạnh tới các khoảnh khắc đau lòng. Thành quả là một câu chuyện tự nhiên và những khoảnh khắc đau khổ tận đáy lòng được thổ lộ trong ngữ cảnh và sự chân thực.

**CWR: Phản ứng tổng quát đối với Gương Mặt Thương Xót ra sao?**



Naglieri: Tôi thực sự hài lòng đối với phản ứng. Các khán giả cảm động bởi các chứng từ và chúng tôi nhận được nhiều yêu cầu của khán giả muốn có một cuốn DVD để chia sẻ với giáo xứ hay nhóm cầu nguyện của họ, vì cuốn phim gây tác động mạnh đối với họ. Các phản hồi tích cực trên các phương tiện truyền thông đại chúng và truyền miệng kể từ khi trình chiếu trên các hệ thống truyền hình cũng đã quảng bá nhiều lời cho cuốn phim.

**CWR: Có đúng là cuốn phim được trình chiếu trên các hệ thống truyền hình lớn không?**

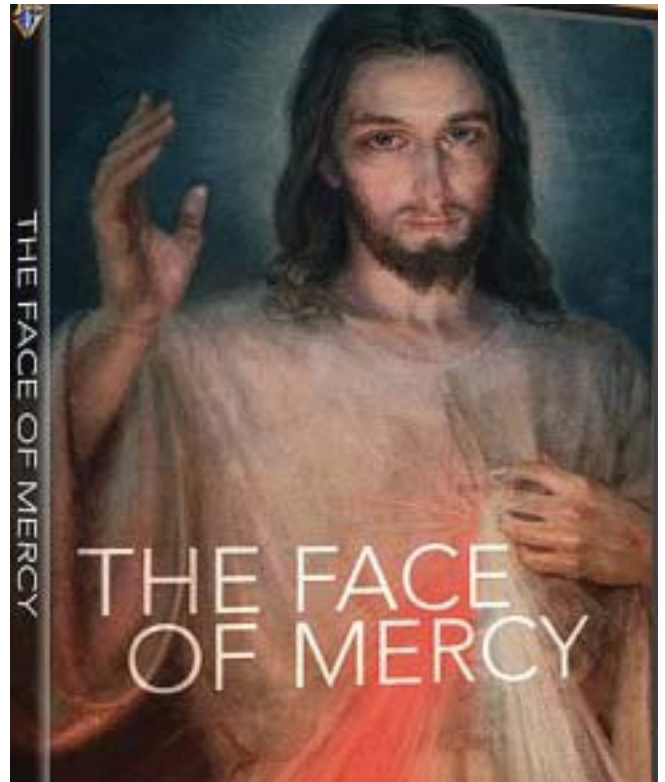
Naglieri: Đúng, Gương Mặt Thương Xót đã được chọn để phân phối trên các đài thông thuộc ABC TV từ ngày 16 tháng Mười tới ngày 16 tháng Mười Hai năm 2016 qua việc hợp tác với Interfaith Broadcasting Commission (IBC). Hiện hữu từ năm 1980, IBC là một hợp doanh của các cộng đồng Đức Tin Ápraham Hoa Kỳ, một liên minh rộng lớn gồm các Kitô Hữu Thệ Phản, Công Giáo, Chính Thống, Do Thái Giáo và Hồi Giáo, cùng hợp tác với ABC, CBS và NBC và các đài thông thuộc của họ khắp nước. Được coi như nguồn hạng nhất cho các chương trình có hệ thống dựa vào đức tin, IBC đại diện cho tôn giáo chính dòng trong xã hội ta, khẳng định sự toàn vẹn của viễn ảnh đức tin của nhau, và giúp ngành truyền hình cách riêng và ngành truyền thông đại chúng nói riêng biết thực thi các trách nhiệm phục vụ xã hội và công chúng của họ.

**CWR: Phim có được chiếu tại Ba Lan không?**

Naglieri: Phim đến nay chưa được chiếu tại Ba Lan.

**CWR: Đây là các kế hoạch tương lai dành cho cuốn phim?**

Naglieri: Chúng tôi rất phấn khởi khi cuốn phim được ra mắt lần đầu trên hệ thống EWTN ngày 29 tháng Giêng, 2017 và rồi nó sẽ được kỹ thuật số hóa trên iTunes và Amazon Prime. Chúng tôi hy vọng sẽ có được một thương lượng với Netflix. Chúng tôi sẽ tiếp tục tìm thị trường cho DVD do Ignatius Press phân phối và có tại [faceofmercyfilm.com](http://faceofmercyfilm.com).



**CWR: Ông nghĩ những cuốn phim như Gương Mặt Thương Xót góp phần ra sao vào việc Tân Phúc Âm Hóa?**

Naglieri: Tân Phúc Âm Hóa mời gọi mỗi người chúng ta được đào tạo trong đức tin và trở thành các chứng tá cho tới tận cùng thế giới. Trong tông huấn Evangelii Gaudium (“Niềm Vui Tin Mừng”) của ngài, Đức Giáo Hoàng Phanxicô lặp lại lời mời gọi này để người Công Giáo có tinh thần truyền giáo mới. Đối với hội hiệp sĩ Columbus, các sáng kiến như cuốn Gương Mặt Thương Xót này là cách để chúng ta đáp trả lời mời gọi này nhằm giúp đào tạo người Công Giáo để họ hiểu tốt hơn vẻ đẹp của đức tin họ và lịch sử hết sức phong phú của nó. Đồng thời, cuốn phim còn đem lại một diễn đàn để các khí cụ đã được đào luyện của Tân Phúc Âm Hóa công bố cho một cử tọa thể tục rộng lớn hơn sức mạnh biến đổi sự sống của Tin Mừng. Bởi thế, chúng tôi hy vọng và cầu nguyện rằng Gương Mặt Thương Xót có thể phục vụ việc Tân Phúc Âm Hóa qua việc vừa giúp củng cố những người Công Giáo nào có lẽ còn thiếu hiểu biết về Lòng Chúa Thương Xót vừa dẫn nhập các cử tọa thể tục vào chính Tin Mừng.

**Vũ Văn An**

# Một em bé 16 tháng tuổi,

người Rohingya, Miến Điện, nằm chết bên bờ sông Naf

**B**áo chí thế giới phát hành hôm 05.01 vừa qua đã đăng tải hình ảnh một chú bé 16 tháng tuổi, người Rohingya, Miến Điện, nằm chết bên bờ con sông Naf. Bé tên là Mohammed Shohayet, chết đuối trên đường chạy trốn định mệnh thê thảm của dân tộc bé, dân tộc Rohingya Hồi giáo, chỉ có khoảng 1 triệu người nằm giữa đất nước Myanmar rộng lớn hầu như toàn tông phật giáo.

Trong cuộc phỏng vấn dành cho đài CNN, bố của bé ông Zafor Allam cho biết ông cùng với trọn gia đình dắt dìu nhau chạy trốn khi làng của ông bị trực thăng quân đội tấn công, xả súng bắn xối xả rồi đến lượt bộ binh xung phong vào làng.

Ông kể: chúng tôi không thể ở lại trong làng. Ai ở lại thì bị lính giết chết rồi đốt bỏ, như là ông bà của tôi đã bị giết. Tôi và gia đình đã chạy qua bao làng mạc, qua bao nhiêu khu rừng cho đến ven sông Naf. Bên kia sông là trại tiếp đón Leda ở Ternaf, trên lãnh thổ Bengal. Chúng tôi đang lên thuyền sang bên kia sông, thì cảnh sát ập tới nổ súng bắn chúng tôi. Mọi người nhốn nháo hoảng sợ, khiến thuyền lật nhào. Ai không biết bơi, bị cuốn theo dòng nước xoáy và rồi xác tấp vào bãi bùn ở hạ lưu dưới xa. Đó là những gì xảy ra cho con trai tôi mới 16 tháng tuổi.

Dân tộc Rohingya là một dân tộc thiểu số, chỉ gồm khoảng 1 triệu người theo hồi giáo sống giữa đất nước Myanmar hay còn gọi là Miến Điện. Họ sinh sống từ nhiều đời nay tại bang Rakhine, cực tây nước này, nhưng vẫn bị chính quyền địa phương xem như là một nhóm nhập cư bất hợp pháp và bị truy nã bách hại.

Từ nhiều năm nay, các hiệp hội bảo vệ nhân quyền như Ân xá quốc tế và Quan sát quyền con người cố gắng vén mở bức màn che phủ thảm kịch của dân tộc Rohingya, nhưng xem ra không đạt được thành quả nào. Thế giới hy

vọng nhiều từ khi bà Aung San Suu Kyi thắng lớn trong cuộc bầu cử và lên nắm chính quyền Myanmar hiện nay. Thế nhưng các cuộc tàn sát bừa bãi, oanh kích các làng mạc và truy nã người Rohingya vẫn tiếp tục, thúc đẩy họ tìm cách trốn chạy sang các nước lân cận.

Cho đến nay, khi được hỏi về vấn đề này, chính quyền Myanmar chỉ có một câu trả lời bất di bất dịch “Đây là điều bí mật, là chuyện tuyên truyền”. Mới đây nhất, trên 10 nhân vật được giải Nobel hòa bình, đã đồng ký một bức thư gửi bà Aung San Suu Kyi, người cũng đã được nhận giải Nobel hòa bình, để yêu cầu bà làm một điều gì đó hầu thể hiện ý muốn chấm dứt cuộc bách hại người Rohingya. Nhưng bà San Suu Kyi, trước đây được toàn thế giới xem như người đi tiên phong trong lãnh vực bảo vệ nhân quyền, hình như hoàn toàn dửng dưng với vấn đề này. Bà giới hạn trong việc định nghĩa những tin tức về cuộc diệt chủng người Rohingya là những đồn thổi quá độ của các phương tiện truyền thông Tây Phương.

Hình ảnh thi hài chú bé Mohammed nằm sắp mặt chết trên bãi bùn sao quá giống với hình ảnh một chú bé khác tên là Aylan chết trên bờ biển ven bờ Địa Trung Hải hồi tháng 9 năm 2015, khi cùng với cha mẹ trốn chạy chiến tranh Siria. Hồi đó hình ảnh bé Aylan nằm chết trên bờ biển đã tạo ra một làn sóng phản nộ cảm thương.

Mọi người đồng thanh tuyên bố sẽ không bao giờ để cho những thảm kịch tương tự xảy ra nữa. Thế mà trong những tháng sau đó cho đến cả ngày nay nữa, bao nhiêu trẻ em vẫn còn bỏ xác dưới bom đạn chiến tranh ở Siria, Yemen và nhiều nơi khác nữa trên thế giới. Thảm kịch các thánh anh hài sẽ còn kéo dài cho đến bao giờ?

**(Tổng Hợp Báo Chí 05.01.2017)**

**Mai Anh**

# Linh mục phải đối xử như thế nào với những người rời hôn phối?

**B**áo L'Osservatore Romano - tờ báo chính thức của Tòa Thánh - vừa đăng tải tài liệu hướng dẫn câu trả lời cho vấn đề này của các Đức Giám mục Malta, được công bố ngày 14/01/2017. Sau đây là bản dịch tài liệu đáng quan tâm này, với hy vọng giúp chúng ta, các tín hữu Chúa Kitô, hiểu rõ hơn lập trường của Hội Thánh về những anh chị em đang sống trong cuộc hôn nhân “bất hợp luật” chung quanh chúng ta.

## HƯỚNG DẪN ÁP DỤNG CHƯƠNG VIII CỦA AMORIS LAETITIA

Anh em thân mến trong chức thánh linh mục,

Cũng giống như các ngôi sao dẫn các Đạo sĩ tới gặp Chúa Giêsu, Tông Huấn Amoris Laetitia (AL) soi sáng cho các gia đình của chúng ta trong cuộc hành trình của họ đến với Chúa Giêsu như những môn đệ của Người.

Tông huấn này cũng liên quan tới các cặp vợ chồng và các gia đình đang ở trong những tình huống phức tạp, đặc biệt là những người đã ly thân hoặc ly dị và bây giờ đang sống trong một kết hợp mới. Mặc dù có thể họ đã “mất” cuộc hôn nhân đầu tiên, nhưng một số người trong số họ đã không “mất” niềm hy vọng vào Chúa Giêsu. Một số người vẫn tha thiết mong muốn được sống trong sự hài hòa với Thiên Chúa và với Giáo Hội, vì vậy, họ đang hỏi chúng ta về những gì họ có thể thực hiện để được lãnh nhận các bí tích Hòa Giải và Thánh Thể.

Cũng như các Đạo sĩ đã theo một con đường khác để trở về nhà sau khi gặp gỡ Chúa Giêsu (xem Mt 2, 12), những anh chị em này - sau một hành trình vất vả và khó khăn - vẫn có thể



*Đức Cha Charles J. Scicluna, Tổng Giám mục Malta và Đức Cha Mario Grech, Giám mục Gozo*

gặp gỡ Chúa Kitô, Đấng ban cho họ một tương lai ngay cả khi họ không thể đi theo cùng một con đường như trước kia. Qua việc đồng hành và biện phân trung thực, Thiên Chúa có thể mở ra những con đường mới cho những anh chị em này, ngay cả khi cuộc hành trình trước đó của họ có thể là một trong những “bóng tối”, được ghi dấu bởi những sai lầm trong quá khứ hay những kinh nghiệm buồn thảm về sự phản bội và bị bỏ rơi. Trong cuộc gặp gỡ của họ với Đức Kitô và với Giáo hội của Ngài, những anh chị em ấy tìm thấy một “ánh sáng” soi sáng cuộc sống hiện tại của họ và khuyến khích họ trở về với Chúa trong niềm hy vọng và lòng can đảm.

Do đó, phù hợp với chỉ dẫn của Đức Thánh Cha Phanxicô, chúng tôi, các Giám mục của Malta và Gozo, đưa ra các hướng dẫn cho các linh mục trong giáo phận của chúng tôi, để các ngài đồng hành với những người đó qua “một sự biện phân cá nhân và mục vụ có trách nhiệm”, nhận thức tình cảnh cuộc sống của anh chị em

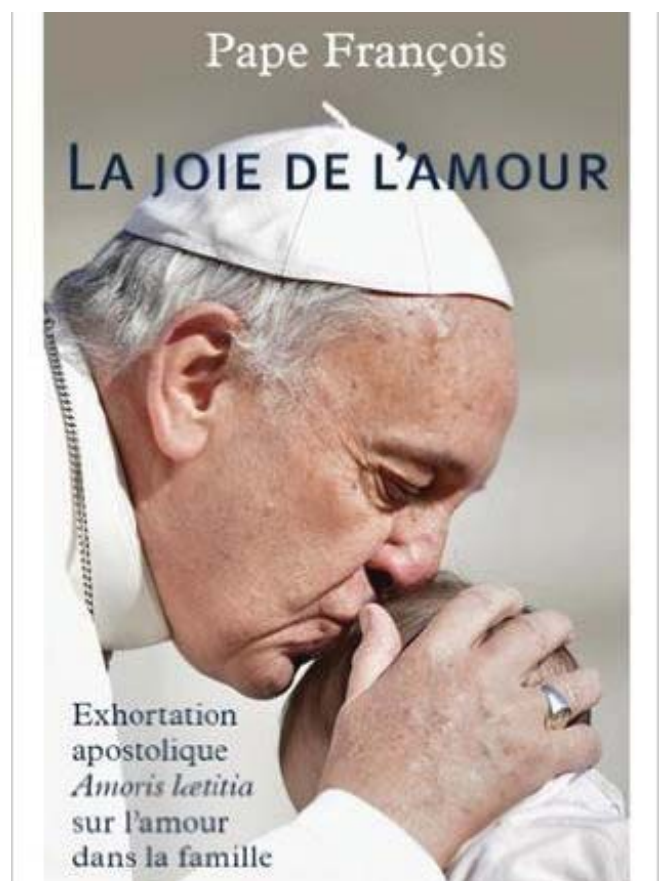
mình trong ánh sáng của Chúa Giêsu (AL 300). Điều quan trọng là các hướng dẫn sau đây phải được đọc trong ánh sáng của các tham chiếu được trích dẫn:

1. Trên tất cả, chúng ta phải luôn ghi nhớ rằng thừa tác vụ mục vụ của chúng ta đối với những anh chị em sống trong hoàn cảnh gia đình phức tạp, là thừa tác vụ của Giáo hội là Mẹ và là Thầy. Là linh mục, chúng ta có nhiệm vụ soi sáng lương tâm bằng cách công bố Chúa Kitô và lý tưởng đầy đủ của Tin Mừng. Đồng thời, trong bước chân của chính Chúa Kitô, chúng ta có nghĩa vụ thực hiện các “nghệ thuật đồng hành” và trở thành một nguồn của niềm tin, hy vọng, và sự hòa nhập cho những người xin gặp Chúa Giêsu (xem Ga 12, 21), đặc biệt là đối với những người bất hạnh nhất (xem AL, 291, 296, 308; EG 169). Trong trường hợp của các cặp vợ chồng có con cái, điều này là cần thiết không chỉ đối với các cặp vợ chồng, mà còn đối với “sự chăm sóc và giáo dục Kitô giáo của con cái họ, những người phải được coi là quan trọng nhất” (AL 299; xem thêm AL, 245-246) .

2. Khi chúng ta gặp hoặc tìm biết những người đang ở trong cái gọi là tình huống “bất hợp luật”, chúng ta cần phải dẫn thân đối thoại với họ và tìm biết họ trong tinh thần bác ái đích thực. Nếu, sau đó, họ bày tỏ một mong muốn hoặc chấp nhận tham gia vào một quá trình nghiêm túc của việc biện phân cá nhân về tình cảnh của họ, chúng ta nên đồng hành với họ bằng cách sẵn sàng tham gia vào cuộc hành trình này, với sự tôn trọng, chăm sóc và lưu tâm đích thực. “Điều quan trọng là làm cho họ cảm thấy rằng họ vẫn là thành phần của Hội thánh, “không bị rút phép thông công” và không bị đối xử như vậy, bởi lẽ họ luôn là thành phần làm nên sự hiệp thông của Hội thánh” (AL 243). Trong suốt quá trình này, vai trò của chúng ta không chỉ đơn giản là cho phép những người này đón nhận các bí tích, hoặc cung cấp “những toa thuốc đơn giản” (xem AL 298), hoặc thay thế lương tâm của họ. Vai trò của chúng ta là kiên nhẫn giúp họ đào luyện và soi sáng lương tâm của mình, để bản thân họ có thể đưa ra quyết định trung thực trước mặt

Thiên Chúa và hành động theo sự thiện lớn nhất có thể (xem AL 37).

3. Trước khi nói về sự chăm sóc mục vụ dành cho những môn đệ của Chúa đã trải qua kinh nghiệm về sự thất bại trong hôn nhân và bây giờ đang sống trong một mối quan hệ mới, chúng tôi muốn nói về tình hình của những người sống chung hoặc những người đã lập gia đình chỉ thuần túy về mặt dân sự. Những tình huống này đòi hỏi một “sự chăm sóc mục vụ đầy lòng thương xót và khích lệ” (AL 293) và “cần phải được đối diện giải quyết một cách xây dựng, bằng cách biến chúng thành những cơ hội có thể dẫn đến thực tế đầy đủ của hôn nhân và gia đình phù hợp với Tin Mừng” (AL 294). Trong việc biện phân mục vụ, điều quan trọng là phải phân biệt giữa một hoàn cảnh với hoàn cảnh khác. Trong một số trường hợp, “sự lựa chọn một cuộc hôn nhân dân sự hoặc, trong nhiều trường hợp, việc chung sống đơn giản, thường không được thúc đẩy bởi thành kiến hoặc sự phản kháng đối với kết hợp bí tích, nhưng do hoàn cảnh văn hóa hay ngẫu nhiên” (AL 294) và, do đó, mức độ trách nhiệm đạo đức là không giống nhau cho tất



cả các trường hợp. “Chúng ta hãy nhớ rằng một bước nhỏ, giữa những giới hạn của con người, có thể làm đẹp lòng Chúa hơn là một cuộc sống đúng đắn bên ngoài êm ả trôi qua từng ngày mà không phải đối mặt với những khó khăn đáng kể nào” (AL 305, EG 45).

4. Bây giờ, chúng ta nói về thừa tác vụ của chúng ta đối với những người ly thân và ly dị, đang sống trong một kết hợp mới. Nếu trong tiến trình biện phân với những người này, phát sinh một nghi ngờ hợp lý liên quan đến tính thành sự hay đến sự hoàn hợp của việc kết hôn theo giáo luật, thì chúng ta nên đề xuất những người này thực hiện một yêu cầu tuyên bố hôn nhân vô hiệu hoặc tiêu hôn.

5. Trong việc biện phân này, một sự phân biệt đầy đủ nên được thực hiện giữa một hoàn cảnh với một hoàn cảnh khác, bởi vì không phải tất cả các trường hợp đều giống nhau. “Một sự kiện có thể xảy ra là sự kết hợp lần thứ hai đã ổn định theo thời gian, với những đứa con mới, chứng tỏ có sự trung thành, có sự cống hiến quảng đại, dẫn thân sống đức tin Kitô giáo, ý thức tình trạng bất hợp luật của mình và rất khó quay trở lại mà lương tâm không cảm thấy rằng mình không thể tránh khỏi lại rơi vào những sai lỗi mới. Hội thánh nhận biết những hoàn cảnh trong đó “người nam và người nữ, vì những lý do hệ trọng - như nuôi dạy con cái - hoặc không thể thỏa mãn sự đòi buộc phải chia tay”. Cũng một trường hợp của những người đã nỗ lực nhiều để cứu cuộc

hôn nhân đầu tiên của họ và đã bị bỏ rơi một cách bất công, hoặc trường hợp của “những người đã ký kết một kết ước thứ hai nhằm mục đích nuôi dạy con cái, và đôi khi trong lương tâm họ chủ quan tin rằng cuộc hôn nhân trước đây của họ đã đổ vỡ vô phương cứu vãn, chưa bao giờ thành sự”. Có một trường hợp khác nữa, đó là sự kết hợp mới xảy ra từ một cuộc ly dị chưa lâu, với tất cả những hậu quả của khổ đau và hoang mang gây ra cho con cái và toàn thể gia đình, hoặc trường hợp của một người liên tục bỏ bê bốn phận gia đình. Cần phải thấy rõ rằng đó không phải là lý tưởng mà Tin Mừng đề ra cho hôn nhân và gia đình” (AL 298).

6. Sẽ là thích hợp nếu trong suốt quá trình biện phân, chúng ta đồng hành với những anh chị em này để thực hiện “một cuộc xét mình qua những thời khắc suy tư và ăn năn”, trong đó họ “nên tự hỏi xem mình đã sống thế nào đối với con cái khi mới liên kết vợ chồng đi vào khủng hoảng; tự hỏi xem mình đã có những nỗ lực hòa giải hay không; xem người phối ngẫu bị bỏ rơi đang sống thế nào; mối quan hệ mới có những hậu quả gì trên những người khác trong gia đình và cộng đoàn tín hữu; xét xem mẫu gương nào mình đang cống hiến cho các bạn trẻ đang chuẩn bị hôn nhân” (AL 300). Điều này áp dụng một cách đặc biệt cho những trường hợp trong đó người ta thừa nhận trách nhiệm của mình đối với sự thất bại của cuộc hôn nhân.

7. Trong suốt quá trình biện phân, chúng ta cần phải cân nhắc những trách nhiệm đạo đức trong các tình huống đặc biệt, có tính đến những hạn chế về điều kiện và những hoàn cảnh giảm khinh. Thật vậy, “có thể có những nhân tố làm giới hạn khả năng đưa ra quyết định” (AL 301) hoặc thậm chí giảm trách nhiệm đối với một hành động. Chúng bao gồm sự thiếu hiểu biết, sự vô ý, bạo lực, sự sợ hãi, sự chưa trưởng thành về tình cảm, sự bền bỉ của những thói quen nhất định, tình trạng lo âu, những ràng buộc quá mức, và các yếu tố tâm lý và xã hội khác (xem AL 302; GLHTCG 1735, 2352). Như một kết quả của những giới hạn về điều kiện và những hoàn cảnh giảm khinh, Đức Thánh Cha dạy rằng “không thể



nói tất cả những người đang ở trong một hoàn cảnh gọi là “không hợp luật” là đang sống trong tình trạng tội trọng, mất đi ơn thánh hóa” (AL 301). “Trường hợp có thể xảy ra là, trong một hoàn cảnh tội lỗi về mặt khách quan - mà không phải là lỗi phạm chủ quan hoặc không phải lỗi phạm hoàn toàn - người ta có thể sống trong ân sủng của Chúa, có thể yêu thương, và cũng có thể tăng trưởng trong đời sống ân sủng và bác ái, trong khi đón nhận sự giúp đỡ của Hội thánh vì mục đích ấy” (AL 305). Sự biện phân này có tầm quan trọng rất đáng kể vì, như Đức Thánh Cha dạy, trong một số trường hợp, sự trợ giúp này có thể bao gồm sự trợ giúp của các bí tích (xem AL, ghi chú số 351).



8. “Trong khi nghĩ rằng tất cả chỉ có thể là trắng hoặc đen, đôi khi chúng ta đóng kín con đường của ân sủng và của sự triển nở, và làm nản lòng người ta trên con đường nên thánh để vinh danh Thiên Chúa” (AL 305). Điều này đòi hỏi sự hướng dẫn thận trọng hơn về luật tiệm tiến, (xem AL 295) để phân biệt, sự hiện diện, ân sủng và hoạt động của Thiên Chúa trong mọi tình huống, và giúp mọi người tiếp cận gần hơn với Thiên Chúa, ngay cả khi không phải là “không ở trong điều kiện hiểu biết, đánh giá hoặc thực hiện cách đầy đủ các đòi hỏi khách quan của luật”(AL 295).

9. Trong suốt quá trình biện phân, chúng ta cũng nên tính đến khả năng tiết dục vợ chồng. Mặc dù thực tế rằng lý tưởng này không phải là dễ dàng đối với tất cả mọi người, vẫn có thể có những cặp vợ chồng, với sự giúp đỡ của ân sủng, thực hành nhân đức này mà không đe dọa các khía cạnh khác của cuộc sống chung. Mặt khác, có những tình huống phức tạp, khi sự lựa chọn cuộc sống “như anh em” trở thành không thể về mặt con người và gây ra thiệt hại lớn hơn (xem AL, ghi chú 329).

10. Nếu, như là kết quả của tiến trình biện phân, thực hiện với “sự khiêm tốn, sự thận trọng và tình yêu đối với Giáo hội và giáo huấn của Giáo hội, trong một sự tìm kiếm chân thành ý

muốn của Thiên Chúa và mong muốn thực hiện một sự đáp trả hoàn hảo hơn với ý muốn đó” (AL 300), một người ly thân hoặc ly dị đang sống trong một mối quan hệ mới, với một lương tâm được đào luyện và soi sáng, nhận biết và xác tín rằng anh ta hoặc cô ta đang thuận thảo với Thiên Chúa, thì anh ta hoặc cô ta không thể bị cản trở việc lãnh nhận các bí tích Hòa Giải và Thánh Thể (xem AL, ghi chú 336 và 351).

11. Trong quá trình biện phân này, chúng ta nên lượng định, cùng với những người này, xem họ có thể tham gia như thế nào “vào nhiều việc phục vụ khác nhau trong Hội Thánh”, đặc biệt là trong “lĩnh vực phụng vụ, mục vụ, giáo dục và thể chế” (AL 299). Không nên loại trừ khả năng những người này được coi là thích hợp để làm cha mẹ đỡ đầu. Mặt khác, “nếu ai đó phơi bày một tội khách quan như thể đó là một phần của lý tưởng Kitô giáo, hoặc muốn áp đặt một điều gì đó khác với những gì Giáo hội dạy, thì người ấy không thể tự cho là mình đang dạy giáo lý hay rao giảng”. Nhiệm vụ của chúng ta là phải rao giảng cho họ một lần nữa “sứ điệp Tin Mừng và lời mời gọi hoán cải”. Thế nhưng, ngay cả đối với một người như thế, vẫn có những cách thức để họ tham gia vào đời sống cộng đoàn, ví dụ như dẫn thân trong các công tác xã hội, trong các buổi hội họp cầu nguyện, hoặc theo cách nào đó theo sáng kiến cá nhân người ấy có thể đề nghị cùng với sự biện phân của chúng ta (xem AL 297).

12. Trong cuộc hành trình đồng hành này, chúng ta phải lắng nghe và lượng định sự đau khổ của những người là nạn nhân vô tội đối với sự ly thân, ly dị hoặc bị bỏ rơi. Điều kiện nghèo đói làm cho nỗi đau này thậm chí còn đau thương hơn. Tha thứ cho một sự bất công gây đau khổ và chịu đựng là không hề dễ dàng, nhưng ân sủng làm cho cuộc hành trình này là có thể (xem AL 242).

13. Trong khi thực hành thừa tác vụ, chúng ta phải cẩn thận để tránh rơi vào các thái cực: hoặc cực đoan nghiêm ngặt hoặc quá sức dễ dãi. Tiến trình này được kêu mời hướng đến những thái độ chắc chắn, chẳng hạn như đức ái mục vụ, sự trung thực, sự cẩn trọng, một cuộc đối thoại liên tục, và tình yêu đối với Giáo hội và giáo huấn của Giáo hội (xem AL 267, 300); chú ý đến những gì Thiên Chúa đã thực hiện “từ ban đầu” (xem AL 61-66); khiêm nhường để cởi đôi dép của chúng ta khi đối diện với mảnh đất linh thiêng của người khác (xem Xh 3,5; EG 169); mong muốn chân thành tìm kiếm thánh ý của Thiên Chúa và có thể trình bày các hương thơm của sự hiện diện của Chúa Kitô và ánh nhìn cá nhân của Ngài (xem EG 169).

14. Để tránh mọi nguyên nhân gây vấp phạm hay nhầm lẫn giữa các tín hữu (xem AL 299), chúng ta phải làm hết sức mình để thông báo cho hàng giáo sĩ và cộng đoàn của chúng ta bằng cách nghiên cứu và phổ biến giáo huấn của *Amoris Laetitia*. Giáo huấn này đòi hỏi chúng ta phải trải qua một “cuộc hoán cải mục vụ” (EG 25). Cùng với Đức Giáo hoàng, chúng tôi hiểu những người thích một “sự chăm sóc mục vụ nghiêm ngặt hơn”, nhưng cùng với ngài, chúng tôi cũng tin rằng “Chúa Giêsu muốn một Giáo hội hằng quan tâm đến điều tốt lành mà Chúa Thánh Thần gieo vào giữa sự yếu hèn của con người: một Hội thánh như người mẹ hiền, trong khi bày tỏ cách rõ ràng giáo huấn khách quan của mình, vẫn không từ chối làm điều tốt lành trong khả năng của mình, cho dù có gặp rủi ro bị vấy bùn trên con đường ấy” (AL 308).

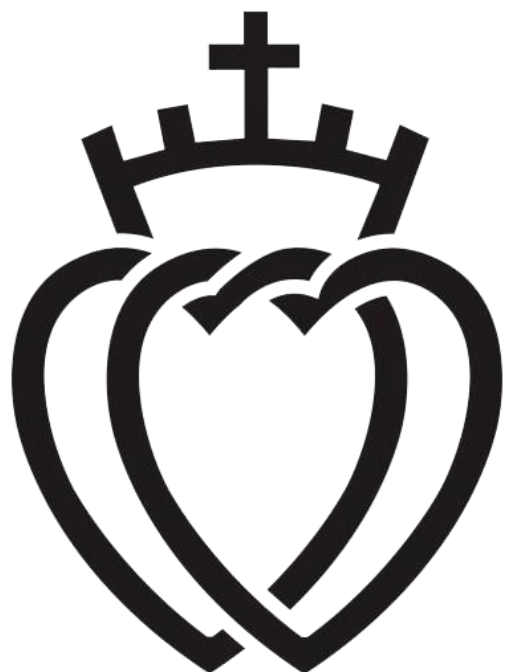
Chúng tôi cầu xin Thiên Chúa, nhờ lời cầu bầu của Thánh Gia Nazareth, để nhờ các linh

mục của mình, Giáo hội tại Malta và Gozo thực sự có thể là một sứ giả giúp các Kitô hữu ngày nay mở ra với tiếng Chúa trong lương tâm của họ, và do đó, nhìn thấy con đường mới đang được mở ra trước mắt họ, dẫn họ từ bóng tối ra ánh sáng.

*Lễ Chúa Hiển Linh, 08/01/2017*

**Charles J. Scicluna,  
Tổng Giám mục Malta  
Mario Grech, Giám mục Gozo**

*(Tân Thanh chuyển ngữ dcctvn.org  
16.01.2017)*





# Mười điểm chính của Tông huấn Amoris Laetitia

**T**ông huấn Hậu Thượng Hội đồng Giám mục Amoris Laetitia (Niềm vui Tình yêu) của Đức Thánh Cha Phanxicô vừa được công bố ngày thứ sáu 8 tháng tư 2016. Tông huấn là thành quả của hai Thượng Hội đồng Giám mục về Gia đình: Khoá ngoại thường (tháng Mười 2014) với chủ đề “Các thách đố mục vụ về gia đình trong bối cảnh của công cuộc loan báo Tin Mừng” và Khoá thường lệ (tháng mười 2015) với chủ đề “Ôn gọi và sứ mạng của gia đình trong Giáo hội và trong thế giới ngày nay”, cùng với những góp ý của Giáo hội tại khắp nơi trên khắp thế giới.

Tông huấn chủ yếu là tài liệu suy tư về đời sống gia đình và khích lệ các gia đình; nhưng cũng là lời nhắc nhở của Đức Thánh Cha rằng Giáo hội cần tránh việc chỉ phán xét con người và áp đặt luật lệ cho họ mà không nhìn đến những phần đầu của họ.

Đức Thánh Cha Phanxicô khẳng định giáo huấn của Giáo hội về đời sống gia đình và hôn nhân, nhưng đồng thời nhấn mạnh vai trò của lương tâm cá nhân và sự phân định mục vụ. Ngài mời gọi Giáo hội lưu tâm đến hoàn cảnh sống của con người để giúp họ có quyết định đúng. Mục tiêu là giúp đỡ các gia đình - thực tế là giúp cho mọi người - cảm nghiệm tình yêu của Thiên Chúa và biết rằng họ được Giáo hội ân cần chào đón. Tất cả những điều này đòi hỏi phải có “phương pháp mục vụ mới” (199), theo kiểu nói của Đức Thánh Cha.

Sau đây là mười điểm chính của Tông huấn Amoris Laetitia (\*):

## 1. Giáo hội cần phải hiểu các gia đình và các cá nhân trong tất cả sự phức tạp của họ.

Giáo hội cần phải gặp gỡ họ ở nơi họ đang sống. Thế nên các mục tử phải “tránh những xét



đoán không lưu tâm đến tính phức tạp của những hoàn cảnh khác nhau” (296). Không được “đóng khung hoặc xếp loại con người một cách quá cứng nhắc mà không dành chỗ cho sự phân định mang tính mục vụ và riêng biệt” (298). Nói cách khác, không có một tiêu chuẩn chung cho tất cả mọi người. Mọi người đều được khuyến khích sống theo Phúc Âm, nhưng cũng cần được đón nhận vào trong một Giáo hội biết trân trọng những phần đầu của riêng họ và đối xử với họ với lòng thương xót. Cần tránh kiểu suy nghĩ rằng “mọi sự không trắng thì đen” (305). Và Giáo hội không thể dùng luật lệ luân lý như “những tảng đá đè nặng trên cuộc sống con người” (305). Tóm lại, Đức Thánh Cha kêu gọi phải có sự cảm thông, thương xót và đồng hành.

## 2. Vai trò của lương tâm là tối quan trọng trong những quyết định về luân lý.

“Lương tâm cá nhân cần phải được hợp nhất với thực hành của Giáo hội trong những hoàn cảnh vốn vượt khỏi sự hiểu biết của chúng ta về hôn nhân một cách khách quan” (303). Nghĩa là, xác tín truyền thống về phán quyết cuối cùng của lương tâm cá nhân trong đời sống luân lý

đã bị quên lãng. Giáo hội được “kêu gọi huấn luyện lương tâm, chứ không phải thay thế lương tâm” (37). Phải, Đức Thánh Cha nói, đúng là lương tâm cần phải được huấn luyện nhờ giáo huấn của Giáo hội. Nhưng lương tâm không chỉ có mỗi việc đánh giá điều gì là đúng hay sai đối với giáo huấn của Giáo hội. Lương tâm còn có thể nhận ra điều Thiên Chúa đòi hỏi nhờ “một sự chắc chắn nào đó về luân lý” (303). Vì thế, các mục tử cần giúp đỡ các tín hữu không chỉ tuân theo lề luật, mà còn biết “phân định”, tức là đưa ra quyết định sau khi cầu nguyện (304).

### **3. Người Công giáo ly dị và tái hôn cần phải được hội nhập vào Giáo hội đầy đủ hơn.**

Bằng cách nào? Bằng cách xem xét các chi tiết cụ thể hoàn cảnh của họ, bằng cách ghi nhận “những tình tiết giảm nhẹ, khuyên bảo họ ở “tòa trong” (nghĩa là cuộc nói chuyện riêng giữa linh mục và người ấy hoặc cả hai vợ chồng), và bằng cách tôn trọng điều này: lương tâm của một người có quyền quyết định cuối cùng về mức độ tham gia vào đời sống Giáo hội (305, 300). (Ở đây không nói về việc rước lễ, nhưng đó là một khía cạnh truyền thống của sự “tham dự” vào đời sống Giáo hội). Các đôi vợ chồng ly dị và tái hôn cần cảm thấy mình thuộc về Giáo hội. “Họ không bị vạ tuyệt thông và không nên được đối xử như vậy, vì họ vẫn thuộc về Giáo hội” (243).

### **4. Mọi thành viên trong gia đình cần được khuyến khích sống đời sống Kitô hữu tốt.**

Phần lớn nội dung Amoris Laetitia gồm các suy niệm Phúc Âm và giáo huấn của Giáo hội về tình yêu, gia đình và trẻ em. Nhưng nó cũng bao gồm rất nhiều lời khuyên thiết thực của Đức Thánh Cha, có khi trích từ những bài huấn dụ và bài giảng về gia đình. Đức Thánh Cha Phanxicô nhắc nhở các đôi vợ chồng rằng một cuộc hôn nhân tốt đẹp là một “tiến trình động” và mỗi bên phải chịu đựng những gì không hoàn hảo. “Tình yêu không buộc phải hoàn hảo để cho chúng ta ca tụng” (122, 113). Với tư cách mục

tử, Đức Thánh Cha khuyến khích không chỉ các đôi vợ chồng đã kết hôn, nhưng cả những người đính hôn, những người sắp làm mẹ, cha mẹ nuôi, người góa bụa, cũng như cô dì, chú bác, và các ông bà. Đức Thánh Cha nhấn mạnh rằng đừng ai cảm thấy mình không quan trọng hoặc bị loại ra khỏi tình yêu của Thiên Chúa.

### **5. Chúng ta không nên nói về những người “sống trong tội” nữa.**

Đức Thánh Cha nói rõ :“Không thể đơn giản nói rằng tất cả những người sống trong ‘hoàn cảnh bất thường’ là sống trong tình trạng mắc tội trọng” (301). Những người sống trong ‘hoàn cảnh bất thường’, hoặc các gia đình không-truyền-thống, chẳng hạn các bà mẹ đơn thân, cần được “cảm thông, an ủi và đón nhận” (49). Khi nói đến những người này, mà thực ra với tất cả mọi người, Giáo hội cần chấm dứt cách áp dụng luật luân lý, như thể chúng là - theo kiểu nói sống động của Đức Thánh Cha - “những tảng đá đè nặng trên cuộc sống con người” (305).

### **6. Điều áp dụng được ở nơi này có thể không áp dụng được ở nơi khác.**

Đức Thánh Cha không chỉ nói về các cá nhân, nhưng còn về mặt địa lý nữa. “Mỗi quốc gia hoặc khu vực... có thể tìm kiếm các giải pháp phù hợp hơn với nền văn hóa của mình và nhạy cảm với những truyền thống của mình và nhu cầu của địa phương mình” (3). Thậm chí điều có ý nghĩa



mục vụ ở nước này có thể không đúng ở nước khác. Vì lý do này và nhiều lý do khác, như Đức Thánh Cha nói ở phần đầu của Tông huấn, không phải mọi vấn đề đều có thể được giải quyết bởi huấn quyền (3).

## 7. Mặc dù giáo huấn truyền thống về hôn nhân đã rõ, nhưng Giáo hội không nên chất gánh nặng cho con người với những kỳ vọng không thực tế.

Hôn nhân là giữa một người nam và một người nữ, là bất khả phân ly; và hôn nhân đồng giới không được xem là hôn nhân. Giáo hội tiếp tục đưa ra lời mời gọi xây dựng hôn nhân lành mạnh. Đồng thời, Giáo hội cũng thường áp đặt trên con người một “lý tưởng thần học giả tạo về hôn nhân”, tách khỏi cuộc sống đời thường của con người (36). Có khi những lý tưởng này trở thành “gánh nặng to lớn”(122). Vì thế, các chủng sinh và linh mục cần được đào tạo tốt hơn để thấu hiểu những phức tạp trong đời sống hôn nhân của con người. “Các thừa tác viên có chức thánh thường thiếu sự đào tạo cần thiết để đối phó với các vấn đề phức tạp mà các gia đình đang phải đối mặt” (202).

## 8. Trẻ em phải được giáo dục về giới tính và tính dục.

Trong một nền văn hóa thường thương mại hóa và hạ giá những diễn tả tính dục, trẻ em cần phải hiểu biết về giới tính trong “khung cảnh rộng lớn hơn của một nền giáo dục cho tình yêu và trao hiến cho nhau”(280). Đáng buồn thay, thân xác thường được xem đơn giản chỉ như “một đồ vật để sử dụng” (153). Giới tính luôn phải được hiểu là mở ra để đón nhận món quà của sự sống mới.

## 9. Những người đồng tính cần được tôn trọng.

Đang khi hôn nhân đồng giới là không được phép, Đức Thánh Cha nói rằng ngài muốn tái khẳng định “trước hết” rằng người đồng tính cần phải được “tôn trọng trong phẩm giá của họ



và được đối xử ân cần, và phải cẩn thận tránh ‘mọi dấu hiệu phân biệt đối xử bất công’, nhất là bất kỳ hình thức công kích hoặc bạo lực nào”. Gia đình có người LGBT [đồng tính, lưỡng tính, chuyển giới] cần được Giáo hội và các mục tử “hướng dẫn mục vụ với lòng tôn trọng” để người đồng tính có thể thực hiện trọn vẹn ý muốn của Thiên Chúa trong đời sống của họ (250).

## 10. Mọi người đều được đón nhận.

Giáo hội phải giúp đỡ các gia đình bất cứ gia đình ấy thuộc kiểu nào, và mọi người bất cứ ở trong hoàn cảnh sống nào, vì, ngay cả trong những khiếm khuyết của họ, họ vẫn được Thiên Chúa yêu thương và có thể giúp cho người khác cảm nghiệm tình yêu ấy. Tương tự như vậy, các mục tử phải làm sao cho mọi người thấy mình được ân cần tiếp đón ở trong Giáo hội. Amoris Laetitia đề ra nhãn quan về một Giáo hội mục tử và thương xót, khích lệ mọi người cảm nghiệm “niềm vui tình yêu”. Gia đình là một phần thiết yếu tuyệt đối của Giáo hội, bởi vì xét cho cùng, Giáo hội chính là “gia đình của các gia đình” (80).

---

\* Mười điểm chính của Tông huấn Amoris Laetitia do linh mục James Martin, S.J. tóm kết và đăng trên tạp chí mạng America của Dòng Tên tại địa chỉ <http://americamagazine.org/issue/top-ten-takeaways-amoris-laetitia>

Các con số trong ngoặc là số của Tông huấn.

**Minh Đức chuyển ngữ**

# Năm lý do để lần chuỗi mỗi ngày trong năm 2017



**N**ăm mới bắt đầu, còn gì có lý hơn là nghĩ đến các quyết tâm mình dứt khoát phải làm để cải thiện cuộc sống?

Dù ăn uống lành mạnh hơn, dù thức dậy sớm hơn, dù tập thể dục thường xuyên hơn hoặc có các quyết định khác tốt hơn để cải thiện cuộc sống, nhưng tôi muốn nhắc bạn một quyết tâm mà bạn sẽ không bao giờ hối tiếc: lần chuỗi mỗi ngày!

Chúng ta tất cả đều có tràng chuỗi ở nhà hay treo trong xe. Thật khó hình dung một tín hữu công giáo mà không có tràng chuỗi. Nhưng tràng chuỗi cũng dễ biến thành vật trang trí. Tràng chuỗi không phải là bùa mang lại hạnh phúc. Để tràng chuỗi mang ơn ích cho chúng ta, chúng ta phải cầu nguyện với tràng chuỗi.

Đây là năm lý do để bạn lần chuỗi trong năm mới 2017.

## 1. Kỷ niệm 100 năm Đức Mẹ hiện ra ở Fatima

Ngày 13 tháng 5-1917, Đức Mẹ hiện ra với các em mục đồng ở Bồ Đào Nha. Trong mấy tháng liên tiếp sau đó, Đức Mẹ đã hiện ra nhiều lần để cảnh báo tai ương cận kề nếu thế giới không ăn năn sám hối. Đức Mẹ xin các em cầu nguyện cho hòa bình thế giới và làm việc hy sinh

để cứu rỗi các linh hồn. Trong một lần Đức Mẹ hiện ra, Mẹ nhắn: “Các con tiếp tục lần chuỗi mỗi ngày”.

Nhưng tiếc thay ít người nghe lời cảnh cáo này và thế kỷ 20 là một trong những thế kỷ đẫm máu nhất của nhân loại, đưa nhân loại đến hố sâu của tội lỗi và của thoái hóa. Có nhiều dấu hiệu cho thấy, năm 2017, năm kỷ niệm 100 năm ngày Đức Mẹ hiện ra là năm quan trọng trong lịch sử thế giới. Bây giờ hơn bao giờ hết, chúng ta phải thực hiện lời Đức Mẹ nhắn “phải lần hạt mỗi ngày”.

## 2. Hòa bình thế giới

Gần như ai cũng căng thẳng với các biến cố xảy ra trên thế giới. Nước Nga, Trung quốc, Âu châu, chính trị nước Mỹ, tất cả như nổi thuốc súng sẵn sàng nổ. Cách đây một thời gian ngắn, một đại sứ Nga bị giết ở Thổ Nhĩ Kỳ, một xe tải hạng nặng tông vào chợ giáng sinh ở Bá Linh làm 12 người thiệt mạng. Đó là chưa nói đến chiến tranh đang tiếp diễn ở Syria, ở Trung Đông, hàng ngàn, hàng vạn tín hữu kitô bị đau khổ cùng cực vì nạn khủng bố hồi giáo hoặc vì các thế lực khác.

Cuối cùng, chúng ta không còn ngạc nhiên với các biến cố này, và đâu là giải pháp? Trong lời nhắn nhủ của Đức Mẹ, Đức Mẹ nhấn mạnh đến tràng chuỗi mân côi, đó là khí cụ cực mạnh để thế giới có được hòa bình... “Các con lần chuỗi mỗi ngày nhân danh Đức Mẹ Mân Côi để thế giới có được hòa bình” (13 tháng 7-1917). Quá đơn giản để có thể thành sự thật. Thiên Chúa đã nhiều lần vinh danh lời cầu nguyện này với các kết quả kỳ diệu, vì thế chúng ta phải nghe theo.

## 3. Chúc lành cho nhà của bạn

Gia đình đang bị tấn công. Chưa bao giờ có nhiều hoang mang, nhiều thù địch như thế trong hôn nhân, trong quan hệ giữa đàn ông đàn bà và

chung chung về giới tính. Một gia đình cân bằng với hai cha mẹ trở thành một cái gì bất thường ở thời buổi này, gần như đây là một chuyện lạ. Điều tệ nhất là sự hoang mang này không phải là điều đáng tiếc mà lại là điều được hoan nghênh.

Trong cơn khủng hoảng hôn nhân và gia đình, chúng ta phải tìm các đặt Chúa vào trọng tâm căn nhà của mình. Những căn nhà nào tràn đầy tình yêu và bình an thì được Chúa chúc phúc. Cách tốt nhất là cả gia đình cùng cầu nguyện. Như Mẹ Têrêxa đã nói: “Một gia đình cùng cầu nguyện chung với nhau thì họ ở lại với nhau”. Điều này có thể khó lúc đầu, nhưng hãy quyết tâm và kiên trì, và với thời gian thì càng ngày sẽ càng dễ dàng.

## 4. Chữa lành nội tâm

Chúng ta tất cả đều có các tổn thương trong tâm hồn, đó là hậu quả của thân phận thất sủng của chúng ta. Nó cũng là hậu quả của một thế giới bị gãy đổ, thế giới chúng ta sinh ra từ đó, bị gánh chịu bởi tội chúng ta và tội của người khác. Thường thường những hậu quả này được chôn rất sâu, nhưng chúng ảnh hưởng trên các chọn lựa hàng ngày của chúng ta, trên tình trạng cảm xúc và chúng thường tác động một cách vô thức. Để chữa lành các tổn thương này, chúng ta cần gặp Chúa Giêsu Kitô, vị Bác sĩ vĩ đại. Chỉ một mình Ngài mới tái tạo lại được tâm hồn chúng ta và cho chúng ta sự sung mãn mà chúng ta rất cần.

Cầu nguyện với tràng chuỗi, Đức Mẹ sẽ đưa chúng ta đến trước mặt Chúa. Như Mẹ đã mang Chúa Kitô đến cho người chị họ Isave, Mẹ cũng

mang chúng ta đến với Chúa để chúng ta gặp Ngài và để Ngài chữa lành cho chúng ta. Chúng ta phải cầm tràng chuỗi lên và cầu nguyện như trong phụng vụ: “Lạy Chúa, con không xứng đáng Chúa ngự vào nhà con, nhưng xin Chúa phán một lời thì linh hồn con liền được lành đã”.

## 5. Hoán cải

Cá nhân tôi, tôi luôn chiến đấu với chính tôi và với bản chất thất sủng của tôi. Như Thánh Phaolô từng nói, tôi luôn làm những việc mà tôi không muốn làm, và không làm những việc mà tôi muốn làm. Nhưng cuộc chiến đấu không phải là cuộc chiến đấu không hy vọng. Ôn sủng là thật sự có và thật sự mạnh. Nó là nhiên liệu cho đời sống thiêng liêng, và chúng ta đã có lời hứa, đó là chúng ta luôn có ơn sủng cần thiết để vượt lên các lỗi lầm của mình. Nếu chúng ta muốn đổ tràn đầy bình “nhiên liệu thiêng liêng” và có ơn sủng dồi dào để sống đời sống thiêng liêng của mình, thì chúng ta không có phương pháp nào khác hơn là lần hạt mân côi.

Rất nhiều thánh và rất nhiều giáo hoàng khuyên giáo dân lần chuỗi, đây là phương tiện để biến đổi tâm hồn chúng ta cho giống Chúa Giêsu Kitô. Đây là lời cầu nguyện cực mạnh đã làm biến đổi lịch sử nhiều lần. Nó cũng có thể thay đổi đời sống của chúng ta. Nếu chúng ta muốn nhận được ơn hoán cải thì chúng ta hãy lần hạt mân côi.

**(Giuse Nguyễn Tùng Lâm chuyển dịch,  
phanxico.vn 23.01.2017/**

*fr.aleteia.org, Sam Guzman, 2016-11-23)*



# Năm Thánh Kỷ Niệm 100 năm Đức Mẹ Fatima

Lãnh Ôn Đại Toàn Xá Trong Năm Thánh Kỷ Niệm 100 Năm Đức Mẹ Fatima



**Q**uý Bạn đọc thân mến, quý vị nào đã lỡ bỏ mất cơ hội lãnh Ôn Đại Toàn Xá trong Năm Thánh Từ Bi đã qua, xin đừng buồn, vì vẫn còn có cơ hội lãnh ôn đại toàn xá mỗi ngày 1 lần trong Năm Thánh Kỷ Niệm 100 năm Đức Mẹ hiện ra tại làng Fatima, Bồ-đào-nha. Đức Giáo Hoàng Franciscô đã ban Ôn Đại Toàn Xá trong dịp này, được tính bắt đầu kể từ ngày Chúa Nhật Thứ I Mùa vọng 27.11.2016 đến hết ngày 26.11.2017.

Tin Fatima, Portugal, ngày 1.12.2016. Đức Giáo Hoàng Franciscô đã quyết định ban Ôn Đại Toàn Xá trong Năm Thánh Kỷ Niệm 100 Năm Đức Mẹ hiện ra tại Fatima, Bồ Đào Nha

(Portugal 1917-2017). Ôn Đại Toàn Xá bắt đầu được tính từ ngày (Chúa Nhật Thứ I Mùa Vọng) 27.11.2016, và sẽ kết thúc vào ngày 26.11.2017.

Giám đốc đền Thánh Fatima, André Pereira đã giải thích với hãng tin CNA là, các giáo hữu có thể lãnh Ôn Đại Toàn Xá (mỗi ngày) trong suốt Năm Thánh Kỷ Niệm 100 năm Đức Mẹ Fatima. Theo bản văn chi tiết được đăng trên trang điện tin của đền thánh cho biết:

Có 3 cách lãnh Ôn Đại Toàn Xá như sau:

## 1. Hành Hương tới Đền Thánh

Cách lãnh ôn Đại Toàn Xá thứ nhất là, “các tín hữu giáo dân phải hành hương tới Đền Thánh Fatima ở Bồ-đào-nha (Portugal) và tham dự một buổi lễ hoặc một buổi nguyện kinh dâng kính Đức Trinh Nữ”. Ngoài ra, các giáo hữu phải nguyện thêm Kinh Lạy Cha, Kinh Tin Kính, và cầu xin với Thánh Mẫu Chúa.

## 2. Cầu nguyện trước bất cứ Thánh tượng Đức Bà Fatima nào

Cách lãnh ôn Đại Toàn Xá thứ hai áp dụng cho “những tín hữu giáo dân sùng đạo đến tôn kính thánh tượng Đức Bà Fatima được đặt nơi công khai cho giáo dân tôn kính trọng thể trong bất cứ nhà thờ nào, tại đền thánh hay tại nơi xứng hợp vào những ngày lễ kỷ niệm hiện ra, ngày 13 mỗi Tháng từ tháng Năm cho tới Tháng Mười (2017), và sốt sắng tham dự ít ra vài buổi lễ hay vài buổi nguyện kinh để tôn vinh Đức Trinh Nữ Maria “

Vị giám đốc Đền Thánh Fatima cho hay là, về cách thứ hai viếng Thánh Tượng Đức Trinh Nữ, “không nhất thiết phải kính viếng tại Fatima hay duy chỉ có ở Portugal“, nhưng có thể viếng Thánh Tượng Mẹ Fatima bất cứ nơi nào trên thế giới.

Những ai muốn lãnh Ôn Đại Toàn Xá cũng phải nguyện một Kinh Lạy Cha, một Kinh Tin Kính và cầu xin cùng Đức Bà Fatima.

(điều kiện này thực đơn giản, và tiện lợi nữa, quý vị cứ thấy nhà thờ, công viên, thánh đài, nguyện đường hay buổi rước kiệu nào ... có tượng Mẹ Fatima thì vô viếng liền. Còn ai có người thân đau bệnh già yếu, cứ thỉnh tượng Mẹ Fatima về để ngay đầu giường, hay treo lên tường ngay trước mắt cho họ, để họ dễ bề hiệp thông cùng Giáo Hội cầu nguyện lãnh ơn xá).

### 3. Người già cả và đau yếu

Cách lãnh ơn Đại Toàn Xá thứ ba áp dụng cho những người già cả, vì tuổi tác, đau bệnh hoặc vì những lý do nghiêm trọng khác, không thể tham dự cùng.

Những cá biệt này có thể cầu nguyện trước Thánh Tượng Đức Bà Fatima và họ phải có ý hiệp thông cùng với các ngày lễ kỷ niệm hiện ra trong năm thánh, vào ngày 13 mỗi tháng, từ tháng Năm cho tới Tháng Mười 2017.

Họ cũng phải “dâng lên Chúa từ bi với sự quyết tâm, cậy nhờ Đức Maria, dâng lên những kinh nguyện và đau khổ của họ hoặc những hy sinh họ chịu đựng trong cuộc sống.

Để lãnh ơn đại toàn xá, các tín hữu giáo dân cũng phải hoàn tất các điều kiện thông thường đòi buộc như: đi Xưng Tội (trong vòng 1 tuần), Rút Lẽ, chữa bỏ và tránh lánh khỏi dính bảm tội, và cầu nguyện theo Ý Đức Giáo Hoàng (nguyện 1 Kinh Lạy Cha, 1 Kinh Tin Kính).

Xin lưu ý thêm: Ai không đủ điều kiện chỉ còn lại tiểu xá. Những ai muốn lãnh ơn xá phải sống trong tình trạng thánh sủng, không vướng mắc tội trọng. Ôn Đại Toàn Xá tha hết tội trọng và tội nhẹ (tha tội tha vạ), ơn tiểu xá chỉ tha một phần phạt tạm, ơn xá có thể nhượng lại hoặc có ý xin chỉ cho các đảng linh hồn luyện ngục.

Ngoài những Năm Thánh được Đức Giáo Hoàng ban riêng, quý vị còn có thể được lãnh ơn đại toàn xá mỗi ngày 1 lần, và quanh năm có 365 ngày để xin nhượng lại ơn đại xá cho các đảng luyện ngục. Mời bấm vào đường dẫn này coi “Bảng Liệt Kê Ân Xá“ để biết đường lãnh trợ cấp Thiên Đàng quanh năm.

“Ôi! Con người là chi mà Chúa cần nhớ đến, phạm nhân là gì mà Chúa phải bận tâm. “. Chúa thương loài người quá đỗi, cho muôn vàn cơ hội

cấp cứu để khỏi sa mất ơn thánh sủng với Chúa, mà còn không chịu lợi dụng cơ hội ngay lúc còn sống, còn có hơi thở nữa ...thiệt bỏ tay luôn, chúng ta sẽ phải cứng họng trả lễ phép công bằng vào khắc hấp hối, không ai có thể bào chữa gì được cho ai vào giờ phán xét. Có loài nào được Thiên Chúa cho gọi Ngài bằng Cha và được kêu Abba, Cha ơi, và được Cha Thiên Thượng trợ cấp đủ kiểu ân sủng và cơ hội ngay tầm tay với quá dễ dàng vậy không? Thưa, chỉ có loài người có phúc hơn cả các thiên thần.

Chúa bảo, “ngày nào có cái KHỔ (vì đủ thứ chuyện, vì đủ thứ tội đã phạm) của ngày ấy“, và Chúa biết con người yếu đuối như thế, nên đã chu cấp đủ thứ ân sủng và đủ thứ cơ hội ngay tầm tay để làm lại cuộc đời của ngày ấy rồi. Không ai còn có thể kêu ca hay than van khi ra trình diện Chúa vào giờ chết là mình chưa có cơ hội được cấp cứu! Ngay cả vào giờ chết Chúa vẫn cho cơ hội được miễn xá cuối cùng, nhưng ai chối bỏ không cần, thì họ tự động biết mình đi ở đâu, Chúa chẳng cần ra tay nữa. Ngạn ngữ có câu, “sống sao thác vậy .“

Các người thường nói: “Ráng chiều ửng hồng, rạng đông sẽ đẹp“; hoặc: “Trời kia màu đỏ pha thâm, hôm nay giông gió không nhằm đâu ai“. Các người đã biết nhìn điềm trời mà luận thời tiết, cố sao không biết xem dấu chỉ mà luận thời kỳ ?“ (Mt 16:1-3).

<http://www.ewtnnews.com/catholic-news/World.php?id=14659>

**Sóng Biển**



# Giới thiệu cuốn Giáo hội Công giáo Việt Nam Niên giám 2016 do Hội đồng Giám mục Việt Nam thực hiện



TP.HCM, ngày 16/1/2017

Kính thưa: Quý Hồng y

Quý Đức cha, Quý cha, Quý tu sĩ  
và anh chị em tín hữu

Con xin thay mặt cho Ban Biên soạn và Thực hiện cuốn Giáo hội Công giáo Việt Nam Niên giám 2016 để giới thiệu về cuốn sách này.

## 1. Hình thức

Sách in khổ 16x25cm, dày 1.238 trang, trên giấy trắng với 32 trang in 4 màu. Bìa cứng, bao bên ngoài.

## 2. Nội dung

Sách gồm 3 phần: 50 chương.

Phần I (9 chương) trình bày về Giáo hội Công giáo toàn cầu: lịch sử, niên biểu, 266 giáo hoàng, các công đồng chung và các thượng hội đồng giám mục, phẩm trật, giáo triều Rôma, các tổ chức mới của Toà Thánh Vatican, các Giáo hội Công giáo Đông Phương, Giáo hội Chính thống, các Giáo hội Cải Cách và các tôn giáo khác, Đức Maria và bí mật Fatima nhân dịp kỷ niệm 100 năm Đức Mẹ hiện ra, số liệu về Giáo hội Công giáo của 207 quốc gia trên thế giới, lịch Phụng vụ 2017, thống kê Giáo hội Công giáo toàn cầu.

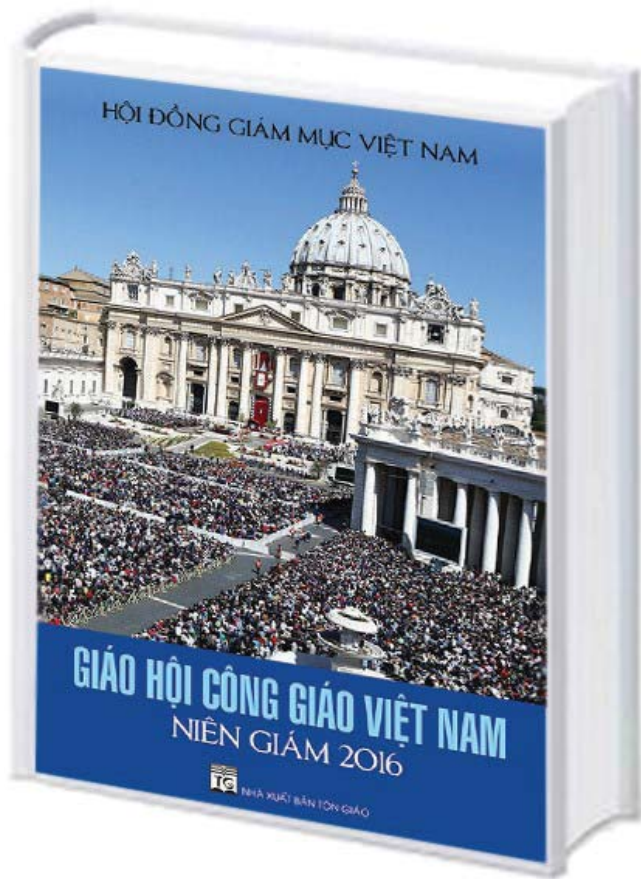
Phần II (14 chương) trình bày về Giáo hội Công giáo Việt Nam trong dòng lịch sử: lược sử, niên biểu, các thánh tử đạo, GHVN và công cuộc Tân Phúc Âm hoá, danh sách các giáo phận, các giám mục, tổ chức Hội đồng Giám mục Việt Nam, các chủng viện và việc đào tạo chủng sinh, các dòng tu nam nữ và canh tân đời sống thánh hiến, các tổ chức Công giáo Tiến hành (24), các dân tộc thiểu số và việc Tân Phúc Âm hoá, GHVN trong tình hiệp thông với các tôn giáo, Đức Maria là Mẹ Giáo hội Việt Nam, các số liệu thống kê về Giáo hội Việt Nam.

Phần III (27 chương) trình bày về Hiện tình Giáo hội Công giáo Việt Nam:

- 26 giáo phận trình bày về giáo phận của mình: lịch sử, hoạt động, danh sách các giáo xứ, giáo họ (3.000), danh sách và địa chỉ các linh mục (5.000), các cơ sở dòng tu trong giáo phận (1.000), số liệu thống kê của giáo phận.

- Chương cuối cùng, Cộng đồng Công giáo Việt Nam hải ngoại: lịch sử, hoạt động, danh sách địa chỉ các cộng đồng và linh mục hải ngoại (1.000).





## 4. Liên lạc

Lm. Antôn Nguyễn Ngọc Sơn  
 Địa chỉ: 166F Bùi Thị Xuân, P. Phạm Ngũ Lão, Q.1, TP.HCM, Việt Nam.  
 ĐT: 0908 411106  
 Email: antnson1948@yahoo.com

## 5. Phát hành

- Dự kiến ngày 20/1/2017 sẽ bắt đầu phát hành.
- Giá bìa: 250.000 VND/cuốn.
- Các giáo phận, dòng tu, tổ chức đăng ký mua tập thể được giảm 20% (tương đương 200.000đ/cuốn).
- Sách có bán tại nhà sách Hoàng Mai (địa chỉ: 736/79 Lê Đức Thọ, P.15, Gò Vấp, TP.HCM. ĐT: 08 3996 1289) và một số nhà sách Công giáo khác.
- Quý Giáo phận, Quý cơ sở, Quý cha, cá nhân muốn chuyển sách tới nhà, xin vui lòng chịu tiền chuyển chở.

## 6. Cảm ơn và cầu chúc

Chúng con chân thành cảm ơn mọi người đã đóng góp vào việc biên soạn, sửa chữa, kiểm duyệt và thực hiện cuốn Niên Giám này. Chúng con trân trọng giới thiệu cuốn Niên Giám này như một quà Tết của Hội đồng Giám mục Việt Nam gửi đến cộng đồng Dân Chúa.

Kính chúc Quý Hồng y, Quý Đức cha, Quý cha, Quý tu sĩ và anh chị em tín hữu tràn đầy ơn thiêng, niềm vui, hạnh phúc trong Năm Mới và Tết Đính Dậu sắp đến.

Kính thư,

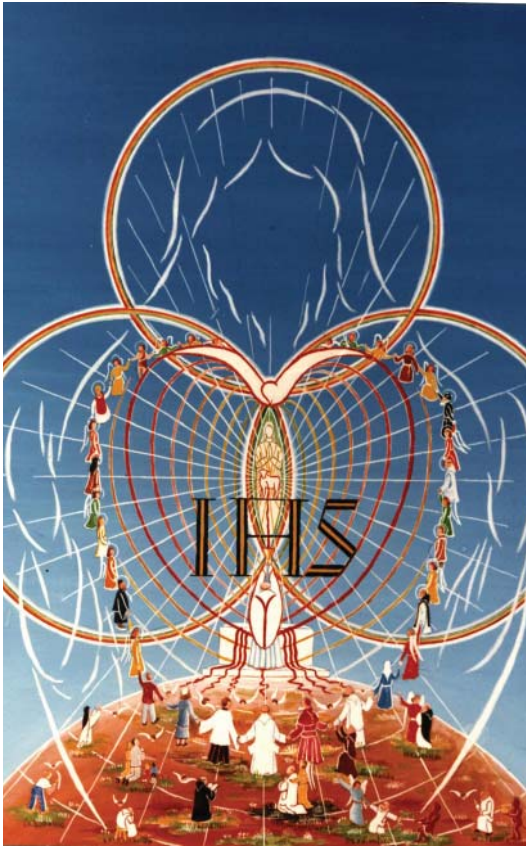
*TM. Ban Biên soạn và Thực hiện*  
**Lm. Antôn Nguyễn Ngọc Sơn**

*Tháng 2 - 2017 65*



## 3. Lượng giá

Đây là một công trình biên soạn rất công phu của nhiều giám mục, linh mục và giáo dân chuyên môn để tổng hợp và mở ra một hướng mới cho Giáo hội Công giáo Việt Nam nhân dịp 400 Tin Mừng được chính thức loan báo ở Việt Nam (1615-2015).



## Công Giáo Tiến Hành

# Giới thiệu Các Tổ Chức Công Giáo Tiến Hành (3)

### 7. LEGIO MARIAE (Đạo Binh Đức Mẹ)

#### Danh hiệu và nguồn gốc

Legio Mariae là một hội đoàn của người Công giáo, được Giáo Hội phê chuẩn, để hoạt động theo tinh thần chiến đấu của người lính, dưới sự chỉ huy của Đức Trinh Nữ Maria Vô Nhiễm Nguyên Tội để chống lại những gì là ác đức, xấu xa (Thủ Bản, số 1 & 5).

Legio Mariae tự phát hình thành vào ngày 7/9/1921, do một nhóm giáo dân thiện nguyện tại Dublin, Ireland.

#### Mục đích

\* Thánh hoá hội viên bằng việc cầu nguyện với tinh thần và nhân đức của Mẹ Maria.



\* Hoạt động tông đồ dưới sự lãnh đạo của giáo quyền địa phương bằng cách xây dựng những quan hệ tốt trong xã hội, nhằm mục tiêu đưa “men Tin Mừng đến với bột nhân loại”.

### Tổ chức

Hội đoàn Legio Mariae được tổ chức tương tự như quân đội Roma. Đơn vị các cấp từ cơ bản là presidium, concilium, senatus và curia. Các hội viên được gọi là chiến sĩ.

Mỗi presidium “nhóm, đội” đều có hai cấp “sĩ quan” và “quân binh”. Cấp sĩ quan gồm: cha linh giám, anh (chị) trưởng, phó, thư ký, thủ quỹ. Cấp quân binh, ngoài các hội viên hoạt động thường xuyên, còn có 3 loại khác: hội viên danh dự, hội viên tán trợ (giáo sĩ hay giáo dân) và hội viên hoạt động cấp cao.

### Điều kiện gia nhập

Mọi tín hữu Công giáo sống đạo đức, có tinh thần Legio Mariae hay ít là có ước muốn và sống tinh thần đó, sẵn sàng chu toàn nhiệm vụ theo nội quy đòi hỏi, đều có quyền gia nhập Legio Mariae.



### Hoạt động

Hoạt động đặc trưng nhất của Legio Mariae chính là việc tham dự hội họp presidium hàng tuần thật đều đặn, đúng giờ và hoàn thành công tác như: thăm viếng bệnh nhân, an ủi người nghèo khổ, làm việc bác ái... Các chiến sĩ Legio Mariae luôn thi hành công tác tông đồ với lòng can đảm và trung thành tuyệt đối, hết sức nhẫn nại dù gặp khó khăn thử thách. Trong buổi họp presidium hàng tuần, các chiến sĩ chia sẻ cho nhau các “thành tích chiến đấu” cách khiêm tốn, chân thành.

Hiện nay, tùy theo hoàn cảnh của mỗi xứ đạo, Hội Legio Mariae vẫn tiếp tục hoạt động và đã đem lại nhiều hiệu quả tốt đẹp cho cộng đồng giáo xứ cũng như xã hội.

## 8. CÁC BÀ MẸ CÔNG GIÁO

### Lược sử

Đầu tháng 5/1850, Bà Bilhem, một giáo dân ở Lille, Pháp, đã có sáng kiến quy tụ một số các bà mẹ cùng nhau quyết tâm mỗi ngày đọc một kinh kính Đức Mẹ Maria, có ý dâng con cái mình cho Đức Nữ Trinh bảo trợ. Đó là khởi điểm của Hội Các Bà Mẹ Công Giáo (CBMCG) sau này. Tinh thần này lan dần từ Lille tới Paris. Cha Theodore Ratisbonne, linh mục giáo phận Paris, đã đệ đơn lên Tòa Thánh và ngày 11/3/1856, Đức Giáo hoàng Piô IX đã ký sắc chỉ cho phép thành lập Tổng hội CBMCG trên toàn thế giới. Trụ sở của Tổng hội đặt tại Dòng Đức Mẹ Sion: 21, rue Notre Dame des Champs, Paris 6, France.

### Mục đích

CBMCG đồng tâm nhất trí hợp chung nguyện vọng, cùng với Trái tim Vẹn sạch Mẹ Maria, cầu xin Chúa chúc lành cho con cái và gia đình, để được gia tăng ân sủng cho chính bản thân.

### Tổ chức

Tại mỗi giáo xứ, tất cả các phụ nữ đã lập gia đình đều có thể là hội viên của Hội CBMCG, họp thành Đoàn hội. Mỗi Đoàn hội có bà hội trưởng, phó hội trưởng, thư ký, thủ quỹ và các cố vấn. Các bà trong mỗi khu xóm họp thành một Toán, có toán trưởng và thư ký.



Các hội viên mặc đồng phục áo dài trắng với khăn choàng xanh và mang cờ đoàn, phù hiệu trong các cuộc rước kiệu hay đại lễ.

### Sinh hoạt

\* Để tu thân và giáo dục con cái theo tinh thần Phúc Âm, CBMCG quyết tâm:

- Cùng nhau học hỏi, chung lời cầu nguyện, xin ơn thánh hoá bản thân, trở nên người mẹ đảm đang và gương mẫu trong gia đình.

- Cùng nhau chung sức đắp xây những toà nhà tinh thần hùng mạnh cho xã hội.

- Góp phần gây dựng một lực lượng đạo đức

sâu rộng gồm những người mẹ hiền của gia đình.

- Quyết lòng củng cố và duy trì nền tảng gia đình, tạo nên những phần tử hữu ích cho Giáo Hội và xã hội.

- Dạy dỗ và nêu gương cho con cái không bao giờ lãng quên công ơn cha mẹ.

\* Ngoài ra, CBMCG còn tùy khả năng và hoàn cảnh gia đình, cộng tác với các linh mục trong giáo xứ để hoạt động tông đồ và bác ái xã hội.

\* Riêng tại Việt Nam, từ năm 1960, cha giám đốc, thừa lệnh Hội đồng Giám mục, đã chọn Thánh Mônica, thân mẫu Thánh Augustinô, làm Bản mạng của Hội CBMCG Việt Nam (x. Thủ Bản, số 6). Mỗi ngày, hội viên đọc bản Kinh cầu nguyện cho con cái theo mẫu chung của Hội (Thủ Bản, số 5).

## 9. LIÊN MINH THÁNH TÂM

### Lược sử

Liên Minh Thánh Tâm (LMTT) là hội đoàn dành cho các nam giáo dân, do cha Edouard Hamon S.J., sáng lập năm 1883, tại Canada. Hội chuyên cầu nguyện và làm việc tông đồ, hợp nhất với Thánh Tâm Chúa Giêsu, theo tinh thần của Hội Tông đồ Cầu nguyện. Năm 1948, Hội đã được Đức Giáo hoàng Piô XII khen ngợi là đoàn thể “xuất chúng” trong số các phong trào Công giáo Tiến hành (x. Thủ Bản, đ.1).

### Mục đích

Vì nhận Thánh Tâm Chúa Giêsu là nguồn gốc phát sinh ra phong trào, LMTT chẳng những là một hội đoàn đạo đức có mục đích giữ gìn lợi ích thiêng liêng và lòng sốt sắng của các đoàn viên mà còn là công cuộc tông đồ có tính xã hội. Tổ chức này nhằm mục đích cổ vũ và duy trì đời sống Công giáo trong gia đình và giáo xứ (Thủ Bản, năm 1909). Do đó, các tổ chức của phong trào nhằm:

\* Quy tụ những người trưởng thành và thanh niên, đặt họ dưới sự bảo trợ của Thánh Tâm Chúa Giêsu và biến họ nên tông đồ hoạt động đặc lực cho Nước Chúa.

\* Tán trợ những tổ chức từ thiện, kinh tế - xã hội, tìm cách đem tinh thần Kitô giáo vào trong những tổ chức ấy.

\* Bảo vệ thuần phong mỹ tục, bài trừ các thói hư tật xấu công khai, những việc xấu gây phương hại cho linh hồn các tín hữu như bài bạc, nghiện hút, chửi thề...

### Tổ chức

Do tính chất và mục đích của phong trào nên hầu hết các giáo xứ đều có đoàn hội LMTT gồm các đoàn viên là nam giáo dân, dưới sự hướng dẫn của cha giám đốc (thường là cha xứ hay cha phó). Mỗi đoàn có đoàn trưởng, phó đoàn trưởng, thư ký, thủ quỹ hợp thành Ban Thủ lĩnh Đoàn. Đoàn chia thành nhiều toán. Mỗi toán gồm tối đa 12 đoàn viên với một toán trưởng.

### Hoạt động

Mỗi tháng Ban lãnh đạo Đoàn họp ít là một lần, các toán trưởng họp hai lần và một lần họp chung tất cả các đoàn viên.

Chương trình sinh hoạt của mỗi buổi họp chung đã được ấn định trong sách Thủ Bản của phong trào. Nói chung, các cuộc họp thường lệ nhằm củng cố tinh thần cho các thành viên qua việc cầu nguyện chung, chia sẻ công tác tông đồ và giúp nhau vượt qua những khó khăn trong đời sống và hoạt động.

### Điều kiện gia nhập

Nam giáo dân phải có ít là đủ 15 tuổi, có hạnh kiểm tốt và hứa dâng mình cho Thánh Tâm Chúa Giêsu mỗi ngày. Sau một thời gian tập sự, ứng viên sẽ được chính thức gia nhập đoàn theo nghi thức tuyên hứa trọng thể.



### Nội dung lời tuyên hứa:

- Rước Mình Thánh Chúa mỗi tháng ít là 1 lần,
- Giữ ngày Chủ nhật theo đúng luật Chúa và Hội Thánh,
- Không nói lời thô tục và cố gắng ngăn cản người khác nói,
- Giữ tiết độ, không nghiện ngập sa đọa,
- Vâng phục giáo huấn của Giáo Hội.

## 10. HUYNH ĐOÀN GIÁO DÂN ĐA MINH (DÒNG BA ĐA MINH)

### Nguồn gốc

Từ ban đầu, dòng Thánh Đa Minh có 3 ngành: Dòng Nhất là những anh em linh mục và tu sĩ nam, Dòng Nhì là các nữ đan sĩ chiêm niệm, Dòng Ba gồm những nữ tu hoạt động sống cộng đoàn và những giáo dân sống giữa đời. Ngày nay Gia đình Đa Minh bao gồm tất cả dòng Anh Em Thuyết Giáo, các nữ Đan viện Đa Minh, các Hội dòng nữ Đa Minh, các Tu hội đời và các Huynh đoàn các Linh mục và Huynh đoàn Giáo dân Đa Minh (HĐGDĐM).

### Bản chất

Giáo dân Đa Minh là những Kitô hữu được Chúa Thánh Thần tác động để sống theo tinh thần và đoàn sủng của Thánh Đa Minh, được sáp nhập vào Dòng bằng một cam kết đặc biệt theo quy chế riêng của họ (Luật chung HĐGDĐM, số 2).

Mục đích (Luật riêng HĐGDĐM Việt Nam, số 3)

- Hiệp thông trong đức tin và giúp nhau sống trọn vẹn ơn gọi Kitô hữu, tức là thông dự vào chức vụ Tư tế, Ngôn sứ và Vương giả của Đức Kitô;
- Siêng năng cầu nguyện, chuyên chăm tìm



hiểu chân lý và nhiệt tâm thi hành sứ vụ tông đồ trong Giáo Hội và giữa lương dân tùy theo hoàn cảnh riêng.

#### **Cơ cấu tổ chức**

- Các giáo dân Đa Minh trong mỗi giáo xứ hợp thành một Huynh đoàn. Nhiều Huynh đoàn hợp thành Liên huynh. Nhiều Liên huynh hợp thành một Miền.

- Đứng đầu mỗi Huynh đoàn là Đoàn trưởng và Ban Phục vụ, gồm (tối thiểu 3, tối đa 11 người): 1 Trưởng, 2 Phó, 2 Huấn đứ, một Thư ký, 1 Thủ quỹ, 2 Tông đồ, 2 Bác ái xã hội.

- Mỗi Huynh đoàn thường có một tu sĩ Đa Minh linh hướng (trong hoàn cảnh có thể, Luật riêng HĐGDĐM. VN, số 62a) do Huynh đoàn thỉnh nguyện và được Bề trên Giám tỉnh bổ nhiệm.

- Tại mỗi giáo phận, có vị Đặc trách Giáo phận và Ban Phục vụ Giáo phận.

- Mỗi Tỉnh dòng có vị Đặc trách Tỉnh và ban Phục vụ Tỉnh.

#### **Sinh hoạt**

HĐGDĐM hoạt động theo Luật chung và Luật riêng (Luật chung Do Bộ Tu sĩ châu phê và Luật riêng do Bề trên Tổng quyền dòng Anh Em Thuyết Giáo phê chuẩn), tham dự vào sứ vụ tông đồ của dòng bằng việc học hành, cầu nguyện và giảng thuyết tùy theo hoàn cảnh riêng của người giáo dân, cụ thể qua việc:



- Sống hiệp thông huynh đệ theo tinh thần 8 Mối Phúc Thật.

- Chuyên chăm suy niệm Lời Chúa.

- Cố gắng tham dự Thánh lễ hằng ngày.

- Năng lãnh nhận bí tích Hoà giải và hoán cải tâm hồn theo tinh thần Tin Mừng.

- Nguyện kinh Thần vụ chung, cầu nguyện riêng và đọc kinh Mân Côi.

- Chuyên cần học hỏi chân lý và suy tư những vấn đề thời đại dưới ánh sáng đức tin.

- Tôn kính Mẹ Maria theo truyền thống của Dòng; sùng mộ, noi gương Thánh Đa Minh và Thánh Catarina Siena.

- Tham dự những ngày tĩnh tâm định kỳ.

- Tích cực tham gia các sinh hoạt của Giáo Hội và sẵn sàng cộng tác với các đoàn thể tông đồ khác.

Hiện tình: HĐGDĐM VN hiện có 84.500 đoàn viên trên toàn quốc.

Địa chỉ liên hệ: Cha Tổng Phụ trách Giacôbê Phạm Văn Phụng O.P., 190 Lê Văn Sỹ, P.10, Q. Phú Nhuận, TP. HCM.

**VPTD. ĐMVN**

## **11. PHAN SINH TẠI THẾ (OFS) (Dòng Ba Phan Sinh)**

#### **Nguồn gốc**

Thánh Phanxicô đã lập Dòng Ba Phan Sinh Tại Thế (PSTT) vào năm 1221. Bản luật đầu tiên rất ngắn gọn cũng ra đời năm đó. Năm 1978, ĐTC Phaolô VI đã sửa đổi bản luật cho phù hợp với tinh thần Công đồng Vatican II. Đây là bản luật hiện hành được áp dụng cho toàn thể anh chị em PSTT trên thế giới.

Bản luật gồm 3 chương với 26 điều. Chương I: giới thiệu vị trí của dòng PSTT trong Giáo Hội và trong đại gia đình Phan Sinh. Chương II: nói về nếp sống của người PSTT đối với Chúa, với bản thân và với tha nhân. Nét đặc biệt là sự dấn thân của người PSTT để làm cho xã hội được hoàn hảo, công lý được nêu cao, lao động cần cù được quý trọng, gia đình được chăm lo chu đáo, mọi thụ tạo được coi trọng, và người người trở nên sứ giả bình an. Chương III: nói về sinh hoạt trong các Huynh đệ đoàn, từ việc tổ chức điều hành đến việc sinh hoạt và những điều kiện phải có để được gia nhập Dòng.

### **Danh xưng và bản chất**

Theo tên gọi thì đây là một Dòng có Luật pháp, Hiến chương, Nội quy được Toà Thánh phê chuẩn. Các thành viên, sau khi tìm hiểu, sẽ trải qua một thời gian huấn luyện dài trước lúc được cho tuyên khấn tạm và vĩnh viễn. Gọi là Phan Sinh, vì những anh chị em này muốn sống theo tinh thần huynh đệ và hèn mọn của Thánh Phanxicô thành Assisi (1180-1226) và quyết tâm hiến mình phục vụ Nước Chúa giữa đời. Gọi là Phan Sinh Tại Thế, vì anh chị em không sống trong tu viện như các tu sĩ dòng nữ Thánh Clara, mà sống giữa đời như mọi người, tìm cách thánh hoá chính mình và góp phần xây dựng một thế giới công bình, huynh đệ, thấm nhuần tinh thần Phúc Âm. Trong thực tế, họ muốn trở nên những thành phần tích cực trong Giáo Hội và xã hội.

### **Tổ chức và sinh hoạt**

Anh chị em PSTT sống thành từng Huynh đệ đoàn. Mỗi Huynh đệ đoàn thường có khoảng 30 đoàn viên. Ở mỗi cấp địa phương, miền hay quốc gia đều có Ban Điều hành, được gọi theo tinh thần Thánh Phanxicô là Ban Phục vụ. Người Kitô hữu nào cũng có thể xin gia nhập dòng PSTT, và nếu được ơn Chúa gọi, sẽ từ từ đi qua các giai đoạn huấn luyện, để tuyên khấn với nội dung: tuân giữ Phúc Âm Chúa Giêsu theo cách thức Thánh Phanxicô, trong bậc giáo dân hay giáo sĩ, tạm thời hay vĩnh viễn. Đây là cách tuân giữ trọn vẹn.

Ngoài các sinh hoạt đạo đức, dòng PSTT còn làm các công tác tông đồ xã hội như: chăm sóc các người khuyết tật, già cả neo đơn, cứu trợ các nạn nhân bị thiên tai, thăm viếng các bệnh nhân...

### **Hiện tình nhân sự**

Dòng PSTT đã có gần 800 năm lịch sử. Hiện nay, dòng có mặt tại hầu hết các quốc gia trên thế giới và có nhiều đóng góp cho Giáo Hội và xã hội.

Tại Việt Nam, Dòng hiện diện tại Hà Nội, Vinh, Huế, Đà Nẵng, Nha Trang, Phan Thiết, Đà Lạt, TP. HCM, Bà Rịa-Vũng Tàu với tổng số là 3.200 thành viên lớn tuổi và 1.450 thành viên trẻ tuổi.

### **Địa chỉ liên lạc**

Lm. Irênê Nguyễn Thanh Minh, OFM  
3 Mai Thị Lựu, Phường Đakao,  
Q. 1, TP. HCM. Đt: 08 8222294.

Hoặc liên hệ với Huynh đệ đoàn tại địa phương nơi mình ở.

### **Lm. Irênê Nguyễn Thanh Minh, OFM**



### MẸ LÀ MÙA XUÂN

Mẹ là hoa nở giữa mùa xuân  
xinh xắn dịu dàng tựa sắc xuân  
quyên luyến đam mê lòng lữ khách  
ngất ngây say đắm ngắm hoa xuân

Mẹ là hoa nở giữa mùa xuân  
duyên dáng dịu hiền như dáng xuân  
thanh khiết vẹn toàn ai sánh với  
từ bao thế hệ tuổi thanh xuân

Mẹ là hoa nở giữa mùa xuân  
êm ái nhẹ nhàng thoáng gió xuân  
thoang thoang miên man  
thật khó tả  
chạnh lòng ngây ngất  
ngát hương xuân

Mẹ là hoa nở giữa mùa xuân  
lấp lánh lung linh tia nắng xuân  
âm áp xua tan đông giá lạnh  
Mẹ là Đấng ngự trị trời xuâ

(Xuân Canh Dần- 2010)

Paul Nguyễn Minh Thông



## Nơi Ấy Con Tìm Về



Đã hơn 200 năm kể từ khi Đức Mẹ hiện ra tại vùng đất La Vang (1798), nhưng cho đến nay số người tìm đến với Đức Mẹ tại chốn này ngày vẫn càng gia tăng. Có những người đến với Đức Mẹ thường xuyên một năm một lần hoặc hơn thế nữa; có những người đến với Mẹ lần đầu tiên, cũng có thể là lần duy nhất trong cuộc đời. Và còn rất nhiều người chưa được đến lần nào cả.

Điều này có thể lý giải là trong khoảng thập niên vừa qua, nhất là mấy năm trở lại đây, điều kiện kinh tế của người dân có phần khấm khá hơn và phương tiện đi lại cũng khá thuận lợi nên các con cái Mẹ từ Bắc chí Nam đều có thể dễ dàng đến hành hương đất Mẹ. Nhưng chắc hẳn đó không phải là lý do chính yếu, điều khiến mọi người tìm đến La Vang phải chăng là danh tiếng Đức Mẹ đã được lan rộng ra khắp nơi. Mọi người đã truyền tai nhau những ân phúc mà họ nhận được từ nơi Mẹ cũng như những phép lạ mà Mẹ đã ban cho những ai thành tâm kêu khẩn Mẹ tại chốn này.

### Từ xa lạ đến thân thuộc

Ở hàng ghế đá cuối cùng có mấy người đàn ông vào độ trung niên đang trò chuyện sôi nổi với nhau. Một người trong họ nói lên suy nghĩ của mình trước khi đến La Vang: Ông kể, trước khi đến đây ông nghĩ rằng La Vang là một vùng đất âm u, vắng vẻ, chỉ có đồi núi



và cây cối um tùm. Những người khác cũng tán thành và họ nghĩ rằng đi hành hương ở đây sẽ không có chỗ để tắm giặt chứ chẳng nói gì đến nơi nghỉ ngơi cả. Mọi người đều có chung ý nghĩ như thế nên không ai bảo ai ông nào cũng đem theo trà, thuốc lá để nhâm nhi cho đỡ buồn. Nhưng khi đặt chân tới La Vang họ đều rất đỗi ngạc nhiên vì cảnh sắc trước mắt họ hoàn toàn trái ngược với trí tưởng tượng. Vùng đất La Vang này đã phát triển nhiều so với trước đây, do vậy những ai đã đọc lịch sử về linh địa La Vang đều chỉ tưởng tượng về vùng đất này vào thời Đức Mẹ hiện ra. Chính điều đó làm cho họ cảm thấy ngỡ ngàng khi đến đây. Nhưng chính sự ngỡ ngàng đó lại đem đến cho họ một cảm giác quen thuộc, gần gũi như đang ở chính nơi quê hương mình vậy.

Đó cũng là cảm giác của tôi khi lần đầu tiên đặt chân đến linh địa này. Trong suốt hành trình đến La Vang và cả nhiều ngày trước đó tôi đã tưởng tượng ra trong đầu mình biết bao thứ về miền đất này nhưng tiếc thay chẳng có điều nào trong trí tưởng tượng của tôi giống với hiện thực cả. Khi đứng trên đất của Mẹ tôi lại ngỡ là mình vẫn đang mơ. Một cảnh sắc hết sức bình yên, trong lành và cũng hết sức linh thiêng nữa. Tôi có cảm giác vừa xa lạ vừa gần gũi và cũng rất lôi cuốn. Tôi không còn bận tâm gì về cuộc sống của mình cả, tất cả như đã tan biến hết, không muộn phiền, không lo lắng, trái lại tâm hồn hoàn toàn thư thái và bình an. Tôi chỉ muốn được ở lại đây mãi mãi không muốn rời xa.

Tôi nghĩ rằng đó không chỉ là cảm giác của riêng tôi hay của nhóm người kia nhưng nó còn là cảm giác của tất cả mọi người khi lần đầu tiên đến đây.

Điều ước của tôi đã thành hiện thực, giờ tôi đang được sống và phục vụ tại linh địa La Vang này. Hằng ngày tôi được chứng kiến các đoàn hành hương từ các nơi đổ về bên Mẹ. Tôi cũng có dịp gặp gỡ, tiếp xúc với rất nhiều người thuộc mọi thành phần trong Giáo Hội. Vì thế, tôi có thể khẳng định điều tôi nghĩ là đúng. Mọi người đến đây đều cảm thấy tâm hồn được thư thái, bình an đến lạ lùng. Có những người cứ vài tháng lại

đến với Mẹ một lần, họ tranh thủ những ngày nghỉ lễ hoặc những ngày nghỉ cuối tuần là lại đến với Mẹ. Đó là nơi họ nghĩ đến đầu tiên sau một tuần làm việc vất vả, là nơi họ tìm về để được nghỉ ngơi lấy lại sức như là về lại nơi quê hương của mình vậy. Mặc dù rất mệt mỏi nhưng tâm hồn họ lại tràn đầy niềm vui, họ không còn để ý đến cái mệt thể lý mà chỉ chú tâm vào cầu nguyện và dốc bầu tâm sự với Mẹ. Bên cạnh đó lại có những người thu xếp được thời gian nên họ có một kỳ nghỉ lâu dài hơn, có người một tuần, có người tới một tháng hoặc hơn thế nữa. Nhưng tất cả đều có một điểm chung đó là họ đến với Mẹ bằng chính con người mình, không cần người hướng dẫn, không cần sự phô trương bên ngoài nhưng là bằng tâm tình của một người con xa xứ nay trở về bên mái ấm của mình, trở về với người Mẹ thân yêu ngày đêm đang chờ mong con trở về.

## Mẹ của Lòng Thương Xót

Bất cứ ai đến với Mẹ đều mang theo một nỗi niềm. Có người đến mang theo sự đau đớn của căn bệnh thể lý; người thì mang đến những nỗi khổ tâm còn chất chứa trong sâu thẳm của tâm hồn; người khác đến để xin ơn cho bản thân và gia đình như sức khỏe, công danh, tài vận... Nói tóm lại mỗi người khi đến đây đều mang theo những tâm sự riêng để trút cả cho Mẹ. Vì họ tin vào lời Mẹ đã hứa khi hiện ra tại vùng đất La Vang này: “Các con hãy tin tưởng, cam lòng chịu khổ, Mẹ đã nhậm lời các con kêu xin. Từ nay về sau, hễ ai chạy đến cầu khẩn cùng Mẹ ở





chốn này Mẹ sẽ nhậm lời ban ơn như ý nguyện”.

Trong suốt ba năm qua tôi đã chứng kiến biết bao con người, biết bao tâm hồn tha thiết cậy trông ở Đức Mẹ. Họ đến đây với một lòng tin mãnh liệt là Mẹ sẽ không bỏ rơi họ, sẽ không làm ngơ ngoảnh mặt đi mà chẳng thèm đoái nhìn đến họ. Trong số đó, đã có rất nhiều người chia sẻ với tôi về những ơn họ đã nhận được từ Đức Mẹ La Vang. Đôi khi chỉ là những ơn bình thường như xin cho thời tiết thuận hòa để họ thực hiện được chuyến hành hương đến với Mẹ ngay trong những ngày mưa bão, rồi những ơn lớn hơn như hoá cải tâm hồn của người thân, ơn chữa lành...

Cách đây không lâu, có một người đến chia sẻ với tôi. Chị nói: “Dì biết không, cách đây ba tháng con ra đây cầu nguyện với Đức Mẹ, bây giờ con được ơn rồi con ra để tạ ơn Đức Mẹ dì ạ. Khi đó, con quá đau buồn, con chỉ biết ngồi dưới chân Mẹ mà khóc nức nở như là đang khóc ở đất mẹ quê hương ấy. Con nói con phó thác hết cho Mẹ, giờ thì con buông xuôi tất cả không xin theo ý mình nữa nhưng xin Mẹ hoá cải con cái của con, cho chúng nó biết mở lòng mình ra. Vậy mà, chỉ sau hai ngày từ La Vang trở về Mẹ đã nhậm lời và ban ơn theo ý con xin, không chỉ cho con cái của con biết mở lòng ra với con mà Mẹ còn ban ơn theo ý con xin từ trước tới nay nữa chứ, con hạnh phúc quá dì ơi[...]. Chỉ những ai đã nhận được ơn của Đức Mẹ mới hiểu được con hạnh phúc đến thế nào dì ạ...”.

Đó là một trong vô vàn những tâm sự mà

khách hành hương chia sẻ cùng tôi khi đến với Mẹ. Thấy họ có lòng tin yêu mẹ như vậy và hằng thiết tha khẩn cầu cùng Mẹ suốt ngày đêm tôi cũng thấy nao nao lòng. Có lẽ Chúa đã cho tôi được ở bên Mẹ để học thêm bài học về sự yêu mến và hun đúc đời sống thiêng liêng qua những mẫu gương sống động và rất thiết thực. Mỗi khi gặp tôi khách hành hương thường nói, các sơ thật hạnh phúc vì được ở bên Mẹ, ngày nào cũng được đến với Mẹ, cầu nguyện cùng Mẹ... Nhưng họ không ngờ rằng, chính nhờ họ mà chúng tôi đã học được rất nhiều bài học về sự yêu mến, cũng như tâm tình cần có để đến với Mẹ. Cho nên dù rất quen thuộc, ngày nào cũng đi con đường đó, ngày nào cũng nhìn ngắm một bức tượng Mẹ La Vang đó nhưng mỗi ngày tôi lại mang lấy một tâm trạng hoàn toàn mới. Mỗi ngày đối với tôi cũng là một cuộc hành hương rất ý nghĩa.

Tại đây, tôi đã chứng kiến rất nhiều những mảnh đời éo le, những con người khiếm khuyết cả về thể lý lẫn tâm lý. Đặc biệt có những người mắc những chứng bệnh nguy hiểm nhưng vẫn đến với Mẹ trong tư thế bị xiềng xích cả tay lẫn chân.... Họ đều đến với Mẹ vì lòng tin vào Mẹ và để nhờ Mẹ đến với Chúa. Có lẽ họ tin vào tình thương và lời cầu nguyện của Mẹ trước tòa Chúa, và họ đã được ơn theo ý nguyện. Đã có rất nhiều người dù ở rất xa tận bên kia bán cầu cũng không quên tìm về để tạ ơn Mẹ. Có những người không được ơn một cách nhãn tiền nhưng một cách nào đó họ đã nhận ra sự quan phòng của Thiên Chúa qua sự che chở của Mẹ. Đức Maria đã đón nhận tất cả mọi ý nguyện của con cái mình và Mẹ đã chuyển dâng cho Chúa để bất cứ ai đến với Mẹ tại chốn này đều không phải thất vọng. Trong năm thánh của lòng thương xót, Đức Thánh Cha đã đặt cho Mẹ một tước hiệu: Mẹ của Lòng thương xót. Quả là một tước hiệu rất tuyệt vời nói lên tấm lòng của một người Mẹ đối với con cái mình. Mẹ yêu thương tất cả nhân loại không phân biệt tôn giáo, sắc tộc vì thế Mẹ cũng đã không từ chối ban ơn cho những người ngoại giáo đến cầu khẩn cùng Mẹ tại nơi đây. Mẹ là Mẹ của tất cả nhân thế.

## Chút lòng con thơ

Mọi người đến với Mẹ không ai lại không có gì để tỏ lòng tôn kính và yêu mến Mẹ cả. Như một người con xa xứ trở về, ai đến bên Mẹ cũng mang theo những món quà nho nhỏ ngoài những tràng chuỗi mân côi và những lời cầu nguyện. Người thì dâng lên Mẹ những đóa hoa tươi thắm, những giỏ trái cây hay những bó hương để tỏ lòng yêu mến mẹ mình. Có nhiều đoàn sốt sáng hơn thì chuẩn bị những bài dâng hoa, những điệu vũ rất nhẹ nhàng, đơn sơ nhưng chứa đầy tâm tình kính mến để dâng tiến Mẹ. Có nhiều khi thời tiết không thuận lợi, trời mưa tầm tã thế mà những con cái Mẹ vẫn thẳng hàng thẳng lối không la hét, không ồn ào, miệng vẫn ngân nga lời ca tiếng hát, tay cầm hoa và nến tiếp tục dâng kính Mẹ. Nếu là người không có đạo nhìn vào sẽ tưởng là họ điên, nhưng họ có thực sự điên không chỉ có Chúa biết, Đức Mẹ biết và họ biết. Chính trong những hoàn cảnh như thế mới thấy rõ lòng tin của con người và lòng yêu mến phát xuất từ tâm hồn của họ.

Tôi vừa cảm phục lại vừa xúc động hơn khi các đoàn hành hương đến từ các giáo phận Bùi Chu, Thái Bình. Họ đến với Mẹ mang theo những điệu trống, kèn tây rất hùng hồn từ chính quê hương mình. Họ đã làm sống dậy cả vùng đất La Vang và xóa tan bầu khí yên tĩnh dẫu đã trở nên quen thuộc tại vùng đất này. Nó cũng như muốn xóa tan đi nỗi ảm đạm, thê lương còn hằn sâu nơi những cõi lòng tan vỡ. Tất cả mọi người như được hòa vào trong không khí nhộn nhịp, vui tươi đó để dâng lên Mẹ lòng yêu mến tri ân. Tôi cảm phục lòng yêu mến Mẹ của họ, không quản ngại đường xá xa xôi, lại còn bỏ công, bỏ sức tập luyện rồi vận chuyển các nhạc cụ hết sức công kênh đến để dâng cho Mẹ một vài bài rồi ra về.

Không chỉ có những người con dân đất Việt mà cả những đoàn hành hương đến từ ngoại quốc cũng có những cách thức riêng để tỏ lòng yêu mến Mẹ. Họ cũng tỏ lòng yêu mến Đức Mẹ qua việc lần chuỗi, dâng hoa. Có một hình ảnh rất ấn tượng và để lại trong tôi nhiều cảm xúc. Đó là một đoàn hành hương đến từ Malaysia. Họ là

những giáo dân đã lớn tuổi nhưng không hề tỏ ra yếu mệt. Tất cả đều rất hăng hái, một tay cầm chuỗi mân côi, tay kia cầm nến sáng, miệng ngân nga lời kinh kính mừng theo tiếng bản xứ. Họ vừa lần chuỗi vừa đi vòng tròn trước tiền sảnh của linh đài Mẹ. Họ cứ làm như vậy cho đến khi lần xong chuỗi mân côi. Tôi cứ thắc mắc không biết đó là văn hóa của họ hay chỉ là thói quen để chống lại cơn buồn ngủ thôi. Rất lạ nhưng cũng rất ý nghĩa. Khi nhìn thấy vậy tôi đã bật cười nhưng tự trong tâm hồn tôi lại nghĩ rằng đó là một tràng mân côi sống động đang dịch chuyển trong không gian và trải dài qua muôn thế hệ.

Còn biết bao cách thức để tỏ lòng yêu mến Mẹ, tôn sùng Mẹ mà tôi không thấy nhưng tôi biết mỗi cách thức đều nói lên tâm tình của họ đối với Mẹ. Và đó là những món quà Mẹ rất yêu thích vì mỗi người đều có một chỗ đứng rất quan trọng trong trái tim của Mẹ.

La Vang - một vùng đất nhỏ bé, cằn cỗi giờ lại là nơi quy tụ mọi con cái Mẹ từ khắp muôn phương. Đây trở thành điểm hẹn của tình yêu và lòng thương xót giữa Đức Maria và nhân loại. Chính tại nơi đây mà con người được gia tăng niềm tin, bồi thêm sức mạnh để đi tiếp hành trình dài nơi dương thế. Nhờ Mẹ, với Mẹ và trong Mẹ mọi người không còn sợ hãi khi bước đi giữa đêm đen của cuộc đời. Đức Maria, mẹ của Thiên Chúa và cũng là mẹ của chúng ta luôn giang rộng cánh tay để che chở, ủi an mọi con cái của Mẹ. Nơi đó luôn là điểm đến của tất cả những ai đang muốn trở về.

**Maria Thủy MTG Huế.**



# Tin Giáo Hội Hoàn Vũ

## Á Châu

### Một phúc trình mới cho thấy áp lực bài Kitô Giáo ở Nam và Đông Nam Châu Á đang gia tăng

Theo hãng tin Zenit, một phúc trình mới dưới tên Danh Sách World Watch của tổ chức Open Doors vừa công bố ngày 12.1.17 cho thấy áp lực bài Kitô Giáo đang gia tăng rất nhanh ở Nam và Đông Nam Á Châu.

Thực vậy, theo bản phúc trình trên, việc lên nắm quyền của đảng Bharatiya Janata ở Ấn Độ đã làm bùng nổ cơn sốt duy quốc gia được tôn giáo cổ vũ. Bản phúc trình này xếp loại 50 quốc gia nơi vào khoảng 250 triệu Kitô hữu đang trải qua nhiều mức độ bách hại nặng nề do việc họ đồng nhất với Chúa Kitô.

Trong sáu quốc gia gia tăng trông thấy tỷ lệ bài Kitô Giáo trong năm qua, năm quốc gia thuộc vùng Nam và Đông Nam Châu Á: Ấn Độ, Bangladesh, Lào, Bhutan và Việt Nam. Một quốc gia nữa thuộc vùng này, là Sri Lanka, mới tham gia nhóm này năm 2017. Một quốc gia khác, là Nepal có đa số dân theo Ấn Giáo, tuy chưa tham gia nhóm này, nhưng các khuynh hướng hiện nay cho thấy nó có thể tham gia vào năm sau, tức 2018. (Vũ Văn An)

### Quân Iraq tái chiếm được ngôi mộ tiên tri Giônã

Hôm 16.1.17, lực lượng đặc biệt của Iraq đang chiến đấu với bọn khủng bố Hồi Giáo IS ở Mosul đã tái chiếm được khu hầm mộ của tiên tri Giônã. Phát ngôn viên Sabah al-Noman của quân Iraq cho biết: “Chúng tôi đã tái chiếm được khu vực hầm mộ tiên tri Giônã. .. và treo cờ Iraq lên trên ngôi mộ”

Tháng 7.2014, chỉ vài tuần sau khi tràn ngập Mosul, bọn khủng bố Hồi Giáo IS đã đặt bom phá hủy khu hầm mộ này, tạo ra một sự phẫn nộ trên toàn cầu.

Trong một diễn biến khác, hôm 13.1, quân Iraq tấn công vào trường đại học Mosul, nơi bọn khủng bố IS dùng làm cơ xưởng để chế bom và



các loại vũ khí hóa học. Bọn khủng bố chống trả quyết liệt. Tuy nhiên, đến trưa 14.1, quân Iraq hoàn toàn làm chủ tình hình tại đây. Mất trường đại học Mosul, bọn khủng bố Hồi Giáo IS xuống tinh thần rõ rệt. Cư dân địa phương bên bờ Tây sông Tigris cho biết nhiều tên lãnh đạo IS đang bỏ trốn về phía Tal Afar, một thị trấn gần biên giới với Syria.

Tính cho đến sáng 16.1, 90% phần phía Đông đã được giải phóng. Giao tranh vẫn còn tiếp tục tại 2 quận cuối cùng là Shurta và Andalus, nơi bọn khủng bố Hồi Giáo IS, hoàn toàn không còn đường rút lui, đang chiến đấu cho đến chết. Đài truyền hình Iraq chiếu trực tiếp cảnh giao tranh, trong đó, bọn khủng bố Hồi Giáo IS đang tử thủ bên trong khách sạn 5 sao Nineval International, là khách sạn nổi tiếng nhất của Mosul. (Đặng Tự Do)

### Trung Quốc: không có tín hiệu tích cực như Vatican kỳ vọng

Ma Yinglin và Fang Xingyao tái đắc cử chủ tịch của cái gọi là HĐGM và của Hiệp hội Yêu nước. Các nguyên tắc độc lập, tự chủ, tự quản và Hán Hóa luôn được đề cao. Không có “tín hiệu tích cực” như kỳ vọng của Vatican.

Vào ngày họp thứ hai của Đại hội đại biểu Công giáo yêu nước lần thứ IX ở Bắc Kinh là ngày bầu cử các lãnh đạo mới cho hai tổ chức do chính phủ Trung Cộng kiểm soát: cái gọi là HĐGM và Hiệp hội Yêu nước. Các nhà lãnh đạo đã được “bầu” là như sáu năm trước đây, trong Đại hội VIII. Nhiệm kỳ kéo dài năm năm.

Một lần nữa, Ma Yinglin, Giám mục bất hợp pháp của Côn Minh (Yuannan) tái đắc cử vào

chức vụ chủ tịch “HĐGM”. Ngoài ra, có 2 người trong số các phó chủ tịch của cái gọi là HĐGM ấy là giám mục không được Tòa Thánh công nhận: Zhan Silu của Mindong (Phúc Kiến), Guo Jincan (cũng là tổng thư ký).

Đức Cha Fang Xingyao của Lâm Nghi (Sơn Đông), được Tòa Thánh Vatican và chính phủ công nhận, đã được tái bầu làm chủ tịch của Hiệp hội Yêu nước. Nhưng có đến 4 người trong số các phó chủ tịch của Hiệp hội Yêu nước lại là các giám mục không được Tòa Thánh công nhận: Ma Yinglin của Côn Minh; Lei Shiyin của Lạc Sơn; Huang Bingzhang ở Sán Đầu (Quảng Đông); Yue Fusheng của Cáp Nhĩ Tân (Hắc Long Giang).

Đại hội IX không cho thấy có sự thay đổi. Những cam kết được lặp đi lặp lại là các nguyên tắc độc lập, tự chủ và tự quản lý, trái với giáo lý Công giáo. Chưa hết, Đại hội IX còn nhấn mạnh “sự Hán hóa” GHCG tại Trung Quốc.

Về nhân sự, các lãnh đạo mới được bầu của Hiệp hội yêu nước và của cái gọi là “HĐGM”, về cơ bản vẫn là những người được đặt lên cách đây sáu năm. Một quan sát viên về Trung Quốc và các cuộc đối thoại giữa Bắc Kinh - Vatican, nói rằng sự lựa chọn nhân sự này có nghĩa là Trung Quốc muốn mọi thứ cứ như bây giờ.

Chỉ có hai cái tên mới là các Giám mục He Zeqing của Trùng Khánh và Yang Yongqiang của Chu Thôn (Sơn Đông). Cả hai đều được Tòa Thánh và chính phủ công nhận. Một sự thay đổi: Shen Bin trước kia chỉ là phó chủ tịch của Hiệp hội Yêu nước, nay được thăng lên làm phó chủ tịch của “HĐGM”.

Rõ ràng, những “tín hiệu tích cực” mà Tòa



Thánh mong đợi đã không hề được nhìn thấy. Thậm chí Wang Zuoan, Trưởng Ban Tôn giáo chính phủ, còn nói chính phủ Trung Quốc hy vọng rằng Toà Thánh “linh hoạt và thực tế” [tức là: chấp nhận tình hình như nó là], và điều này đã được coi là một câu trả lời rõ ràng cho những tuyên bố của Vatican trước khi Đại hội IX này diễn ra.

Tòa Thánh Vatican kỳ vọng tín hiệu tích cực, nhưng chỉ nhận được những “cái tát” phũ phàng, theo kiểu nói của ĐHY Giuse Trần Nhật Quân. (Tân Thanh)

## Tổng thống Palestine, ông Mahmoud Abbas khánh thành Tòa Đại Sứ cạnh Tòa Thánh Vatican

Rome (Agenzia Fides) -Vatican.- Theo dự trù vào ngày 14.1.2017, tổng thống Palestine, ông Mahmoud Abbas, sẽ gặp ĐGH Phanxicô đồng thời sẽ khánh thành tòa đại sứ Palestine cạnh Tòa Thánh. Tòa đại sứ tọa lạc trên đường Porta Angelica của thành phố Roma.

Buổi lễ khánh thành được diễn ra vào một ngày trước cuộc Hội Thảo Quốc Tế Về Hòa Bình Cho Trung Đông được triệu tập tại Paris ngày 15.1.2017. Cuộc hội thảo sẽ có đại diện của 70 quốc gia tham dự, nhưng không có đại biểu của Do Thái và Palestine.

Thoả hiệp ngoại giao song phương giữa Tòa Thánh và Quốc Gia Palestine (State of Palestine) có hiệu lực từ tháng 1.2016. (Nguyễn Long Thao)

## Giáo Hội Công Giáo Hàn quốc đã có 6000 Linh mục

Seoul - Theo tin địa phương, cho đến nay, đã có hơn 6000 người Hàn quốc được lãnh nhận thiên chức Linh mục trong GHCG.

Trong niên giám năm 2017 mới được phát hành, HĐGM Hàn quốc ghi nhận là cho đến ngày 30.09.2016, số Linh mục được thụ phong là 6021 vị. Danh sách này bao gồm cả cha Anrê Kim, Linh mục đầu tiên người Hàn quốc và là thánh tử đạo, thường được biết với tên khai sinh là Kim Dae-geon.

Trong tổng số hơn 6000 Linh mục, hiện có



*một Thánh lễ truyền chức Linh mục  
tại Hàn quốc - AP*

5021 vị vẫn đang hoạt động trong khi 560 vị đã qua đời và 440 vị đã hồi tục. (Hồng Thủy, RadioVaticana 11.01.2017. Asia.

## 2017 là “năm các giáo xứ” ở Phi Luật Tân, nhấn mạnh vào thông điệp Fatima

Giáo Hội tại Phi Luật Tân đã chọn năm 2017 là “năm của các giáo xứ” như một phần trong kế hoạch chuẩn bị kéo dài một năm trước khi quốc gia này kỷ niệm 500 năm đón nhận ánh sáng Tin Mừng.

Đức TGM Socrates Villegas, chủ tịch HĐGM, nói rằng trung tâm của các hoạt động trong năm 2017 là những thông điệp của Đức Mẹ kêu gọi cầu nguyện và sám hối tại Fatima xảy ra cách đây đúng một trăm năm.

Trong lá thư mục vụ đầu năm, Đức TGM Villegas cũng đã nói về tầm quan trọng của việc tôn thờ Thánh Thể, xưng tội, sống theo con đường chính thống, và khuyến bảo các linh mục sống đơn giản. Phi Luật Tân có 102.600.000 dân trong đó 83% là người Công Giáo. 5% là người Hồi giáo. (Đặng Tự Do).

## Hội nghị về Lòng Thương Xót tại Manila - ‘cơ hội cho việc chữa lành’

Các Giám mục Philippines hy vọng Hội nghị quốc tế sắp tới sẽ giúp thuyết phục tổng thống Duterte chấm dứt các vụ sát hại liên quan đến ma túy.

Một Hội nghị toàn cầu về Lòng thương xót, được tổ chức tại Manila vào cuối tháng Giêng, là một ‘cơ hội chữa lành’ trong bối cảnh của các vụ sát hại liên quan đến ma túy tại nước này, một quan chức Giáo hội Philippines cho biết. Sự kiện này, được tổ chức từ ngày 16.1 đến ngày 20.1 sắp tới, sẽ quy tụ 4.000 tín đồ của Lòng Thương Xót Chúa từ khắp nơi trên thế giới.

Linh mục Prospero Tenorio - tổng thư ký của sự kiện trên - cho biết tổng thống Philippines Rodrigo Duterte đã được mời tham dự Hội nghị nhưng việc tham dự của ông vẫn chưa được xác nhận. Vị linh mục nói ông hy vọng Duterte sẽ tham dự họp vì nó sẽ là một cơ hội cho giáo hội và chính phủ để làm việc cùng nhau.

Đức Cha Santos địa phận Balanga, nơi Hội nghị sẽ được tổ chức trong ngày cuối cùng, bày tỏ hy vọng rằng Hội nghị quốc tế này “sẽ sinh nhiều hoa trái và sẽ là một sự chúc lành cho tất cả chúng ta bất chấp những gì chúng ta đã trải qua”.

Được đề xuất bởi Tòa Thánh vào năm 2008, lần đầu tiên Đại hội Thế giới về Lòng thương xót đã được tổ chức tại Rome nhân dịp giỗ lần thứ ba của Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II. Theo thông tin từ các nhà tổ chức sự kiện, sẽ có ít nhất 3.000 đại biểu đã đăng ký tham dự Hội nghị này. Các tham dự viên quốc tế đến từ ít nhất 40 quốc gia. ĐHY Philippe Barbarin - TGM Địa phận Lyon, Pháp, sẽ thay mặt ĐTC Phanxicô chuyển một thông điệp tới sự kiện này. (Minh Tuệ chuyển ngữ).

## Âu Châu

### ĐTC gửi lời Chúc Tết âm lịch tới các gia đình

Trong buổi đọc Kinh Truyền Tin với các tín hữu và du khách hành hương trưa Chúa Nhật 22.1.2017 tại quảng trường thánh Phêrô, sau khi quảng diễn sứ điệp Tin Mừng, ĐTC đã gửi lời chúc mừng Năm Mới đến các gia đình đang chuẩn bị đón Tết âm lịch.

Đức Thánh Cha nói: “Tại miền Viễn Đông và nhiều nơi trên thế giới, hàng triệu người đang

chuẩn bị mừng Năm Mới âm lịch. Tôi xin gửi lời chào thân ái đến mọi gia đình, với hy vọng rằng mỗi gia đình ngày càng trở nên mái trường mà nơi đó mọi người học cách tôn trọng nhau, học cách tương quan và quan tâm chăm sóc nhau một cách vô vị lợi. Cầu chúc niềm vui của tình yêu mến chan hòa trong mỗi gia đình và tỏa lan ra toàn xã hội.”

## **ĐTC viết thư cho các Giám Mục trên thế giới về tình cảnh bi đát của trẻ em**

Trong một lá thư gửi cho các giám mục trên thế giới, được viết nhân dịp lễ các thánh Anh Hài hôm 28. 12, ĐTC Phanxicô đã kêu gọi các giám mục trên thế giới nỗ lực hơn nữa để bảo vệ trẻ em. Ngài nhận xét rằng nếu như trong quá khứ sự ra đời của Chúa Giêsu Kitô là một thời gian đau buồn cho gia đình của các trẻ em bị giết, thì ngày nay cũng vậy: “Giáng Sinh cũng đi kèm với nước mắt của nhiều người, cho dù chúng ta không muốn như thế.”

Trong lá thư đề ngày 28.12, ĐGH than phiền rằng có quá nhiều trẻ em trên thế giới đang bị bạo hành và lạm dụng. Ngài hô hào các Kitô hữu hãy có can đảm bảo vệ sự vô tội của các trẻ thơ.

Ngài nhấn mạnh rằng chúng ta phải dừng cảm bảo vệ niềm vui của các trẻ thơ khỏi những tay Hêrôđê mới trong thời đại chúng ta, là những kẻ đã cướp đi sự ngây thơ của con em chúng ta. Các trẻ em vô tội ngày nay vẫn tiếp tục bị cướp bởi sự áp bức của chế độ lao động nô lệ phi pháp, bởi nạn mại dâm và các hình thức khai thác khác. Tuổi thơ của các trẻ em vô tội vẫn tiếp tục bị tàn phá bởi chiến tranh và bởi các cuộc di cư bất buộc, với những mất mát to lớn đi kèm.

Hàng ngàn trẻ em của chúng ta đã rơi vào tay của các băng nhóm, các tổ chức tội phạm và những kẻ buôn cái chết, là những kẻ chỉ muốn ăn cướp và khai thác các nhu cầu của trẻ em.

ĐTC cũng đề cập đến những đau khổ của những trẻ em phải sống qua các cuộc khủng hoảng, những trẻ em đang bị buộc phải chạy trốn khỏi nhà cửa của chúng, những trẻ em bị suy dinh dưỡng, những đứa bé đang phải tham



gia vào lao động trẻ em, những trẻ sống trong những quốc gia theo đuổi các chính sách cực đoan, và những trẻ không được tiếp cận với giáo dục. (Đặng Tự Do).

## **Cử tri Công Giáo Pháp sẽ quyết định ai là tổng thống**

Một cuộc khảo sát mới cho thấy, trong cuộc bầu cử tổng thống Pháp năm nay, ứng cử viên Francois Fillon được một số đông người Công Giáo ủng hộ. Cuộc thăm dò hàng tuần do tổ chức Gia Đình Thiên Chúa Giáo thực hiện cho thấy 49% những người tự nhận là thường xuyên giữ đạo sẽ bầu cho ông Fillon trong cuộc bầu cử sơ kết vào tháng Tư. Nếu kết quả đúng như vậy thì trong cuộc bầu cử chung kết, ông Fillon sẽ là đối thủ của ứng cử viên Marine Le Pen.

Cuộc thăm dò cũng cho thấy, những người tự nhận không thường xuyên giữ đạo thì 30% ủng hộ ông Fillon trong cuộc bầu cử sơ kết, nhưng trong cuộc bầu cử chung kết, 63% trong số này sẽ ủng hộ ông Fillon. Trong cuộc bầu cử chung kết, theo kết quả thăm dò, thì 71% cử tri nhận mình là Công Giáo sẽ ủng hộ ứng cử viên Marine Le Pen (Nguyễn Long Thao).

## **Đức TGM Anh Giáo thành Canterbury đưa ra lời xin lỗi GH Công Giáo vì những gì đã xảy ra 500 năm trước**

Trước thềm tuần lễ đại kết kéo dài từ 18 đến 25 tháng Giêng với chủ đề “Tình yêu Đức Kitô thôi thúc chúng ta” ( 2 Cr 5:14), Tiến sĩ Justin Welby, là TGM Anh Giáo thành Canterbury đưa



ra một tuyên bố xin lỗi Giáo Hội Công Giáo về những gì đã diễn ra theo sau cuộc ly giáo tại Anh.

Cuộc ly giáo đã diễn ra vào thời vua Henry VIII - sinh năm 1509 và qua đời năm 1547. Nhà vua muốn “hủy bỏ hôn nhân” với vợ là Catherine để kết hôn chính thức với Anne Boleyn, viện lý do là hoàng hậu không có hoàng tử để thừa kế ngai vàng. Tuy nhiên, yêu cầu này của nhà vua không được ĐG Clémentê VII phê chuẩn. Nhà vua bực tức về điều này. Bên cạnh đó, vua Henry VIII cũng nhận thấy những lợi ích chính trị và kinh tế khi ly khai khỏi Công Giáo và thành lập Giáo Hội Anh mà nhà vua là người đứng đầu.

Do đó, năm 1534, với Đạo luật Quyền Tối thượng, vua Henry VIII tự xưng là “Lãnh đạo Tối cao duy nhất trên trần thế” của Giáo Hội tại Anh. Năm 1536, vua Henry VIII đi xa hơn tuyên bố ly khai khỏi Giáo Hội Công Giáo. Tiếp theo đó là một trong những giai đoạn đẫm máu nhất trong lịch sử nước Anh, với hàng ngàn người Công Giáo đã bị giết cách dã man, thường là bị thiêu sống vì niềm tin tôn giáo của mình.

Tuyên bố của tiến sĩ Welby được soạn chung với Đức TGM thành York, là John Sentamu, kêu gọi lòng ăn năn về những bạo lực trong thời kỳ này. Sáng kiến này nhấn mạnh sự cần thiết chữa lành những chia rẽ trong các tín hữu Kitô, đã được đưa ra một tháng trước khi Giáo Hội Anh họp Thượng Hội Đồng. (Đặng Tự Do).

**Đại hội Giới trẻ châu Âu của Cộng đoàn Taizé lần tới sẽ diễn ra tại Basel, Thụy Sĩ**

WHD (04.01.2017) - Đại hội Giới trẻ châu Âu hằng năm lần thứ 39 diễn ra tại Riga (Latvia) từ ngày 28.12.16 đã bế mạc hôm Chúa nhật 01.01.2017. Đại hội mệnh danh là “cuộc hành hương của niềm tin trên trái đất” do Thầy Roger, người sáng lập Cộng đoàn đại kết Taizé, khởi xướng, năm nay đã quy tụ 15.000 bạn trẻ từ khắp châu Âu, và cả châu Á và châu Phi.

Kết thúc Đại hội, Thầy Alois, bề trên Cộng đoàn Taizé, đã thông báo Đại hội Giới trẻ châu Âu lần thứ 40 sẽ diễn ra vào tháng 12.2017 tại Basel (Thụy Sĩ), là nơi giao nhau của ba nước Thụy Sĩ, Pháp và Đức. Lời mời tham dự Đại hội được các Giáo hội địa phương của cả ba nước và của mọi hệ phái Kitô cùng gửi đến các bạn trẻ.

Thầy Alois cũng loan báo các sự kiện khác quy tụ những người trẻ trong năm 2017, do cộng đoàn Taizé tổ chức. Vào tháng Năm, một cuộc gặp gỡ sẽ diễn ra tại Birmingham (Anh), một trong những thành phố đa văn hoá và đa tôn giáo nhất của châu Âu. Cũng trong tháng Năm, một cuộc gặp gỡ khác sẽ được tổ chức tại St. Louis (Hoa Kỳ), nơi những căng thẳng về sắc tộc vẫn còn gay gắt sau khi xảy ra sự kiện Ferguson hai năm trước đây.

Cuối cùng, vào tháng chín, một cuộc gặp gỡ sẽ diễn ra tại Ai Cập, nơi Giáo hội Chính Thống Coptic bị tấn công vào ngày 11.12 mới đây. Ngoài ra, trong năm nay là năm kỷ niệm 500 năm Cuộc Cải Cách Tin Lành, sẽ có hai buổi cầu nguyện do cộng đồng Taizé linh hoạt vào tháng Năm ở Wittenberg (Đức), thành phố của Luther, trong khuôn khổ Đại hội lần thứ 36 của Hội Thánh Tin Lành Đức (DEKT), và vào tháng Mười Một tại Geneva (Thụy Sĩ). (Minh Đức).

**ĐTC bế mạc năm kỷ niệm 800 năm lập dòng Đa Minh**

ROMA. Lúc 4 giờ chiều thứ bảy 21.1.17, ĐTC đã chủ sự thánh lễ trọng thể tại Đền thờ Thánh Gioan Laterano ở Roma nhân dịp bế mạc năm kỷ niệm 800 năm ĐGH Onorio III phê chuẩn dòng Đa Minh.

Thánh lễ này cũng kết thúc 4 ngày hội nghị quốc tế (17-21.1.2017) tại đại học Thánh Tômasô





Aquino (Angelicum) ở Roma về các khía cạnh trong sứ vụ của dòng Đa Minh. Hơn 600 tu sĩ và giáo dân Đa Minh từ nhiều nước đã tham dự sinh hoạt này.

Đồng tế với ĐTC trong thánh lễ tạ ơn có 20 Hồng Y, Giám Mục và khoảng 100 LM, đặc biệt là ĐHY Dominik Duka OP, TGM Praha thuộc Cộng hòa Tiệp, Đức TGM Carlos Azpiros OP, người Argentina, nguyên bề trên tổng quyền dòng Đa Minh và cha đương kim tổng quyền Bruno Cadoré, O.P. Hiện diện trong thánh đường có khoảng hơn 3 ngàn người, trong đó có đông đảo các tu sĩ nam nữ và giáo dân Đa Minh đến từ các nước. Phần thánh ca do ca đoàn Ba Lan từ Cracovia đảm trách.

Trong bài giảng, ĐTC đã quảng diễn hai bài đọc (2 Tm 4,1-8 và Mt 5,13-19) trong đó thánh Phaolô nhấn nhủ môn đệ Timothê hãy kiên trì rao giảng rao giảng, dù con người chỉ thích tìm kiếm những điều mới mẻ, không chịu nghe chân lý, nhưng chỉ thích những huyền thoại; tiếp đến là lời Chúa Giêsu nhấn nhủ các môn đệ hãy trở thành muối đất và ánh sáng thế gian, hãy tôn vinh Chúa Cha bằng những công việc lành, và nhờ đó, làm cho những người chứng kiến ngợi khen Chúa Cha trên trời. (SD 21-1-2017) (G. Trần Đức Anh OP).

## Trang web mới của viện bảo tàng Vatican

Vatican - Với nỗ lực chia sẻ những tác phẩm quý giá của mình cho nhiều người trên thế giới hơn, viện bảo tàng Vatican đã thành lập một kênh YouTube và đổi mới trang web để đăng tải các

hình ảnh có độ phân giải cao và các thông tin thích hợp với điện thoại di động.

Kênh YouTube của viện bảo tàng Vatican có những tour giới thiệu ngắn về các bộ sưu tập cùng với các video quảng cáo về các tour thích hợp và các dịch vụ có trên trang web, bao gồm đăng ký hướng dẫn cho người khiếm thính.

Trang web museivaticani.va của viện bảo tàng cũng được đổi mới để thích hợp với các nền tảng ứng dụng và các dụng cụ để có thể tiếp cận tới ngay cả những vùng xa xôi trên trái đất. Trang web được trình bày bằng 5 ngôn ngữ với thiết kế đẹp hơn, văn bản đơn giản hơn và truy cập nhanh hơn. Các đường dẫn (link) đến các trang có thể được chia sẻ qua Twitter, Facebook hay email. Trang web cung cấp thông tin về việc đăng ký thăm và mua vé vào viện bảo tàng, vườn Vatican, khu nghĩa địa cổ “Via Triumphalis” bên dưới đồi Vatican và các dinh thự Giáo hoàng ở Castel Gandolfo, ở miền nam Roma.

Hiện tại trang web trưng bày khoảng 3000 photo có độ phân giải cao của các tác phẩm trong các bộ sưu tập của bảo tàng. Bà Barbara Jatta, tân giám đốc của viện bảo tàng cho biết, kế hoạch lý tưởng là, trong một năm sẽ có thêm các tấm hình của tất cả 20 ngàn vật thể đang được trưng bày cho công chúng và sau đó sẽ tiếp tục với photo của hơn 200 ngàn tác phẩm nghệ thuật được lưu giữ trong kho.

Trang web cũng cho phép công chúng tham khảo và tìm kiếm một mục lục online của một số bức họa, tượng điêu khắc và các tác phẩm nghệ

*Bà Barbara Jatta, tân giám đốc của viện bảo tàng Vatican - ANSA*



thuật khác của viện bảo tàng. Bà cũng cho biết là viện bảo tàng đã có đăng ký tất cả tác phẩm của họ nhưng việc đưa mọi thứ vào cơ sở dữ liệu vẫn đang được thực hiện. (CNS 23.01.2017) (Hong Thủy).

## Đức Thánh Cha tiếp kiến ngoại giao đoàn cạnh Tòa Thánh

Vatican - Trong buổi tiếp kiến sáng ngày 9.1.2017 dành cho ngoại giao đoàn cạnh Tòa Thánh, ĐTC đã nói về đề tài “an ninh và hòa bình” trên thế giới. Ngài lên án nạn khủng bố trên thế giới, đề cao tầm quan trọng của tự do tôn giáo, loại trừ những nguyên nhân bất hòa gây ra chiến tranh, giải quyết vấn đề di dân và tị nạn, bảo vệ thiên nhiên như căn nhà chung, lên án nạn buôn bán vũ khí, tái lập hòa bình tại Iraq, Siria, và Yemen.

Buổi tiếp kiến bắt đầu lúc 10 giờ rưỡi trước sự hiện diện của đại diện 182 quốc gia và các tổ chức quốc tế. Sau lời chào mở đầu của vị niên trưởng ngoại giao đoàn cạnh Tòa Thánh, là đại sứ của Angola, ĐTC đã lên tiếng chào thăm tất cả các vị đại sứ và cảm ơn vị niên trưởng ngoại giao đoàn, và ngài hài lòng ghi nhận trong năm qua, con số các vị đại sứ cạnh Tòa Thánh thường trú ở Roma gia tăng. Ngài cũng cảm ơn nhiều vị đại sứ thường trú ở Roma, con số gia tăng trong năm ngoái, và cả các đại sứ không thường trú. Ngài cũng nhắc đến các cuộc viếng thăm của các vị quốc trưởng và thủ tướng tại Tòa Thánh trong năm qua, trùng vào Năm Thánh Lòng Thương Xót, cũng như việc ký kết nhiều hiệp định thư giữa Tòa Thánh và một số nước.

ĐTC nhắc đến sự kiện cách đây đúng 100 năm thế giới đang ở giữa thế chiến thứ nhất, năm 1917, cuộc chiến ngày càng trở nên cuộc chiến hoàn cầu. 100 năm sau, nhiều nơi trên thế giới được hưởng an bình lâu dài, tạo cơ hội cho sự phát triển kinh tế và những hình thức an sinh chưa từng có. Nhưng nhiều nơi trên thế giới, hàng triệu người vẫn đang sống giữa các cuộc xung đột vô nghĩa. Ngài đặc biệt nhấn mạnh tới: Hòa bình hồng ân của Thiên Chúa và vai trò của tôn giáo.

## Vị “bác sĩ của bốn giáo hoàng” đã qua đời



WHĐ (23.01.2017) - Bác sĩ Renato Buzzonetti, người đã chăm sóc sức khỏe cho các ĐGH Phaolô VI, Gioan-Phaolô I, Gioan-Phaolô II và Bê-nê-đi-cô XVI, vừa từ trần tại Roma hôm thứ sáu 20.01.2017, hưởng thọ 93 tuổi.

Đặc biệt, ông đã theo sát ĐGH Gioan Phaolô II trong các chuyến tông du của ngài trên khắp thế giới và đã chăm sóc cho ngài trong thời gian dài ĐGH chống chọi với bệnh tật, cho đến giây phút cuối cùng của ngài. Ngày 2.4.2005, ông ký giấy chứng tử cho ĐGH Gioan Phaolô II.

Bác sĩ Buzzonetti cũng là đồng tác giả, cùng với ĐHY Stanislaw Dziwisz, thư ký riêng của Đức Gioan Phaolô II, ĐHY Angelo Comastri và cha Czeslas Drazek, của một quyển sách viết về những đau đớn cuối đời của Đức Gioan Phaolô II và mối tương quan của ngài với cơn bệnh: “Hãy để tôi ra đi: Gioan Phaolô II: sức mạnh trong yếu đuối” (Lời nói và Thinh lặng).

Sinh ra tại Roma ngày 23.08.1924, Renato Buzzonetti, trong suốt thời gian hoạt động nghề nghiệp lâu dài của mình, đã tự buộc mình tôn trọng bí mật tuyệt đối. Đặc biệt trong hoàn cảnh cho đến nay vẫn còn gây tranh cãi: ông đã ký giấy chứng nhận rằng Đức Gioan-Phaolô I qua đời vì “nhồi máu cơ tim cấp tính”. Bác sĩ Buzzonetti đã kiên nhẫn và tận tâm phục vụ 4 vị giáo hoàng liên tiếp mãi cho đến khi 85 tuổi (năm 2009) ông mới nghỉ hưu. (Minh Đức).

## Mỹ Châu

### Thông điệp của ĐTC Phanxicô gửi tổng thống Donald Trump trong lễ nhậm chức

ĐTC Phanxicô đã gửi lời chào của ngài đến tân tổng thống Mỹ Donald Trump, và bảo đảm những lời cầu nguyện vào ngày lễ nhậm chức của tân tổng thống thứ 45 của Hoa Kỳ. Toàn văn thông điệp của ĐTC như sau:

“Nhân lễ nhậm chức tổng thống Hoa Kỳ thứ 45 của tổng thống, tôi xin gửi đến ngài những lời cầu chúc tốt đẹp thân ái và bảo đảm những lời cầu nguyện của tôi xin Thiên Chúa Toàn Năng ban cho tổng thống sự khôn ngoan và sức mạnh trong việc thực hiện các chức vụ trọng đại của ngài.

Vào thời điểm khi gia đình nhân loại của chúng ta đang bị vây bủa bởi các cuộc khủng hoảng nhân đạo nghiêm trọng đòi hỏi các phản ứng chính trị có tầm nhìn xa và thống nhất, tôi cầu nguyện xin cho các quyết định của tổng thống được hướng dẫn bởi các giá trị tinh thần và đạo đức phong phú đã định hình lịch sử của nhân dân Mỹ và sự dẫn thân của quốc gia ngài cho sự thăng tiến nhân phẩm và tự do trên toàn thế giới. Dưới sự lãnh đạo của tổng thống, cầu xin cho tầm cỡ của Hoa Kỳ tiếp tục được đo lường trên tất cả các mối quan tâm đối với người nghèo, người bị ruồng bỏ và những người cần đang gặp khó khăn, như những Lagiarô, đang đứng trước cửa nhà của chúng ta.

Với những tâm tình này, tôi xin Chúa ban cho tổng thống và gia đình, cũng như tất cả những



người Mỹ yêu quý, những phước lành của Chúa là hòa bình, hòa hợp và mọi thịnh vượng về vật chất và tinh thần. + Đức Giáo Hoàng Phanxicô” (Đăng Tự Do chuyển dịch).

### Tân Tổng thống Trump đặt tay trên Kinh Thánh tuyên thệ nhậm chức

WASHINGTON DC - Buổi lễ diễn ra trang nghiêm, theo đúng nghi thức. Nhiều gương mặt tiêu biểu đã hiện diện tại buổi lễ Tuyên thệ nhậm chức như các lãnh đạo đảng Cộng hòa là ông Paul Ryan và Kevin McCarthy... Có sự hiện diện của cựu tổng thống Mỹ thứ 39 Jimmy Carter và vợ, tổng thống Mỹ thứ 43 George W. Bush, vợ chồng cựu ứng viên tổng thống Mỹ đảng Dân chủ Hillary Clinton. Các thành viên trong gia đình ông Trump cũng có mặt đầy đủ.

Sau khi các quan chức chủ chốt, lãnh đạo tôn giáo phát biểu, đặc biệt có ĐHY Dolan của TGP New York, ông Mike Pence bước lên bục để tuyên thệ nhậm chức phó tổng thống. Tiếp đó, ông Trump tuyên thệ nhậm chức tổng thống trên cuốn Kinh thánh đặt trên tay của đệ nhất phu nhân Melania.

Tân TT Trump nhắc lại theo lời của chánh án: “Tôi, Donald Trump, trịnh trọng tuyên thệ rằng tôi sẽ đảm đương vị trí tổng thống Mỹ một cách trung thành, và sẽ làm hết khả năng để giữ gìn, duy trì và bảo vệ hiến pháp Mỹ. Chúa giúp đỡ tôi”.

Hai cuốn Kinh Thánh mà TT Donald Trump đọc lời thề khi đặt tay trên đó là cuốn Kinh Thánh mà Mẹ ông Trump đã tặng ông vào năm 1955 sau khi ông tốt nghiệp trường tiểu học Giáo lý Chúa Nhật tại New York. Lúc đó ông 9 tuổi. Cuốn thứ 2 là cuốn Kinh Thánh được gọi là Kinh Thánh cổ TT Abraham Lincoln, vị Tổng thống thứ 16 này đã đặt tay trên đó đọc lời tuyên thệ.

Việc đặt tay trên Kinh Thánh trong nghi lễ tuyên thệ không phải là đòi hỏi đối với Tổng thống Hoa Kỳ, nhưng đó là một truyền thống trong lễ nhậm chức tổng thống bắt đầu bởi Tổng thống đầu tiên của Hoa Kỳ là TT George Washington. (Đồng Nhân).

## Cảm tình người Mỹ dành cho Đức Giáo Hoàng Phanxicô ngày càng cao

Một cuộc thăm dò mới đây do cơ quan nghiên cứu Pew Research thực hiện, thì cảm tình người Mỹ dành cho Đức Thánh Cha Phanxicô ở mức độ cao. Theo cuộc thăm dò nói trên, 70% người được hỏi đã đánh giá thuận lợi cho Đức Giáo Hoàng, trong khi 19% cho là không thuận lợi.

So với kết quả cuộc khảo sát năm 2013, tức năm được bầu làm Giáo Hoàng, chỉ có 57 % phê điểm thuận lợi cho ĐGH. Năm nay, nếu cuộc thăm dò chỉ hỏi người Công Giáo thì 87% số người được hỏi đánh giá thuận lợi cho Đức Giáo Hoàng. (Nguyễn Long Thao)

## Mark Zuckerberg nói “Tôi không còn vô thần.”

Mark Zuckerberg, người sáng lập Facebook nói rằng anh “không còn là người vô thần” và “giờ tôi tin tôn giáo rất quan trọng.”

Mark đã đăng một bài “mừng lễ Giáng Sinh” trên trang Facebook của mình.

Một người đã comment hỏi rằng “Nhưng chẳng phải anh là người vô thần sao?” Và Mark đã trả lời, “Không. Tôi được nuôi dạy trong môi trường Do Thái giáo, và tôi đã hoài nghi mọi chuyện suốt một thời gian dài, nhưng giờ tôi tin rằng tôn giáo rất quan trọng.”

Trong một lá thư mở nhân dịp sinh nhật con gái mình, Mark đã tuyên bố hiến tặng 99% cổ phiếu Facebook của mình cho hoạt động nhân đạo. Và hồi tháng 8-2016, anh đã và vợ đã gặp



ĐGH Phanxicô để thảo luận về những cách thức đưa công nghệ truyền thông đến với người nghèo trên thế giới.

## Venezuela có gần nửa triệu trẻ em bị suy dinh dưỡng

Caracas - Một nghiên cứu của đại học trung ương Venezuela được công bố vào đầu năm 2017 cho biết tình trạng trẻ em tuổi đi học bị suy dinh dưỡng tại quốc gia này tăng 3% so với năm ngoái. Năm 2016 số trẻ em suy dinh dưỡng là 350.000 em, năm nay là 380.000 em. Nguyên do thiếu thực phẩm là vì nông dân không gieo trồng đủ, nhà nước của tổng thống Maduro không đủ ngoại tệ để nhập khẩu lương thực.

Cuộc khủng hoảng kinh tế Venezuela đưa tới vấn đề lạm phát không thể kiểm soát được, tổng sản lượng quốc gia GDP giảm mạnh, thiếu lương thực và nhu yếu phẩm. Trước đây khi giá dầu còn cao, Venezuela sống nhờ tiền bán dầu, dân chúng sống sung túc. Nay giá dầu trên thế giới giảm mạnh, Venezuela đã không còn nhiều tiền, trong khi chỉ sản xuất được 30% thực phẩm và hàng tháng phải chi 900 triệu Mỹ kim để nhập khẩu thực phẩm và nhu yếu phẩm.

Được biết, Venezuela có 31 triệu dân trong đó có 71% là người Kitô giáo.

## Phi Châu

### Các Giám mục Congo tố cáo nạn phá rừng và ô nhiễm các dòng sông to TwitterShare to PrintShare to EmailShare to More

“Rừng dần dần biến mất do việc khai thác gỗ và chính sách trồng rừng trên toàn lãnh thổ quốc gia”, các Giám Mục tại Cộng hòa Congo (hay còn gọi là Congo Brazzaville) lên tiếng tố cáo trong thông điệp Giáng sinh và năm mới.

“Chúng ta là một quốc gia đã được Thiên Chúa chúc phúc”, các Giám mục cho biết trong thông điệp gửi đến Agenzia Fides. Các Giám mục cũng nhắc lại rằng tại nước này, diện tích rừng nông nghiệp, khai thác khoáng sản và tài nguyên biển trong nước vô cùng phong phú. “Thế nhưng,



chúng ta đã làm gì với tất cả những điều tốt đẹp mà Thiên Chúa đã ban tặng ấy?”.

Ngoài việc khai thác các khu rừng hoang dã để khai thác gỗ, thông điệp lên án các vụ đốt rừng “thường xuyên của bọn tội phạm” - những kẻ đã “phá hủy toàn bộ khu rừng” tại các làng mạc và việc thiếu hệ thống thu gom và xử lý nước thải ở các thành phố chính là lý do tại sao các ngã đường phố và các con sông đã trở thành những bãi rác. Các ao hồ cũng như các dòng sông cung cấp nước uống và sinh hoạt tắm rửa “đã bị biến đổi bởi một số công dân qua nước thải sinh hoạt và những bãi chôn lấp rác thải với những hậu quả nguy hại đối với sức khỏe cộng đồng”.

“Sốt rét - vốn là nguyên nhân tử vong hàng đầu tại quốc gia chúng ta cũng là hậu quả của việc thiếu bảo dưỡng các bờ biển cũng như những không gian công cộng của chúng ta, do đó muỗi, ruồi và một số vi khuẩn phát triển gây ra những căn bệnh khác như sốt thương hàn”, thông điệp lên án.

Sau khi nhắc lại những cổ võ trong thông điệp của ĐTC Phanxicô trong việc tôn trọng môi trường, các Giám mục kêu gọi việc “hoán cải môi sinh” thông qua việc tôn trọng đối với thiên nhiên cũng như việc giáo dục. Việc tái giới thiệu bộ môn giáo dục công dân trong các trường học và các chương trình cụ thể sẽ được phát sóng trên đài phát thanh và truyền hình đã được đề xuất. Nhưng tất cả chỉ thực sự bắt đầu - các Giám mục nhấn mạnh - bằng cách không vứt rác trên đường phố, mà phải vứt rác vào các thùng chứa. (Minh Tuệ chuyển ngữ).

## Tại Nigeria, những người chăn gia súc Fulani chính là mối đe dọa khủng bố Hồi giáo mới đối với các Kitô hữu to EmailShare to More

Bạo lực Hồi giáo cực đoan và bọn khủng bố đã sát hại hơn 12.000 Kitô hữu tại Nigeria, phá hủy khoảng 2.000 ngôi thánh đường. Tổ chức Boko Haram đã gây ra phần lớn các vụ giết người, nhưng trong năm vừa qua, một nguồn lực mới của những tay khủng bố Hồi giáo đã ập vào trong nước dưới hình thức của những kẻ khủng bố là những người chăn gia súc người Fulani (FHT).

Chỉ trong ba tháng qua, nhóm này - được rút ra từ đội ngũ của những người du mục Fulani - đã càn quét qua phân nửa lãnh thổ của tiểu bang Kaduna thuộc miền bắc Nigeria, một Giám mục địa phương phát biểu với tổ chức viện trợ từ thiện Công giáo quốc tế đến các Giáo Hội đang cần hỗ trợ.

Đức Cha Joseph Bagobiri - Giám mục giáo phận Kafanchan đã liệt kê các cuộc tấn công trong Địa phận của ngài kể từ tháng 9.2016: 53 ngôi làng bị thiêu rụi, 808 người bị sát hại và 57 người bị thương, 1.422 ngôi nhà cùng với 16 ngôi thánh đường bị phá hủy”. Mặc dù ít được biết đến tại phương Tây, những kẻ khủng bố là những người chăn gia súc người Fulani đang trở thành một mối đe dọa lớn đối với các Kitô hữu cũng như những người Hồi giáo ôn hòa.

Việc xâm lấn của người Fulani - Đức Cha Bagobiri cho biết, “đã biến thành việc đàn áp tôn giáo”.

Đức Cha Bagobiri cho biết trong rất nhiều những ngôi làng đã bị tấn công, đặc biệt là các doanh nghiệp nhỏ thuộc sở hữu của các Kitô hữu cũng như các ngôi thánh đường đã bị chọn làm mục tiêu để phá hủy. Đức Cha Bagobiri bày tỏ sự khiếp đảm của Ngài rằng “việc bách hại các Kitô hữu tại Nigeria không có được sự chú ý quốc tế đúng mức” như hoàn cảnh của các Kitô hữu tại Trung Đông. Thậm chí ngay cả chính phủ Nigeria - Đức Cha Bagobiri cáo buộc - đã không có sự quan tâm đúng mực.

Đức Cha Bagobiri bày tỏ sự xác quyết rằng mối đe dọa khủng bố mới này phản ánh sự phát triển của các trào lưu chính thống Hồi giáo Nigeria, đặc biệt là việc áp dụng luật Sharia, hiện đã được áp dụng tại 12 trong tổng số 36 bang của Nigeria, trong đó có tiểu bang Kaduna. Luật Sharia - Đức Cha Bagobiri cáo buộc - chính là nguồn gốc của “sự bất bình đẳng và việc phân biệt đối xử. Ví dụ, các Tòa án Hồi giáo thường xuyên phóng thích những tay Hồi giáo phạm tội nghiêm trọng, chẳng hạn như những tay sát nhân nhằm vào các Kitô hữu mà chúng cáo buộc là phạm tội báng bổ”.

Quý vị có thể tìm hiểu thêm về quốc gia Nigeria và các vấn đề tự do tôn giáo trong các báo cáo của ACN về Tự do Tôn giáo trên toàn thế giới, xuất bản tháng 11.2016. (Minh Tuệ chuyển ngữ).

## **Fides: Thời tiết lạnh bất thường giết chết nhiều trẻ em tại Sudan**

Thời tiết giá rét tiếp tục gây ra cái chết của nhiều trẻ em trong khu vực phía tây Sudan. Từ một vài tuần trước, những trẻ em bị suy dinh dưỡng đã bị thiệt mạng trước cái lạnh kinh hoàng này.

Theo các nhân chứng tại Dola, ngoài việc thiếu lương thực, chăn, các gia cư ẩm cúng, sự vắng mặt của các trung tâm y tế và thuốc men trong khu vực miền núi này đã khiến cho tình trạng giá rét bất thường hiện nay trở nên nghiêm trọng tại phía nam Deribat.

Các vụ thả bom vào các ngôi làng và các khu đất nông nghiệp đã khiến người dân phải chạy



trốn, tìm nơi ẩn náu trong vùng núi. Trong khi đó, tại các khu vực an ninh hơn như ở Đông Jebel Marra, hầu hết các trường tiểu học phải dời lại một giờ vào buổi sáng để tránh cái lạnh dữ dội. (Đăng Tự Do).

## **Úc Châu**

### **Đại sứ Úc ca ngợi ĐTC về sứ điệp Hòa bình và Di dân**

Theo tin của đài phát thanh Vatican ngày 11.1.2017 cho hay thì đại sứ của nước Úc tại Tòa Thánh, bà Melissa Hitchman cho biết chính phủ của bà đang ở trong tình trạng “lắng nghe” và mong muốn hợp tác chặt chẽ với Vatican trước những vấn nạn như giải trừ quân bị, chống nạn buôn người, hoặc bảo vệ trẻ em và chăm sóc sức khỏe cho các bà mẹ.

Bà đại sứ Melissa Hitchman, đã phát biểu như trên trong cuộc họp mặt thường niên của ĐTC với các vị đại sứ tại Vatican vào tuần qua. Bà hoan nghênh ý kiến của ĐTC Phanxicô về hòa bình thế giới, về an ninh và di dân trong lúc bà tìm kiếm và chia sẻ với các chuyên gia khác trước các vấn đề trong khu vực Thái Bình Dương.

Đại sứ Hitchman ghi nhận “một sức mạnh tổng hợp” được bộc phát sau bài phát biểu của ĐTC khi Ngài phát biểu trong Đại hội “Ngày Hòa bình Thế giới” lần thứ 50 vừa qua. Bà nói thêm rằng hòa bình và an ninh là “mối ưu tư quan yếu nhất của chính phủ Úc“, trên cả hai bình diện địa dư và văn hóa mà ĐTC đã chú trọng vào cách đặc biệt, lời phát biểu của Ngài chắc hẳn đã trở thành “hạt giống của những quan tâm” cho Châu Âu và thế giới.

Bà đại sứ cho hay ĐTC đề ra một “một sự đóng góp quan trọng” mà các nhà lãnh đạo nhiều nơi không thể“. Bà nói tới việc tiến đạt các mục tiêu hòa bình và an ninh, trong nhiều cấp độ khác nhau trên các cấp quốc tế, quốc gia và khu vực; chính phủ của bà sẵn sàng làm việc với các tổ chức khác nhau trên nhiều cơ sở song phương hoặc đa phương...

### **Cuộc chiến chống khủng bố**

Bình luận trước những lời lên án gay gắt của



ĐTC đã kích chủ nghĩa khủng bố, bà cho rằng Úc đã có nhiều kinh nghiệm trực tiếp mà những người châu Âu, đang cảm thấy mình bị ảnh hưởng bởi nạn di dân trong năm qua. Bà lưu ý rằng nguyên trong năm 2016, ĐTC không chỉ đề cập đến 4 quốc gia đã bị khủng bố, mà Ngài đã đề cập đến 14 nước khác nhau.

**Hợp tác với các nhà lãnh đạo tôn giáo**

Đại sứ Hitchman nói chính phủ của bà làm việc với các nhà lãnh đạo các tôn giáo ở các cấp độ khác nhau tại Geneva và New York, cũng như tại các Diễn đàn ở Davos, trong Diễn đàn này ĐTC sẽ cử đại diện tham dự vào cuối tháng này, và cuộc họp về những Vấn đề Căn bản Quốc Tế đang diễn ra tại Rome trong tuần này. Vượt lên trên những mối tương giao quốc gia với quốc gia, bà nói có nhiều quan tâm và dẫn thân của nước Úc với các nhà lãnh đạo tôn giáo trong các lãnh vực giáo dục y tế, cũng như tôn trọng tự do tôn giáo.

**Chào đón người di dân**

Khi được hỏi về lời mời gọi của ĐTC trước việc mở cửa đón những người di dân, bà cho hay chính phủ Úc trong thời gian qua đã giải quyết việc tái định cư cho những người tị nạn hiện đang bị tập trung trong các trại tị nạn ở nước ngoài, để đưa ra một thỏa thuận mà các nhà cầm quyền hy vọng “tiếp nhận được sự hỗ trợ của chính phủ Mỹ” trong việc tái định cư những người di dân: một số tại Mỹ, một số tại các nước khác...

**Cân bằng quyền lợi và trách nhiệm**

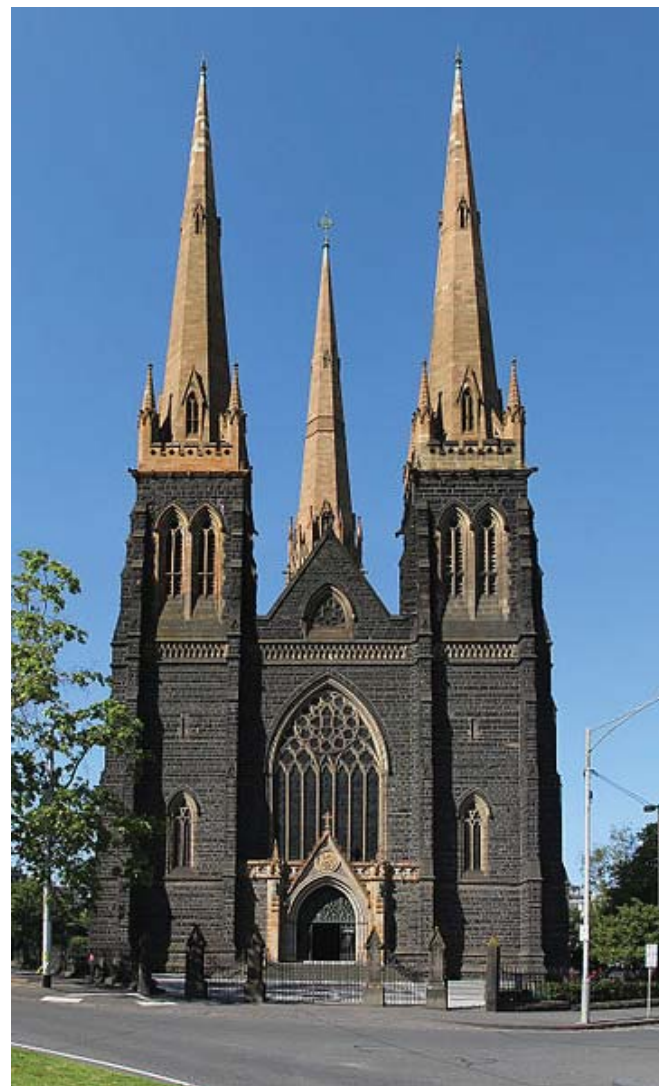
Bà cho hay những lời phát biểu của ĐTC “sẽ được chính phủ Úc đón nhận” để không những kiến tạo được một “chính sách biên giới vững

manh“, mà còn tạo được “một chương trình nhân đạo chắc chắn và một chương trình tái định cư người tị nạn hợp thời“.

**Những lãnh vực cần quan tâm**

Bà Đại sứ Hitchman nhấn mạnh tới những lĩnh vực cần quan tâm chung giữa Úc và Tòa Thánh bao gồm các nỗ lực chống lại nạn buôn người, giải trừ quân bị và bảo vệ trẻ em cùng chăm lo sức khỏe cho các bà mẹ mà nước Úc có “nhiều chuyên viên đáng kể“. Bà cũng cho hay bà “lắng nghe“ và sẵn sàng hợp tác chặt chẽ để đáp lại các lời mời gọi của ĐTC hầu xây dựng mối hợp tác bền chặt với Tòa Thánh“.

Bà cho rằng nước Úc sẵn sàng đón nhận thêm những lời mời gọi cộng tác bằng cách cung cấp các cố vấn và chuyên viên trong các vấn đề của Thái Bình Dương, cũng như tại Tòa Thánh, đặc biệt trong những tổ chức chưa có đại diện ngoại giao của Úc cùng làm việc. (Nguồn Radio Vatican).



# Tin Giáo Hội Việt Nam

## Phước Nam tổng kết

### Hội chợ Xuân cho những mảnh đời bất hạnh HIV & AIDS



Hội Chợ Xuân này diễn ra sáng hôm 21.1.2017 tại khuôn viên nhà thờ Đồng Tiến. Được biết nhà thờ Đồng Tiến là nơi đã mở rộng vòng tay tiếp đón những hội chợ Xuân cũng như phòng khám cho những người kém may mắn. Cha Giuse Vũ Văn Phát - Dòng Camillo - là trưởng Ban Mục Vụ người có HIV & AIDS của tổng giáo phận Sài Gòn. Cha cho biết: cứ hàng năm vào dịp Xuân về như thế này, Cha cũng như Ban Mục Vụ những người có HIV & AIDS tổ chức hội chợ Xuân cho những người có hoàn cảnh bệnh tật nghèo. Mỗi kỳ Hội Chợ có nhiều gian hàng vui chơi, ẩm thực, mua sắm cho 500 người đến từ nhiều mái ấm khác nhau trên địa bàn Sài Gòn cũng như những người ở cộng đồng có hoàn cảnh.

### Đức TGM Giuse Nguyễn Chí Linh dâng lễ mừng thọ cho các cụ tại nhà thờ chính tòa Huế

Sáng Chúa Nhật 22.1.2017, tại nhà thờ chính tòa Phủ Cam Huế, Đức TGM Giuse Nguyễn Chí Linh, chủ tịch HĐGM Việt Nam, TGM tổng giáo phận Huế chủ tế Thánh lễ Mừng Thọ cho 252 cụ ông cụ bà trên 75 tuổi, trong đó có 45 nữ tu Hội Dòng Mến Thánh giá Huế. Đây là một vinh dự lớn lao cho các cụ, vì có thể nói đây là lần đầu tiên Đức TGM giáo phận dâng Thánh lễ mừng thọ tại giáo xứ chính tòa. Lại càng đặc biệt hơn

nữa, cùng đồng tế có ĐGM giáo phận Ban Mê Thuột Vinh Sơn Nguyễn Văn Bản.

Đức TGM Huế cũng nhắc đến việc hôm nay giáo xứ tổ chức lễ mừng thọ và xúc dầu cho 252 ông bà và các nữ tu, chúng ta hãy cầu xin Chúa chúc lành cho những bậc cha anh của chúng ta. Hôm nay cũng là những ngày cuối năm Âm lịch, chúng ta không quên cầu nguyện cho những người đi xa về thăm gia đình được bằng an. Trong thánh lễ có Nghi thức xúc dầu thánh cho từng người tham dự.

Giáo xứ cũng đã trao tặng mỗi cụ một phần quà, mỗi phần trị giá 100 ngàn đồng. Tuy không lớn lao gì nhưng là cả một tấm lòng của giáo xứ và quý ân nhân đã nhớ đến các cụ, tổng trị giá cũng đã lên đến trên 25 triệu đồng.

### Lễ Nhậm Chức Tổng Giám Mục Tổng Giáo Phận Huế Của ĐGM Nguyễn Chí Linh

Sáng ngày 12.1.2017, tại nhà thờ chính tòa Phủ Cam Huế, trong bầu khí hân hoan và rực rỡ cờ hoa. Bầu trời như cùng hòa chung niềm vui với tổng giáo phận Huế, bừng lên ánh nắng dịu dàng sau hơn 2 tháng trời mưa dầm rét buốt, để chào mừng sự kiện trọng đại của tổng giáo phận Huế: Đức Tân TGM Giuse Nguyễn Chí Linh nhậm chức TGM tổng giáo phận Huế.

Trong niềm hân hoan của cộng đoàn giáo phận Huế thì cũng chen lẫn bao nỗi buồn và quyến luyến cùng lệ rơi của gần 1.000 giáo dân giáo phận Thanh Hóa tiễn chân vị Mục tử nhân lành yêu thương người nghèo khổ của họ. Một lễ nhậm chức hết sức long trọng mà ban tổ chức đã chuẩn bị từ hơn một tháng nay, một đại lễ với chừng trên 300 linh mục đến từ khắp mọi miền quê hương đất nước và hải ngoại, đặc





biệt là những linh gốc giáo phận Huế đều về tham dự Thánh lễ này.

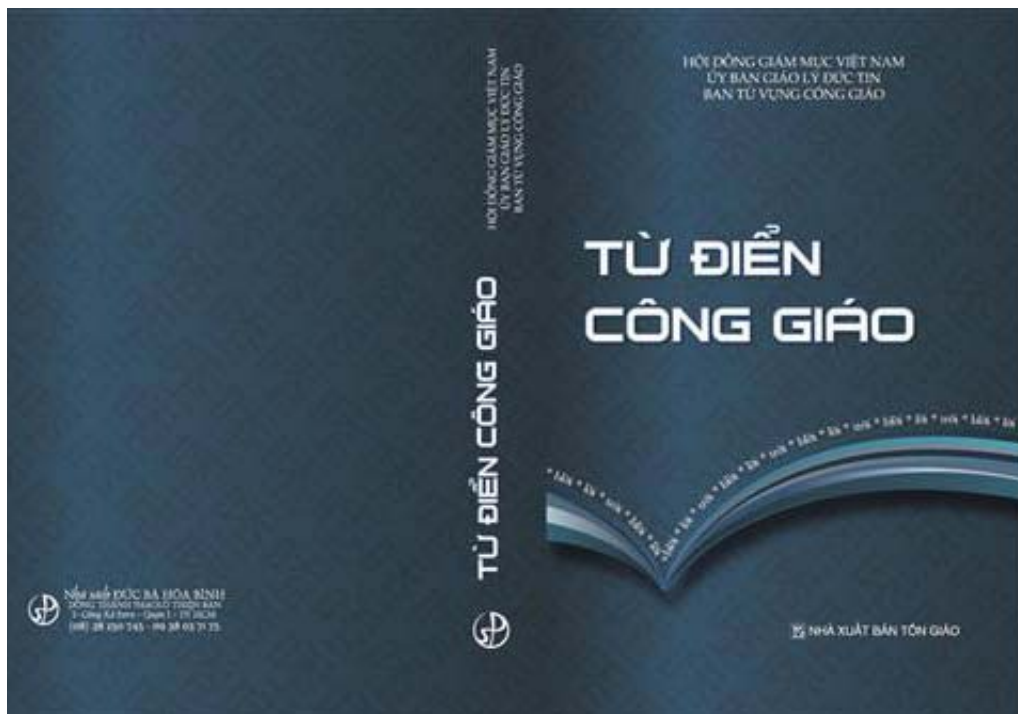
Khi đoàn xe của Đức tân TGM và 26 vị Hồng Y, TGM và Giám mục tiến về nhà thờ chính tòa, đội kèn Phủ Cam tấu lên khúc chào mừng. Cha nguyên tổng đại diện An-tôn Dương Quỳnh, trưởng ấn tòa TGM đến trao vòng hoa tươi thắm và hướng dẫn Ngài tiến về nhà thờ trước sự chào đón của các linh mục hạt trường và cộng đoàn Dân Chúa.

Sau Thánh lễ, Đức TGM Leopoldo Girelli, đại diện không thường trú của Tòa Thánh nói lời chúc mừng: Ngài chúc mừng Đức tân TGM Giuse và rất cảm ơn Đức tân TGM đã đồng ý nhận thêm trọng trách Giám quản giáo phận Thanh Hóa trong thời gian này. Đức tân TGM như vậy vừa là TGM Huế, vừa là Giám quản Thanh Hóa, vừa là chủ tịch HĐGM Việt Nam. Như thế là cũng giống như “Cà phê 3 trong 1”. Rất hiếm ai có thể gánh vác nhiều trọng trách như thế, nhưng Ngài tin rằng Chúa Thánh Thần sẽ ban ơn trợ giúp cho Đức Cha, để Đức Cha có thể chu toàn trách vụ gấp 3 của mình.

Kết thúc Thánh lễ, Đức tân TGM mời tất cả các Hồng Y, TGM và Giám mục cùng ban phép lành trọng thể cho mọi người hiện diện trong Thánh lễ này. Tất cả đoàn đồng tế cùng tiên ra trước tiền đường chụp chung một tấm hình lưu niệm, ghi dấu ngày trọng đại của Giáo phận với một trang sử mới.

## Ban Từ vựng Công Giáo ra mắt cuốn Từ Điển

Bùi Chu, 12.11.2016 (gpbuichu.org) - Ban Từ vựng Công Giáo, trực thuộc Ủy Ban Giáo lý Đức tin của HĐGM Việt Nam đã giới thiệu và hướng dẫn đặt mua sách Từ Điển Công Giáo đã hoàn



thành 2022 mục từ (gồm cả 500 mục từ đã xuất bản trước đây có cập nhật) [1].

Theo đó, cuốn sách này dày 1.248 trang khổ 16cm x 24 cm, bìa carton, nội dung in 2 màu trên giấy đặc biệt siêu nhẹ, gồm 2022 mục từ, mỗi mục từ được định nghĩa vắn tắt, súc tích, dễ hiểu cho mọi người, được tham chiếu với 4 ngôn ngữ: Anh, Pháp, Hán và La-tinh.

Lời giới thiệu được ký tên bởi cha trưởng Ban Từ vựng Công giáo Phêrô Nguyễn Chí Thiết nói rằng: “Trong hơn 9 năm qua, Ban đã làm việc một cách âm thầm nhưng bền bỉ, kèm với những kinh nghiệm trong quá trình thực hiện cuốn trước, tiếp thu các ý kiến đóng góp của bạn đọc, khai thác những kiến thức mới của các chuyên gia trong các lãnh vực liên quan đến Công Giáo. Và thành quả hôm nay đưa đến bạn đọc là cuốn TỪ ĐIỂN CÔNG GIÁO”.

Cuốn sách dự kiến phát hành ngày 09.12.2016 tại văn phòng phát hành sách của nhà sách Đức Bà Hòa Bình, số 1 Công Xã Paris, Quận 1, TP HCM. Được biết, ngày 19.08.2011, Ban Từ vựng Công giáo đã giới thiệu và cho ra mắt cuốn sách này nhưng mới chỉ có 500 mục từ. Ban khởi đi từ một ê-kíp nhỏ bé vào đầu năm 2007, nhưng với thời gian đã lập được Ban Điều hành, Ban Biên tập, Ban Kỹ thuật, Văn phòng Thường trực và số thành viên, cộng tác viên đã lên đến hàng trăm người. (Bảo Linh).

## Tin Cộng Đoàn

### Đại Hội Cursillo toàn Úc Châu lần thứ 5 tại Cộng đoàn Công giáo Việt nam Tây Úc

Từ trưa ngày mùng 6.1.2017, bầu không khí trung tâm cộng đồng CGVN Tây Úc lại một lần nữa rộn ràng vui tươi chào đón hơn 280 thành viên phong trào Cursillo đến từ các tiểu bang lục địa Úc Châu, để tham dự Đại hội Cursillo lần thứ V. Đại hội được khai mạc với nghi thức rước Thầy Chí Thánh vào hội trường, tiếp theo sau là ban điều hành Đại hội cùng tất cả các thành viên Cursillista từ các tiểu bang.

Thánh lễ đồng khai mạc Đại hội được cử hành bởi Cha Paul Chu Văn Chi - Linh mục linh hướng của phong trào Cursillo toàn Úc Châu, Cha Micae Phạm Quang Hồng và Cha Phero Nguyễn Minh Thuý là hai linh hướng đặc trách Đại hội, một số cha linh hướng đến từ các tiểu bang và hai cha từ Mỹ.

Với chủ đề “Chúng nhân Tin Mừng”, Đại hội Cursillo V còn là dịp mừng 50 năm Phong trào Cursillo được thiết lập tại Việt Nam, 25 năm tại Úc Châu; kỷ niệm 100 năm sinh nhật Đấng sáng lập Phong trào Cursillo và cùng toàn thể Giáo Hội mừng 100 năm Đức Mẹ hiện ra tại Fatima.

Đại hội Cursillo toàn quốc Úc Châu là một trong những sinh hoạt rất quan trọng của Phong trào, là cơ hội để các Cursillista được hâm nóng tình mến Chúa cùng gặp gỡ và chia sẻ lý tưởng Cursillo với anh chị em, sống tinh thần đức tin Kitô giáo trong đời sống thường nhật của các Kitô hữu trong phục vụ và yêu thương. (Sr. Therèse Mỹ Châu)



### Hội Đồng Liên Tôn Việt Nam tại Hoa Kỳ ra mắt Tân Ban Thường Vụ

WESTMINSTER, NAM CALI - Tân Ban Thường Vụ của Hội Đồng Liên Tôn (HĐLT) Việt Nam tại Hoa Kỳ nhiệm kỳ 2017-2019 chính thức ra mắt cộng đồng trong buổi họp báo diễn ra vào lúc 2 giờ chiều 14.1.17, tại thánh đường Little Saigon thuộc thành phố Westminster.

Chủ tịch HĐLT nhiệm kỳ mới là Mục Sư Nguyễn Xuân Hồng (Tin Lành). Phó chủ tịch nội vụ là Chánh Trị Sự Hà Vũ Bằng (Cao Đài). Phó chủ tịch ngoại vụ do Linh Mục Trần Công Nghị (Công Giáo) đảm nhiệm. Thư ký HĐLT là Giáo Sư Nguyễn Thanh Giàu (PGHH). Giáo Sĩ Mai Biên (Chính thống giáo) đảm trách vai trò thủ quỹ. Ông Nguyễn Khanh (Công Giáo) giữ nhiệm vụ ủy viên giao tế.

Bên cạnh đó, Tân Ban Thường Vụ của HĐLT còn có các thành viên, gồm: Hòa Thượng Thích Minh Nguyễn (Phật giáo), Linh Mục Trần Văn Kiểm, Chánh trị sự Nguyễn Văn Lợi (Cao Đài), Mục Sư Lê Minh (Tin Lành), Linh Mục Trần Quang Lộc (Công Giáo), ông Trang Văn Mến (PGHH), Hòa Thượng Thích Chân Thành (Phật Giáo) và Chánh Trị Sự Ngô Thành Thảo (Cao Đài).

HĐLT Việt Nam tại Hoa Kỳ được thành lập vào năm 1993, là một tổ chức bao gồm các lãnh đạo tinh thần của các tôn giáo gồm có: Cao Đài, Chính Thống Giáo, Công Giáo, Phật Giáo, Phật Giáo Hòa Hảo và Tin Lành. Các tôn giáo luân phiên nhau đảm nhiệm chức vụ chủ tịch của HĐLT và mỗi nhiệm kỳ là hai năm.

Trong cuộc họp báo sau khi giới thiệu Tân Ban Thường Vụ, Hội Đồng Liên Tôn đã ra một Bản Quyết Nghị về tình hình tôn giáo tại Việt Nam (xem ở dưới). Hội đồng cũng trả lời một số những câu hỏi của giới truyền thông báo chí, liên quan tới các sinh hoạt tương lai của Hội đồng và đường hướng nhập cuộc và thái độ chính trị của Hội đồng. Hội đồng cho biết sẽ cố gắng tham gia các sinh hoạt chung có tính cách mang lại sự đoàn kết và tình liên đới của Cộng đồng người



Ban Thường Vụ HDLT Việt Nam tại Hoa Kỳ nhiệm kỳ 2017-2019. Từ trái: Linh Mục Mai Khải Hoàn, Hòa Thượng Thích Minh Nguyên, Giáo Sĩ Mai Biên, C.T.S Nguyễn Văn Lợi, C.T.S Hà Vũ Bằng (Cao Đài), Mục Sư Nguyễn Xuân Hồng, Linh Mục Trần Công Nghị, Mục Sư Lê Minh, Linh Mục Trần Quang Lộc, Trang Văn Mến, Giáo Sư Nguyễn Thanh Giàu, ông Nguyễn Khanh.

Việt hải ngoại, nhất là tại vùng Nam Cali. Chính thế thể mà thành viên Hội đồng Liên tôn Việt Nam tại Hoa Kỳ mới có thêm nhiều nhân sự.

Hội đồng cũng nhấn mạnh tới yếu tố gìn giữ văn hóa và truyền thống dân tộc, đối thoại liên tôn trong tinh thần tương kính và hòa đồng, đồng hành với Cộng đồng người Việt Nam tại Hoa kỳ trong sứ mệnh tranh đấu cho nhân quyền, tự do tôn giáo, công lý và hòa bình cho đồng bào tại Việt Nam.

Sau khi, ra mắt Tân Ban thường vụ, mục sư chủ tịch Nguyễn Xuân Hồng đã nói lời cảm tạ Ban Thường Vụ vừa mãn nhiệm và đọc bài diễn từ nói nên quan điểm và đường hướng của Ban Tân Thường Vụ nhiệm kỳ này.

Sau đây là Bản Quyết Nghị về tình hình tôn giáo tại Việt Nam:

### **QUYẾT NGHỊ CỦA HỘI ĐỒNG LIÊN TÔN VIỆT NAM TẠI HOA KỲ VỀ TỰ DO TÔN GIÁO TẠI VIỆT NAM**

Hội Đồng Liên Tôn Việt Nam tại Hoa Kỳ gồm đại diện của các tôn giáo: Cao Đài, Chính Thống Giáo, Công Giáo, Phật Giáo, Phật Giáo Hoà Hảo và Tin Lành. Trong Đại Hội thường niên của Hội Đồng Liên Tôn Việt Nam tại Hoa Kỳ vào ngày 14 tháng 1 năm 2017 tại Thánh Đường Little Saigon, 10321 Bolsa Ave, Westminster, California, đồng: **NHẬN ĐỊNH**

Từ khi nắm giữ quyền hành ở miền Bắc Việt Nam vào năm 1945 cho tới khi chiếm đoạt toàn thể đất nước Việt Nam vào năm 1975 và trong những năm sau đó, nhà cầm quyền cộng sản Việt Nam đã tìm cách ngăn chặn và kiểm soát tất cả

các tôn giáo trong nước. Cụ thể, nhà cầm quyền cộng sản Việt Nam đã và đang tiếp tục thi hành những biện pháp đàn áp tôn giáo một cách tinh vi như đã được đại diện các tôn giáo trình bày trong đại hội thường niên.

Một số điểm chính như sau:

1. Bắt, giam cầm, thủ tiêu các hàng lãnh đạo, giáo phẩm, tu sĩ, tín đồ có uy tín, có ảnh hưởng.
2. Cấm đoán, hạn chế việc tuyển bổ, đào tạo tu sĩ.
3. Hạn chế việc di chuyển, sinh hoạt của các giáo sĩ, tu sĩ.
4. Tịch thu các cơ sở thờ phượng, trường học, bệnh viện, các cơ sở xã hội.
5. Hạn chế tối đa các sinh hoạt tôn giáo như thờ tự, lễ nghi, phổ biến tài liệu, sách báo tôn giáo.
6. Giải tán, giới hạn việc hội họp sinh hoạt của các hội đoàn tôn giáo.
7. Ngăn cấm, hạn chế việc liên lạc với các giáo quyền ở ngoài nước.
8. Lũng đoạn hàng ngũ các Giáo Hội bằng cách thành lập các Giáo Hội quốc doanh, Giáo Hội độc lập, hoặc cho người xâm nhập vào các tổ chức Giáo Hội để thu thập tin tức, phá hoại.
9. Âm mưu phân hóa giữa các Giáo Hội với nhau.
10. Nhục mạ, phỉ báng các tôn giáo bằng các phương tiện truyền thông, sách báo, chiến dịch rỉ tai v.v... để giảm thiểu uy tín của các tôn giáo.

Trước việc đàn áp tôn giáo trắng trợn đó của nhà cầm quyền cộng sản Việt Nam, chúng tôi đồng thanh quyết nghị như sau:

### **QUYẾT NGHỊ**

1. Nhà cầm quyền cộng sản Việt Nam phải trả tự do cho tất cả những tu sĩ, tín đồ của các tôn giáo đang bị cầm giữ hoặc cô lập.
2. Hoàn trả ngay cho các tôn giáo những tài sản họ đã cưỡng chiếm một cách bất hợp pháp.
3. Tôn trọng tuyệt đối quyền căn bản và tối thiểu của các tôn giáo trong việc hành giáo và truyền giáo, trong việc huấn luyện, tuyển bổ, thuyên chuyển các tu sĩ của các tôn giáo mà không phải chịu một sự kiểm soát nào của nhà cầm quyền.
4. Giải tán các tổ chức tôn giáo quốc doanh đang tìm cách

thao túng và phá hoại các tôn giáo. 5. Hủy bỏ các đạo luật, nghị định nhằm hạn chế các sinh hoạt tôn giáo.

Chúng tôi kêu gọi **TỔNG THỐNG VÀ QUỐC HỘI HOA KỲ, TỔ CHỨC LIÊN HIỆP QUỐC, và QUỐC HỘI LIÊN HIỆP ÂU CHÂU VÀ CÁC QUỐC GIA TỰ DO KHÁC TRÊN THẾ GIỚI**: 1. Can thiệp trực tiếp với nhà cầm quyền cộng sản Việt Nam, buộc họ phải ngưng tất cả các chính sách và việc đàn áp, kỳ thị tôn giáo. 2. Mở các cuộc điều tra tại chỗ về những vụ vi phạm tự do tôn giáo trầm trọng đang diễn ra tại Việt Nam. 3. Yêu cầu Quốc Hội và Chính Phủ Hoa Kỳ: Cứu xét việc tái xếp loại Việt Nam vào những “Quốc Gia Đặc Biệt Cần Quan Tâm” vì những vi phạm tự do tôn giáo trầm trọng gần đây. 4. Áp dụng những biện pháp chế tài mạnh mẽ và hữu hiệu về kinh tế và viện trợ trước những sự vi phạm về quyền tự do tôn giáo của người dân.

*Làm tại Westminster - California, ngày 14 tháng 1 năm 2017*

Thành Viên Hội đồng Liên tôn Việt Nam tại Hoa Kỳ đồng ký tên.

Giáo Hội Cao Đài: - Chánh Trị Sự Hà Vũ Bằng - Chánh Trị Sự Nguyễn Văn Lợi.

Công Giáo: - Linh Mục Trần Công Nghị, - Linh Mục Trần Văn Kiểm, - Linh Mục Trần Quang Lộc.

Giáo Hội Phật Giáo: - Hòa Thượng Thích Minh Nguyệt - Hòa Thượng Thích Chân Thành

Giáo Hội Phật Giáo Hoà Hảo: - Giáo Sư Nguyễn Thanh Giàu - Đồng Đạo Trang Văn Mến

Giáo Hội Tin Lành: - Mục Sư Nguyễn Xuân Hồng - Mục Sư Lê Minh.

Chính Thống Giáo: - Giáo Sĩ Mai Biên.

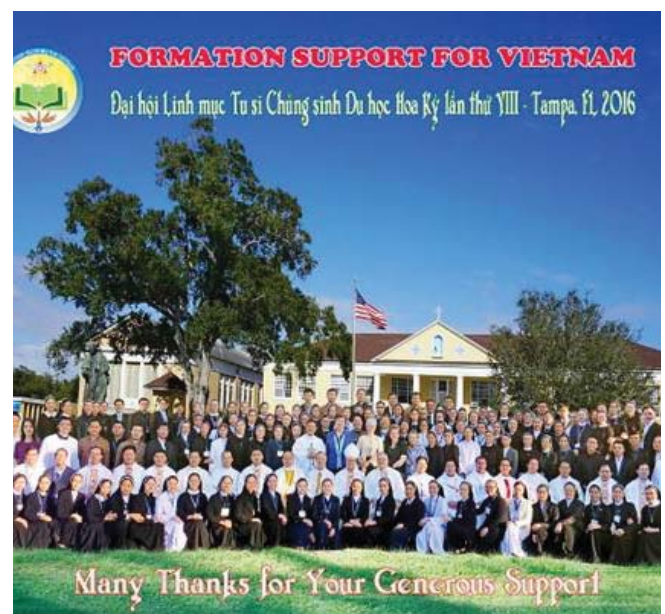
## **Đại hội Linh mục - Tu sĩ - Chủng sinh Du học tại Hoa Kỳ lần thứ 8**

Đại hội Linh mục - Tu sĩ - Chủng sinh Du học tại Hoa Kỳ lần thứ 8 được tổ chức từ ngày 27.12 đến 01.01, tại Florida. Năm nay có đông đảo linh mục, tu sĩ và chủng sinh đến từ 26 giáo phận và nhiều dòng tu, tu hội và tu đoàn tại Việt Nam, đang tu học tại nhiều chủng viện và trường đại học trên khắp đất nước Hoa Kỳ lại tụ hội về

một nơi cho dịp họp mặt. Đại hội lần thứ 8 năm nay diễn ra tại miền đất đầy nắng vàng Tampa, tiểu bang Florida, với chủ đề: “Trong tình yêu hoàn hảo không có sự sợ hãi”.

Đại hội đã quy tụ hơn 150 tham dự viên (trong đó có 8 thành viên mới từ Việt Nam qua, gồm 6 chủng sinh và 2 Sơ); cùng sự đồng hành của quý Đức Cha Peter Baldaccino, Giám mục Phụ tá Tổng Giáo phận Miami, Florida và Đức Cha Michael Barber, dòng Tên, Giám mục Giáo phận Oakland, California; Hội đồng Quản trị Formation Support for Viet Nam, quý sơ bề trên một số dòng tu tại Hoa Kỳ, quý giáo sư, chuyên viên, và cộng đoàn Việt Nam tại đây.

Như lời mời gọi của chủ đề đại hội năm nay, “Trong tình yêu hoàn hảo không có sự sợ hãi,” mỗi thành viên chắc hẳn đã đón nhận được những bài học khác nhau từ sự hy sinh, dấn thân, cộng tác, và đoàn kết trong công việc chung suốt kỳ họp mặt. Hoa trái của tình yêu hoàn hảo có thể nhận thấy qua những nụ cười, niềm vui, và sự bình an được thể hiện trên từng khuôn mặt rạng rỡ. Những nghĩa cử cao đẹp và tình huynh đệ là động lực giúp mỗi thành viên tiến tới hơn trong việc học tập, nghiên cứu, và đời sống tu trì. Tinh thần đoàn kết, trách nhiệm và ý thức vì lợi ích chung là chìa khóa mở ra những cánh cửa mới và là sợi chỉ vàng dệt nên những con người tận hiến trong cánh đồng truyền giáo của Giáo Hội hôm nay và mai này.



# Trương mục tình thương

<b>Quý Danh</b>	<b>Thành phố + nước</b>	<b>số tiền</b>
1. Cộng đoàn Frankfurt	Đức	1300,00
2. Nguyễn Kim Mai	Đức	125,00
3. Dien Nghĩa Vương	Đức	40,00
4. Beta Supermarkt	Stuttgart, Đức	400,00
5. Ân nhân ẩn danh	Đức	200,00
<b>Tổng cộng</b>		<b>2065,00</b>

## Quý Giáo Hội

1. Nguyễn Xuân Định	Đức	127,80
<b>Tổng cộng</b>		<b>127,80</b>

## Quý yểm trợ lục miền trung

1. CĐ. Thánh Phaolô Hạnh Tuttlingen&Spaichingen	Đức	1150,00
2. CĐ. Thánh Phaolô Lê Bảo Tịnh	Heidenheim,	Đức 349,20
3. CĐ. Bác Ái Thánh Giuse	Schorndorf,	Đức 205,24
4. CĐ. Thánh Tôma Thiện	Reutlingen,	Đức 730,00
5. CĐ. Thánh Giuse Hiển	Stuttgart,	Đức 790,00
6. Ngày Tết Trung Thu	Aichtal,	Đức 1000,00
7. GX. Nữ Vương Hòa Bình	München,	Đức 4336,00
8. Đại gia đình tang gia cụ Lãm	Tuttlingen,	Đức 3000,00
9. Quý ân nhân ẩn danh	Frankfurt,	Đức 5240,00
10. Trần Minh Quân		Đức 2250,00
11. Trần Minh Quân		Đức 350,00
12. Gđ. Ac. Loan Nghĩa	Heidenheim,	Đức 100,00
13. Ân nhân ẩn danh		Đức 550,00
14. Cường Hoàng		Đức 200,00
15. Vũ Tứ Hòa		Đức 200,00
16. Trung Michael Lê		Đức 100,00
17. Thị Minh Hà Nguyễn	Würzburg,	Đức 1500,00

18. Celine Nguyễn		Đức	100,00
19. Gđ. Ac. Minh Chi	Heidenheim,	Đức	200,00
20. Bà Bình	Ravensburg,	Đức	100,00
21. Ôb. Nguyễn Văn Vụ	Heidenheim,	Đức	1000,00
22. Gđ. Đỗ Văn 'Yến	Stuttgart,	Đức	350,00
23. Ân nhân ẩn danh	Schwäbisch-Hall,	Đức	50,00
24. Ac. Mai Đức	Hemmingen,	Đức	100,00
25. Lương Minh Thu	Stuttgart,	Đức	200,00
26. Gđ. Trần Thanh Liêm	Eislingen,	Đức	100,00
27. Gđ. Ac. Trang Phúc	Schorndorf,	Đức	50,00
28. Gđ. Ac. Minh Dung	Schwäbisch-Gmül,	Đức	100,00
29. Gđ. Trần Duy Khánh	Kervingnac,	Pháp	300,00
30. Nguyễn Văn Sang	Mönchengladbach,	Đức	20,00
31. Ân nhân ẩn danh	Stuttgart,	Đức	400,00
32. Vũ Thế Vinh		Đức	300,00
33. Ân nhân ẩn danh	Ostfilder,	Đức	500,00
34. Ân nhân ẩn danh	Stuttgart,	Đức	500,00
35. Bùi Mai Hương	Brest,	Pháp	100,00
36. Lai Baitinger	Ludwigshafen		500,00
7. Ân nhân ẩn danh	Stuttgart,	Đức	820,00
38. Gđ. Bùi Văn Khấn	Altheim,	Đức	100,00
39. Ân nhân ẩn danh		Đức	300,00
40. Trần Công Bình	Plankstadt,	Đức	1000,00
41. Gđ. Vũ Ngọc Hải	Reutlingen,	Đức	500,00
42. Gđ. Đỗ Hương Tiến	Stuttgart,	Đức	500,00
43. Trần Văn Chính		Đức	400,00
44. Ân nhân ẩn danh		Thụy Sĩ	2000,00

**Tổng cộng:**

**32640,44**

*Chúc mừng năm mới!*

Tổng cựu nghề tân • Vạn sự cát tường • Toàn gia hạnh phúc



**CARITAS VINH**

TGM Xã Đoài, Nghi Diên, Nghi Lộc, Nghệ An

Email : [caritasvinh@gmail.com](mailto:caritasvinh@gmail.com)

Tel: 0383 796 891

## THƯ CẢM ƠN

Kính gửi Quý Cha và quý Cộng đoàn dân Chúa tại Âu Châu!

Kính thưa quý Cha, quý vị!

Lời đầu thư, Caritas Vinh kính chúc quý Cha, quý vị sức khỏe và bình an của Thiên Chúa chúng ta. Caritas Vinh cảm ơn Quý Cha và quý cộng đoàn Dân Chúa rất nhiều về tình ưu ái lòng xót thương mà quý Cha, quý vị đã sẻ chia hoạn nạn cùng đồng bào Miền Trung.

Trong năm nay, người dân Miền Trung đang điêu đứng trước thảm họa của ô nhiễm môi trường biển, tình hình chưa được khả quan thì trong tháng 10 vừa qua, người dân Miền Trung liên tiếp hứng chịu những hoạn nạn rủi ro bởi các thiên tai. Trận lũ kinh hoàng làm chết nhiều người, cuốn trôi và phá tan nhiều nhà cửa, kéo vô số tài sản theo dòng nước cùng nhiều vật nuôi của bà con. Thật là “họa vô đơn chí”, và liên tiếp sau đó hai đợt mưa lớn chất thêm nỗi khốn cùng cho người dân. Hàng vạn người dân ở hai tỉnh Hà Tĩnh và Quảng Bình đang trải qua những ngày khó khăn gian khổ, lại vừa hoang mang lo lắng cho tương lai bất ổn của mình.

Trong hoàn cảnh khó khăn này, những anh chị em khốn cùng của chúng con đã nhận được nhiều sự cảm thông, sẻ chia qua lời cầu nguyện, lời động viên an ủi, và sự hỗ trợ cả về mặt vật chất. Đặc biệt, vào ngày 28/12/2016, Caritas Giáo Phận Vinh đã đón nhận món quà trợ giúp của Quý Cha và quý cộng đoàn 30.000 EURO. Caritas Vinh thay thế cho quý Cha, quý cộng đoàn Dân Chúa ở Âu Châu, sẽ trực tiếp đến thăm hỏi và giúp đỡ bà con phần nào khắc phục hậu thiên tai.

Thay lời cho Đức Giám Mục Giáo Phận và những người được trợ giúp, Caritas Vinh xin chân thành cảm ơn quý Cha, quý vị. Xin Chúa chúc lành và trả công bội hậu cho quý vị. Kính chúc quý vị tràn đầy tình yêu và lòng xót thương của Chúa.

Vinh, ngày 28 tháng 12 năm 2016

Giám Đốc Caritas Vinh



Lm. JB. Nguyễn Huy Tuấn



**TÒA GIÁM MỤC XÃ ĐOÀI**  
Xã Nghi Diên, Huyện Nghi Lộc  
Tỉnh Nghệ An, Việt Nam  
Tel: +84 383 861 171  
Fax: +84 383 861 215  
Email: tgmvinh@gmail.com

Xã Đoài, ngày 14 tháng 01 năm 2017

## THƯ CẢM ƠN

Kính gửi: Cha Bùi Thượng Lưu, Chủ nhiệm Báo Dân Chúa cùng quý ân nhân và độc giả Báo Dân Chúa.

Tôi Phaolô Nguyễn Thái Hợp, Giám mục Giáo phận Vinh xin gửi tới Cha Chủ nhiệm Báo Dân Chúa cùng toàn thể quý ân nhân và độc giả, lời chào quý mến và lời cầu chúc bình an trong Chúa Kitô.

Như Cha và quý vị đã biết cuộc sống của người dân Miền Trung vốn đã và đang khó khăn nay lại phải đối mặt với muôn ngàn nguy hiểm trong những năm tháng qua, đặc biệt trong nạn ô nhiễm môi trường biển và lũ lụt vừa qua đã tàn phá và gây nhiều tổn thất nặng nề cho đồng bào Miền Trung. Tôi nghĩ rằng, phát xuất từ sự quan tâm và tình liên đới đó mà Cha cùng quý ân nhân và độc giả Báo Dân Chúa đã cùng đồng hành với anh chị em đồng bào miền trung bằng lời cầu nguyện cũng như sự chia sẻ về vật chất. Hôm nay, Giáo phận Vinh đã nhận được 10.000 Euros là tấm lòng mà Cha cùng quý ân nhân và độc giả Báo Dân Chúa đã gửi về giúp đỡ các nạn nhân lũ lụt tại Giáo phận Vinh. Chúng tôi sẽ phân phát món quà quý giá này tới đồng bào bị ảnh hưởng lũ lụt tại Miền Trung Giáo phận Vinh.

Thay lời cho tất cả anh chị em, tôi xin chân thành cảm ơn Cha cùng quý ân nhân và độc giả Báo Dân Chúa đã dành cho đồng bào miền trung sự quảng đại và tình thương lớn lao này. Xin Cha và quý vị tiếp tục cầu nguyện cho chúng tôi. Nguyện xin Chúa trả công bội hậu và chúc lành cho tất cả mọi người.

Thân ái trong Chúa Kitô!



✠ **Phaolô Nguyễn Thái Hợp**  
Giám mục Giáo phận Vinh